



TELE **DZIENNIK**
PROGRAM

12 STRON „KURIERA”
BEZ PODWYŻKI CENY

Wywiad z wokalistką
zespołu O.N.A.
Agnieszka Chylińska - str. 8

promotor

**HURTOWNIA
PŁYT WIDOROWYCH**

płyty wiórowe, pilśniowe
MDF, obrzeża meblowe
parapety, białe kuchenne
panele boazerijne
podłogi typu szwedzkiego
okucia ciesielskie i meblowe
silikony, pianki montażowe,
impregnaty, drzwi PORTA
frezy i pily FABA, drabiny
drewno kominkowe,
prycinanie płyt, transport

Starogard Gd., ul. Kołczyński 114
☎ (058) 240-76 wew. 23,
250-21 wew. 149

KURIER
DZIENNIK
POMORSKI
TYGODNIK

**ZAKŁAD
KAMIENIARSKI**

Zaprasza

Kwidzyn,
ul. Owcza 4

- grobowce, nagrobki
- parapety
- okładziny schodowe

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK V • NR 19/253 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 9.05.1996 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 95 GR / 9 500 ZŁ

**TRUDNA SZTUKA
PIECZENIA CHLEBA**

Hieronim i Roman Rochna,
czyli rodzinny interes

Wydawać by się mogło, że pieczenie chleba to najprostszą rzeczą na świecie. Trochę mąki, sprawne ręce, piec i sprawa załatwiona. Okazuje się jednak, że pieczenie chleba to sztuka, którą opanowali nieliczni.

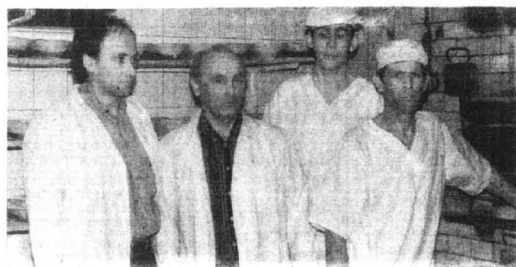
Do perfekcji posiadli ją Hieronim i Roman Rochna z Kwidzyna. Ich piekarnia przy ul. Batalionów Chłopskich udowodniła, że można piec dobre i zdrowe pieczywo.

W lutym bieżącego roku rodziny chleb ze słonecznikiem Hieronima i Romana Rochna okazał się przebojem i zwyciężył w II konkursie piekarniczym województwa elbląskiego organizowanym przez Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Starym Polu. Nie był to chleb specjalnie przygotowany na konkurs, ale zwykły razowiec, który pieką każdego dnia dla mieszkańców miasta i okolic.

Trudne początki
Piekarnia przy ul. Batalionów Chłopskich w Kwidzynie działa

wszystkiego od podstaw. Przychodziło mu do głowy, aby wszystko zrobić. Remont, uruchomienie pieca i pierwszy własny chleb wynagrodził mu wyreczenie. Jednak, gdy ruszyła już produkcja, powstał problem spędzający im sen z powiek. Nie było wykwalifikowanych piekarzy, którzy utrzymałyby odpowiedni poziom produkcji i znali się na rzeczy. Tym bardziej, że klientom ich piekarni chleb bardzo smakował.

Rodzinny interes - str. 4



Hieronim i Roman Rochna w swej piekarni

od kilku lat. Prowadzą ją wbrew pozorom nie bracia, ale ojciec i syn. Hieronim Rochna - piekarz z wieloletnią praktyką, stanął u szczytu lat 80. przed widmem bezrobocia i szybką emeryturą. Jednak nie pozwolił mu na to syn - Roman, który namawiający, by wspólnie wzięli się do pracy i wyremontowali stary, zapuszczony obiekt, który miał stać się ich przyszłością. Jak mówi Roman Rochna nie jeden raz zalał w tej decyzji. Pracował bowiem najpierw jako nauczyciel, a później w dawnej „Celulozie”, aby wreszcie spróbować swoich sił w zawodzie piekarsza. Nie sądził, że jest to tak wyczerpujące zajęcie. Miał chwilałm doświadczenia, 16 godzin na dobre doświadczenie zwał się z nog. Ojciec uczył go

**Kierowca bez prawa jazdy
spowodował kilka wypadków
PORANNY KARAMBOL W KWIDZYNE**

27 kwietnia o godz. 9.30 na ul. Grudziądzkiej w Kwidzynie samochód „Opel Vectra” kierowany przez Zbigniewa S. uderzył w forda transita kierowanego przez Artura Z. W wyniku uderzenia kierowca forda zjechał na lewą stronę jezdni i uderzył w fiata 126p, a następnie

w poloneza. Z kolei kierowca poloneza, straciwszy panowanie nad samochodem, uderzył w innego poloneza. Kierowca opła, który spowodował cały ten karambol nie zatrzymał się od razu, ale uderzył jeszcze w kolejny pojazd.

Grudziądzkiej brało udział 6 pojazdów. Na szczęście nikt nie ucierpiał. Straty są jednak znaczne - wyniosły ok. 12 500 zł. Policjanci z Komendy Rejonowej ustalili, że kierowca opła nie miał prawa jazdy.

Łącznie w karambolu na ul.

J.K.

Zmiany w kodeksie pracy

Od 1 maja obowiązuje nowy kodeks pracy. Który przyniósł sporo zmian. O tych zmianach powinni wiedzieć nie tylko pracodawcy, ale przede wszystkim pracownicy, gdyż często nie zdają sobie sprawy z własnych praw i obowiązków.

Oprócz typowej w wielu ustawach, tzw. kosmetyki w nowym kodeksie zawarto szereg gruntownych zmian. Warto zatem zapoznać się z nimi oraz przypomnieć niektóre obowiązki. Zaczniemy od sprawy najważniejszej, czyli urlopu. Zgodnie z nowymi przepisami pracownik

uzyskuje prawo do pierwszego urlopu z upływem 6 miesięcy pracy. Wymiar urlopu wynosi wtedy połowę urlopu, który przysługuje za przepracowany rok, czyli 9 dni. Po roku pracy można uzyskać 18 dni urlopu, po 6 latach - 20 dni, natomiast po 10 latach - 26 dni. Wymiar urlopu dotyczy dni roboczych.

Wiele mówiło się o bezpieczeństwie i higienie pracy. W tym względzie zapowiadano się rygorystyczne przestrzeganie przepisów. Pracodawcy prowadzący działalność w dniu wejścia w życie kodeksu pracy mają obowiązek zawiadomić na piśmie właściwego inspektora pracy i inspektora sanitarnego o swojej działalności i muszą to zrobić do 30 listopada br. Pracodawca musi sobie zdawać sprawę, że to on ponosi całkowitą odpowiedzialność za warunki pracy i stan bhp. Przepis ten dotyczy pracodawcy nawet wtedy, gdy przekazał swoje obowiązki i uprawnienia innej osobie. Pracownik powinien wiedzieć, że gdy warunki bhp nie odpowiadają obowiązującym przepisom, może przerwać swoją pracę. Wydaje się wątpliwe, żeby z tego przepisu skorzystali pracownicy, ale duża w tym względzie rola związków zawodowych. Należy dodać, że pracodawca musi systematycznie badać stan zagrożenia wypadkami przy pracy, a także chorobami zawodowymi i innymi schorzeniami wywołanymi warunkami środowiska pracy. Także na koszt zakładu pracy przeprowadza się badania i pomiary czynników szkodliwych dla zdrowia. Pracodawca musi również dostarczyć bezpłatnie odzież ochronną, sprzęt ochronny

itp. To jednak niewszystko, gdyż zakład musi zapewnić pranie, odkazanie i suszenie odzieży ochronnej.

Nada obowiązuje badania lekarskie przed podjęciem pracy. Badania wstępne muszą być przeprowadzone przed podjęciem pracy, a także przed zmianą stanowiska pracy. Jeżeli niezdolność pracownika do pracy trwa dłużej niż 30 dni, to należy go wysłać na badania lekarskie. Jeżeli chodzi o umowę o pracę, to musi ona określać jej rodzaj, termin rozpoczęcia pracy, warunki pracy, a także wynagrodzenie. Oczywiście musi się też znaleźć zobowiązanie pracownika do przestrzegania porządku i dyscypliny pracy. Każda umowa może być poprzedzona umową na okres próbny. Umowa musi być potwierdzona przez pracownika na piśmie nie później niż w ciągu 7 dni od dnia rozpoczęcia pracy.

Kolejna sprawa to okres wypowiedzenia umowy. Okres ten kończy się w sobotę lub w ostatnim dniu miesiąca. Pracodawca, który zwalnia pracownika, czyli wypowiedział umowę o pracę na czas nieokreślony lub rozwiązuje ją bez wypowiedzenia, powinien określić przyczynę takiej decyzji. Bez wypowiedzenia można rozwiązać umowę o pracę tylko w razie ciężkiego naruszenia przez pracownika podstawowych obowiązków pracowniczych. Należy dodać, że w razie nieuzasadnionego rozwiązania umowy o pracę przez pracownika, pracodawcy przysługuje roszczenie o odszkodowanie.

Zmiany w kodeksie - str. 7

SYNAK
**SALON
MEBLOWY**
ZAPRASZA

82-500 KWIDZYN
ul. Toruńska 36,
tel. (055) 79-32-88 wew. 26

Super Konkurs
Kupując towar za kwotę powyżej 30 PLN (300.000) możesz stać się posiadaczem telewizora GRUNDIG 29'

**KOMPUTERY
OPTIMUS SA**

AKCESORIA
DRUKARKI
PROGRAMY
GRY

Kwidzyn, ul. Targowa 11a, tel. (055) 79-72-65

P.P.U. „DESCO” Sp. z o.o.
informuje, że z dniem 6.05.96 zmieniamy naszą siedzibę na

Kwidzyn, ul. Toruńska 28
Tel: (055) 79-42-85
Fax: (055) 79-70-48

Jednocześnie mamy przyjemność zakomunikować naszym klientom, że rozszerzamy naszą działalność o

**HURTOWNIĘ
ARTYKUŁÓW ELEKTROTECHNICZNYCH**
„EL-CENTRUM” - „DESCO”

82-511 TYCHNOWY F.H.P. WALMAR S.C.
BALDRAM 27

PUNKTY SPRZEDAŻY:
HURTOWNIA BALDRAM 27 (Kwidzyn), tel. (055) 24-26
KWIDZYN, UL. GRUDZIĄDZKA, TEL. (055) 39-55 wew. 26
(była Jednostka Wojskowa)
SKLEP FIRMOWY
KWIDZYN, UL. KOŚCIUSZKI 28

HURT • DETAL • RATY

• w ciągłej sprzedaży:
• glazura • terakota
• grezy • boazeria
• wyposażenie łazienek

**ATLAS
KLEJE
DO GLAZURY**

Ten odcinek poświęcony będzie dwóm kolejnym etapom w wykonywaniu docieplenia, a mianowicie przymocowaniu styropianu oraz wykonaniu siatki zbrojącej. cd. str. VIII

Salony Komputerowe
GRACOMM
Przedsiębiorstwo Handlowe
82-500 Kwidzyn, ul. Batalionów Chłopskich 25, tel. (055) 72 40

**Kasy i drukarki fiskalne,
autoryzowany serwis.**

PC 486/Pentium

Firma **GRACOMM** zatrudni sprzedawcę programów i gier.
Wiadomość: ul. Batalionów Chłopskich 44 tel. 72 40

NASZY ZDANIEM ROTACJA

Historia ma to do siebie, by lub placiła figle. Właściwie powinno to się wywadać z dzieł Stawomirów. Ona zbior obiektywizm, dokonania faktów i choć bardzo często powinna wywoływać wstyd lub rozczarowanie, nie da się przeczyć jej zmienić. To prawda, że o niektórych wydarzeniach chcielibyśmy zapomnieć, inne zaś wynosić pod niebiosa, jednak nadal jest to ta sama historia, logiczny bieg dzieł, który sami kształtujemy mimo chęci przypisania wielu rzeczy - przypadek.

Jednak wystarczająco przedrzeć ostatnie półwiecze by przekonać się, jak różne "historie" można uzyskać, manipulując faktami a zwłaszcza interpretacją. Kolejne pokolenia z mroźną pracowitością wnoszą pomniki swej epoki, by następnie zwały je z cokół, stawiając nowe. Najzabawniejsze zaś jest to, że najszybciej padają pomniki powstałe jeszcze za życia swych pierwowzórów.

Oczywiście są i trwałsze ślady pamięci o naszych przodkach. Naprawdę obiektywnej weryfikacji dokonuje czas i na kartach historii pozostają tylko naprawdę wielcy. Nie zawsze pozytywni, ale to już znowu sprawa interpretacji.

Fascynującą lekcją dzieł ojczyźnych byłoby prześledzenie kolejnych nazw jakiejś głównej ulicy, w jakimś mieście, gdzieś w Polsce. Do września 1939 r. mogłaby się nazywać - dajmy na to - Piłsudskiego. Hitlerowscy najeźdźcy zapewne natychmiast ochrzczili ją Adolf Hitler Strasz. Potem wywołanie skwapliwie zasugerowali młodej władzy ludowej imię Józefa Stalina. Zaraz po 1956 r. zmieniła na bardziej neutralną a nie mniej "patriotyczną" - Armii Czerwonej. I wreszcie po "okrytym stole" przywrócono uroczystość "historyczną nazwę" - Piłsudskiego. Czyż tak nie było? Szczęśliwi, którzy mieszkali na jakiejś Leśnej, Długiej czy Prostej - nie zmieniać co chwila adresu, nie ruszając się zresztą z miejsca.

A jeśli już mają być postacie historyczne, to powinny umrzeć tak dawno temu, że gdyby nie ich faktyczne zasługi, dawno zostałyby zapomniane. Na przykład Mieszko I i paru królów od Chrobrego do Sobieskiego, bo potem już zaczynają się kontrowersje. Bohaterowie dzieł muszą nabrać "mocy urzędowej".

Nasze miasta także nie omiły skomplikowane meandry historii. Może nawet Kwidzyn bardziej został dotknięty ciężką ręką dzieł niż dziesiątki podobnych, polskich miast. W okresie plebiscytu został poddany wielkiej próbie i niestety, z naszego, polskiego punktu widzenia próbę tę przegrał. Do Kwidzyna przybyli słynni pisarze - Stefan Żeromski i Jan Kasprzyc, aby wspaniałoduchowo i natężoną patriotycznie lutejszych Polaków. Niemcy natomiast, jako naród praktyczny i przemyślny, przywieźli litu sporą grupę takich, którzy Żeromskiego i Kasprzycza nie znali i nie rozumieli, może nawet nie czytali Goethego, ale było ich dużo i to oni zawyżyli na przynależności Kwidzyna do Prus.

A jednak od tamtych czasów nikt nie negował zasług Żeromskiego ani jego pisarskiej wielkości. Nawet komuniści nie ośmielili się go ruszać, choć Lulek z "Przedwiośnia" - w końcu reprezentant ideologii - to typ raczej odstraszący i nieciekawej. Nie dziwota, że zasłużony dla Kwidzyna Stefan Żeromski stał się patronem pier-

wszego w naszym mieście tracyem powojennego, którego ideologię sięgają zresztą nieco głębiej w dzieło. Tudyto było o lepszy wybr. Pisarz, intelektualista, patriota i jeszcze związany z regionem - wymarzony kandydat na patrona szkoły, a zwłaszcza Liceum Ogólnokształcącego.

Tu jednak zgryźnęło coś w sprawie działającej maszyny czasu. Co prawda po 1989 r. modne stało się reformowanie Rzeczpospolitej głównie poprzez zwalanie pomników Lenina i Dzierżyńskiego, zmiany nazw ulic, herbów i symboli, ale na śmietnik historii poszli ci, których "zasługi" polegały jedynie na usilnym doprowadzaniu do ręki narodu i państwa oraz przewodzeniu w tym, którzy chcieli je uczynić własnym domem. Aż tu nagle ktoś wymyślił, że by wywalić na zbitych Żeromskiego, bo jest lepszy kandydat. I to były jeszcze Kuroń, Balcerowski, nawet Mróz - można byłoby przyjąć, że to kolejni etap stawiania pomników swoim czasem, przejaw mody, zachylenie się współczesności. A tu konkurentem Żeromskiego został pierwszy dyrektor wojewny i współorganizator i LO w Kwidzynie, Władysław Gębik.

Pomysł uhonorowania zasłużonego dla miasta człowieka jest sam w sobie chwalebny i zasługujące na uznanie. Zastanawiać jednak może celowość takiej zmiany w przypadku zestawienia Żeromskiego - Gębika. Na skalę ogólnopolską bardziej znany wydaje się ten pierwszy. Na świadectwie maturalnym, przedstawianym na uczelni wyższej, nazwisko Gębika brzmiałoby bardziej egzotycznie. A może... aż strach pomyśleć, może ten Żeromski to był komunista? W końcu pisał tam coś o niedoli klasy robotniczej i chłopów, a wszystkim chciał dać dymora, szczęście i szklane domy.

Poważnie jednak rzecz biorąc, gorący spór na temat zmiany imienia kwidzyńskiego ogólniaka wydaje się paradosalnie mało poważny. Jeżeli patron ma być wczorczym szkolnym młodzieży - Żeromski nie jest chyba postacią przebrzmiałą, a już na pewno nie negatywną. Niczego oczywiście nie umiemy, którego pech poległ na tym, że urodził się później. Teraz oświata polska nie przeżywa bynajmniej okresu prosperity i szkoła ma prawdopodobnie większe problemy niż zmiana nazwy, sztyfów, pieczętek i dokumentów. Po coś więc to całe zamieszanie?

Azakładając, że do zmiany nazwy w końcu dojdzie, czy nie będzie to klasyczna historyjka z cyklu: "Zamienić stryjka"...

Redakcja

Zachowali stanowiska

23 kwietnia Trybunał Konstytucyjny rozstrzygnął zaskarżone przez Związek Miast Polskich niektóre fragmenty nowelizacji ustawy samorządowej, która została przyjęta przez parlament w roku ubiegłym. Zaskarżone fragmenty dotyczyły m.in. piastowania przez radnych stanowisk kierowniczych w instytucjach samorządowych.

Ustawie tej w Kwidzynie podlegali: Roman Bera - przewodniczący Rady Miasta, Józef Grycman - dyrektor Miejskiego

Zakładu Budżetowego oraz Wojciech Weryk - główny inżynier miasta. Trybunał Konstytucyjny podjął - zdaniem niektórych - salomonową decyzję - przepisał ten będzie obowiązywał, ale dopiero w przyszłej kadencji samorządu czyli po wyborach, które odbędą się w 1998 r. W ten sposób kwidzyńscy radni zachowają mandaty radnych i dyrektorские bądź urzędnicze fotele. ca

Dzień urzędnika-samorządowca?

8 marca, w obchodzonego do dzisiaj Międzynarodowym Dniu Kobiet, kobiety - urzędniczki zatrudnione w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie otrzymały prezent w postaci gotówki w wysokości 50 zł brutto z funduszu socjalnego. Nic w tej sytuacji dziwnego. Takie prezenty w postaci żywej gotówki czy jak w czasach "późnego Wojtki J." kawy, proszku czy nylonów wymyślano w okresie rozwiniętego i najwspanialszego z ustrojów - socjalizmu. Stosowały

to wszystkie państwowe zakłady pracy. Ale żeby urzędniczki - samorządowcy nie czuły się wyróżniane - jako że mamy demokrację - więc prezenty z okazji 3 Maja w wysokości 50 zł brutto otrzymali mężczyźni - urzędnicy zatrudnieni w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie. Skoro jest Międzynarodowy Dzień Kobiety, dlaczego 3 Maja nie miały być Kwidzyńskim Dniem Mężczyzny - Urzędnika Samorządowego? ga

Dyskoteka na przejeździe kolejowym BIŁ SIĘ ZE SZLABANEM

W nocy z 27 na 28 kwietnia po dyskotekę odbywającej się w Gminnym Ośrodku Kultury w Sadlinkach uszkodzono szlaban kolejowy i znaki drogowe. Uszkodzenie szlabanu stworzyło realną groźbę wypadku. Policjanci z Sadlink podjęli natychmiastowe czynności dochodzeniowe, ustalając sprawcę. Okazał się nim nieletni Krystian D. Komisarz policji w Sadlinkach prowadzi dochodzenie w tej sprawie.

Nie pierwszy to przypadek wandalizmu i chuliganstwa w podkwidzyńskich gminach. Śledzący skarżą się, że zwłaszcza po dyskotekach

niszczono są znaki drogowe, tablice informacyjne, ploty, a nawet studzienki kanalizacyjne. Należy podkreślić, że szkody nigdy nie są usuwane przez sprawców lub ich prawnych opiekunów. Wydaje się, że finansowe konsekwencje odstąpiłyby zapędy chuligańskie wielu młodych ludzi, a także dzieci. Nie jest to zresztą sugestia bez prawnego pokrycia, bowiem każdy posiada reprezentujący sprawę dotyczącą nieletnich przestępców wie, że może rzędnąć naprawianiem szkód od rodziców i prawnych opiekunów. J.K.

Mały Pitagoras w „Jedynce”

W Szkole Podstawowej Nr 1 poraz czwarty odbył się konkurs matematyczny dla uczniów klas V i VI „Mały Pitagoras”.

Autorką pytań i zadań w tegorocznym konkursie była Emilia Miśkiewicz.

Konkurs był rozgrywany w kategorii zespolowej i indywidualnej, a wzięły w nim udział

drużyny reprezentujące wszystkie kwidzyńskie „podstawówki”. W kategorii drużynowej bezkonkurencyjnie okazali się uczniowie ze Szkoły Podstawowej Nr 8, którzy wyprzedzili reprezentację gospodarzy - SP 1 i reprezentację Szkoły Podstawowej Nr 9. Indywidualnie trzy pierwsze miejsca podzielił między siebie uczniowie „Osemki”: Tomasz BIELAWSKI, Marcin BERA, Szymon BIEDRZYCKI. ga

Współpraca z zębą na patelni

Kwidzyński Zespół Szkół Zawodowych Nr 2, a konkretnie Technikum Gastronomiczne zwanego oficjalnie Technikum Technologii Żywności, najprawdopodobniej jako jedyna szkoła w województwie elbląskim nawiąże współpracę z zespołem szkół gastronomicznych, oficjalnie nazywanym Lycee Charles de Gaulle w miejscowości Loise we francuskiej Pikardii.

Najprawdopodobniej już w październiku tego roku do Francji wyjedzie grupa kwidzyńskich naucczyki, a w maju przyszyje roku "gastronomiczną" młodość, która we Francji będzie odbywała praktykę.

Współpraca to wynik wizyty, którą odbyła na początku kwietnia w kwidzyńskiej szkole grupa dyrektorów francuskich szkół o profilu gastronomicznym, handlowym i turystycznym oraz kierowników zajęć praktycznych. Kwidzyńska placówka zrobiła na Francuzach tak dobre wrażenie, że postanowili nawiązać współpracę i zdrażnić polskim uczniom tajemnicę przyrządzania ślimaków i zęb. ac

„Novex” inwestuje w sport

20 lutego został zarejestrowany szkolny Klub Sportowy NOWEX, działający przy Szkole Podstawowej w Korzeniewie. Założycielem klubu jest Waldemar Muracki, a jego inicjatywa została wsparta przez dyrektora SP w Korzeniewie Alinę Urbańską i rodziców uczniów. Działalność klubu zwiększa poparcie samorządu gminy Kwidzyn i osobście wójta Edmunda Wierzbę. Może to dobrze rokować na przyszłość.

Klub NOWEX przybrał nazwę od firmy "Novex", której właścicielem jest Krzysztof Nowacki, wielki entuzjasta sportu, od lat wspierający sportową działalność korzeniewskiej szkoły - został on jednocześnie prezesem klubu. Opłaca trenerów piłki ręcznej i piłki nożnej, dzięki czemu liczba godzin zajęć sportowych wzrosła w korzeniewskiej placówce czterokrotnie.

Klub specjalizuje się w piłce ręcznej, piłce nożnej i unihoku. Dysponuje szkolną salą gimnastyczną o wymiarach 12 x 24 m, wyposażoną w szatnie i natryski, boiskiem asfaltowym do piłki ręcznej, na którym wiosną mają powstać trybunały, dwoma boiskami do koszykówki i boiskiem do mini-piłki ręcznej. Aktualnie w klubie trenuje 80 uczniów spośród 200 uczniów szkoły w Korzeniewie. graf

TYDZIEŃ W KWIDZYNIE

KRONIKA POLICYJNA

Kradzież jawy
26 kwietnia Edward P. zawiadomił o kradzieży motoroweru jawa (ELE 2737). Pojazd skradziono z piwnicy budynku na ul. Granicznej.

drzwi w sklepie "Global" na ul. Granicznej. Straty wyniosły 200 zł.

Złowił wędkę
26 kwietnia wiano się do piwnicy budynku przy ul. Wspólnej w Kwidzynie, skąd skradziono wędkę i torbę wędkarską. Straty wyniosły 720 zł.

Wymusił pierwszeństwo
27 kwietnia w Prubutach na skrzyżowaniu ul. Kwidzyńskiej i ul. Grunwaldzkiej doszło do wypadku, w którym jedna osoba została poszkodowana. Kierującą fiamet 126P (ELT 3909) 51-letni Stanisław K. wymusił pierwszeństwo przejazdu i zderzył się z motocyklem MZ (ELK 3237) kierowanym przez 53-letniego Adama L. W wyniku wypadku motocyklista doznał obrażeń ciała i został przewieziony do szpitala w Prubutach.

Warmex - powtórka z kradzieży
26 kwietnia po raz drugi w ciągu ostatnich 2 tygodni wiano się do hurtowni Warmex w Kwidzynie. Skradziono zestaw komputerowy, piwo, napoje w puszkach, a także napoje i soki w kartonach. Straty wyniosły 15 tys. zł.

Włamanie na Krańcowej
27 kwietnia na ul. Krańcowej w Kwidzynie wiano się do sklepu kosmetycznego, skąd skradziono kosmetyki. Straty wyniosły 1.000 zł.

Amator rosyjskiej wódki
27 kwietnia wiano się do sklepu PHS przy ul. Wschodniej. Sprawca wybiłszy i przez kratę wyplągnął 3 butelki wódki "Kremlovszkaja". Straty wyniosły 117 zł.

Pięć kół z dwóch "małuchów"
28 kwietnia na ul. Podjazdowej w Kwidzynie skradziono z dwóch "małuchów" pięć kół. Straty wyniosły 500 zł.

Trenował karate
27 kwietnia zniszczono

STRAŻ POŻARNA

24 kwietnia straż pożarna wyjechała do pożarów pięć razy. Pierwszy wybuch na ul. Mylniej w Kwidzynie. Paliła się trawa. Pożar nie spowodował strat, a przyczyną przyczyną było podpalenie.

podpalenie. Tego samego dnia podpalono śmietnik kontenerowy na ul. Warszawskiej w Kwidzynie. Strat nie było. Pożar wybuchł także na ul. Grunwaldzkiej. Paliła się trawa, która została ugaszona. Przyczyną przyczyną było podpalenie. Straty nie odnotowano.

26 kwietnia w Gardel paliło się poddasze budynku mieszkalnego. Straty wyniosły 100 zł. Prawdopodobną przyczyną była iskra z kominu. W wyniku pożaru opaleniu uległy dwie belki konstrukcyjne. Zamir przyjechała straż pożarna, właściciel gasił już pożar przy pomocy gaśnicy.

27 kwietnia w Okragłej Łące (gm. Sadlinki) paliła się trawa na nieucztykach. Strat nie było, a przyczyną przyczyną było podpalenie.

25 kwietnia w Prubutach przy Sanatorium paliła się trawa. Strat nie było, a przyczyną przyczyną było podpalenie.

26 kwietnia w Prubutach przy Sanatorium paliła się trawa. Strat nie było, a przyczyną przyczyną było podpalenie.

Większa Rada

Rada Miejska podczas ostatniej sesji, która miała miejsce w końcu kwietnia, postanowiła włączyć w skład Rady Programowej ds. Kultury nowego członka. Radni jednogłośnie podjęli decyzję o włączeniu w skład Rady księdza prepozyta Pomezjańskiego Kapituły Katedralnej kanonika Wojciecha Kruka - proboszcza parafii p.w. św. Jana Ewangelisty. ca

FIRMA PRODUKCYJNO-USŁUGOWA świadczy usługi w zakresie:

- projektowania, budowy, remontów i docieplania budynków
 - montażu, ogrzewania
 - oraz prowadzi sprzedaż po cenach producenta: - płyt dociepleniowych STYROSUPREMA, materiałów prefabrykacyjnych i instalacji grzewczych
- Można korzystać ze sprzedaży ratelnej
- Szczegółowe informacje: BUT EKO KWIDZYN ul. Wschodnia 9, tel. 49-61 w godz. 8.00-17.00

HANDEL * ZAMIANA * OBROT NIERUCHOMOŚCI

FIRMA "G & C"

Spółka z o.o. w Kwidzynie
ul. Chopina 21, tel./fax (055) 79-40-32

Przedsiębiorstwo Prywatne

Biuletyn Kępcowski
82-500 Kwidzyn, ul. Czerwca 37
tel. (055) 79-46-48 (czynny całą dobę)

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY ZIEMNE

samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200

Przewozy materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego
82-500 Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 79-30-59
przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dziennika

Z RZECZPOSPOLITA

KALININGRAD LITWA

Przyjmujemy ogłoszenia do gazet z Kaliningradu, Kłajpedy, Kowna, Wilna.

Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego
82-500 Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 79-30-59; tel./fax 79-22-64

Kwidzyn - Olofström TO JUŻ PIĘĆ LAT

Przed pięciu laty, 3 sierpnia 1991 r., została podpisana w Kwidzynie bez burmistrza Jerzego Godzika i KOMUNALRAD - Świą Jazona umowa o partnerstwie pomiędzy Kwidzynie a 8-tyścinnym szwedzkim miasteczkiem znajdującym się na terenie gminy Blekinge.

Współpraca dotychczasowa odbywa się na wielu płaszczyznach. Obok kontaktów oficjalnych bardzo intensywnie współpracują z sobą kwidzyńskie i szwedzkie szkoły podstawowe, a także II LO. Współpracują sportowcy, plastycy, muzycy, architekci, specjaliści od ochrony środowiska, wodociągów, straży ogniowej.

Część współpracy, co zresztą podkreśla Jerzy Godzik, odbywa się zgodnie z wcześniejszymi założeniami poza Urzędem Miejskim. Kwidzyńska delegacja będzie przebywała w Szwecji w dniach 6-11 maja i weźmie udział, wraz z innymi miastami siostrzanymi Olofström, OUTOKUMPU z Finlandii i SKIBNY z Danii w tzw. Dniach Środowiska.

Obok delegacji władz samorządowych w tym samym czasie w Olofström będzie przebywał 26-osobowy szkolny chór Szkoły Podstawowej nr 6, który podczas wizyty w partnerskiej szkole HOGAVANG wykona podczas święta środowiska pieśni w języku szwedzkim.

Andrzej Chmielewski

Fundacja „Oświata” bez dotacji

Przewodniczący Rady Nadzorczej Fundacji „Oświata” Marek Wawryniuk poinformował „Kuriera Kwidzyński” o programie, jaki podjęła kwidzyńska fundacja w celu uspołecznienia działalności szkół. Program nosił tytuł „Jaka szkoła?”. Jego celem jest m.in. diagnozowanie sytuacji w oświacie i wypracowanie strategii zmian zgodnie z oczekiwaniami społeczności lokalnej. Zmiany te uwzględniałyby wzory i doświadczenia krajów Europy Zachodniej, m.in. miast partnerskich Kwidzyna: Olofström i Celle. Fundacja miała zamiar przeprowadzić wśród mieszkańców ankietę, która zawierałaby

pytania: jak rodzice widzą szkołę? Jak postrzegają szkołę uczniowie? Jak widzą ją nauczyciele?

Wśród uczniów klas VII i VIII oraz uczniów szkół ponadpodstawowych przeprowadzona została ankieta pod roboczym tytułem „Stresogenne działania środowiska szkolnego”. W klasach I-III szkół podstawowych zaplanowano badanie efektywności nauczania. Ogłoszony wśród nauczycieli kwidzyńskich szkół konkurs na nowatorski program edukacyjny pozwoliłby na wyłonienie najlepszych propozycji. Realizacja programu miałaby stanowić swoistego rodzaju oddolną reformę polskiej szkoły.

Koszt przeprowadzenia programu to kwota ok. 75 tys. zł. Fundacja zamierzała partycypować w 2/3 kosztów, a pozostałą kwotę w wysokości ok. 8 tys. zł. Ecu chciała pozyskać z Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej, która wspomaga finansowo takie programy. Niestety, w ostatnim czasie przyszło z tej instytucji pismo odmowne, zapraszające co prawda do współpracy, ale w roku przyszłym. Marek Wawryniuk nie zamierza jednak załamywać rąk. Liczy na pomoc samorządu lokalnego, a może innych fundacji, jak chociażby Fundacji Batorego.

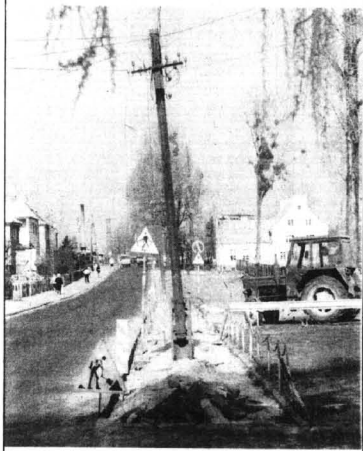
ca

Modernizują chodniki

W końcu kwietnia na kwidzyńskich ulicach ruszyła zapowiadana na ten rok modernizacja chodników. Na ten cel zaplanowano w tegorocznym budżecie 289 860 zł. Łącznie wymienią się 5940 m² chodników.

Nowe chodniki z kostki polbrukowej zostaną położone na ul. Słowińskiej, ul. Staszica na odcinku od ul. Grunwaldzkiej do ul. Południowej. Ułożenie 1 m² chodnika kosztuje ponad 48 zł. Miejsmy nadzieje, że przy okazji modernizacji nie wyjdą takie „kwiatki” jak z parkiem przy ul. Staszica!

ac



ul. Mickiewicza w remoncie

Foto: J.K.

Kurator dofinansuje

Kuratorium Oświaty w Elblągu dofinansuje w tym roku w ramach funduszu inwestycyjnego szereg inwestycji w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych w naszym regionie.

Kuratorium otrzymało w tym roku z funduszy ministerialnych 2 665 tys. zł na zadania inwestycyjne realizowane w szkołach podstawowych województwa elbląskiego i 3 963 tys. zł na inwestycje w szkołach ponadpodstawowych.

Na region kwidzyński przeznaczono 1 049 tys. zł, czyli 15,8% w tym na szkoły podstawowe - 582 tys. zł i szkoły ponadpodstawowe - 467 tys. zł. Kurator dofinansuje kwotą 40 tys. zł prace w Szkole Podstawowej w Suszu, podobną kwotę zainwestuje samorząd suski. 40 tys. zł otrzyma też Szkoła Podstawowa w Sadlinkach na budowę sali gimnastycznej.

Samorząd sadliński przeznaczył na tę inwestycję w tym roku 300 tys. zł!

Na inwestycje oświatowe w gminie Kisielice kurator i samorząd lokalny przeznaczyli jednakowe kwoty po 100 tys. zł. Na rozbudowę Szkoły Podstawowej w Liczu Kuratorium przeznaczyło 180 tys. zł, a samorząd gminy 280 tys. zł. W tym roku powstanie w Liczu łącznik, który połączy nowo zbudowaną salę gimnastyczną, zaplecze socjalne sali i dwie izby lekcyjne.

Na budowę łącznika w kwidzyńskiej „Dzielnicy”, który w tym roku ma osiągnąć stan surowy, kurator przeznaczył 222 tys. zł, a samorząd lokalny 650 tys. zł. Na dalsze prace w II Liceum Ogólnokształcącym w Kwidzynie Kuratorium Oświaty przeznaczyło 380 tys. zł. W roku bieżącym za te skromne środki planuje się wykonać ocieplenie

Sprawa odroczone

30 kwietnia przed Sądem Rejonowym w Kwidzynie miała odbyć się sprawa przeciwko Zbigniewowi U., który 3 grudnia 1995 r. będąc w stanie nietrzeźwym sterował samochodem na ul. Chłodnej naszą redakcyjną koleżankę, która tylko dzięki szczęśliwemu zbiegowi okoliczności wyszła z tego calu i uniknęła śmierci.

Na rozprawę stawili się wszyscy oskarżony Zbigniew U.,

świadkowie. Z sobie tylko wiadomych przyczyn nie przybył adwokat oskarżonego, który - jak stwierdziła sędzina prowadząca sprawę V. Popielarz - był zawiadomiony prawidłowo.

Następny termin rozprawy wyznaczono na 17 maja br. O ile tym razem zabraknie mecenasa, sprawa będzie odbywała się bez jego udziału, a oskarżony będzie musiał bronić się sam.

ac

Dziurawcowy serial

Oto kolejny odcinek, niesłusznieostatni, dziurawcowego serialu, którego głównymi bohaterami są kwidzyńskie i podkwidzyńskie drogi - niesłusznie, tylko w niektórych epizodach występują drogowcy. Łatwiej dziur w drogach, mimo wcześniejszych zapowiedzi z ust urzędniczych i zastępcy kierownika Zarządu Dróg, idzie bardzo mozolnie - prawdopodobnie z powodów ich (tych dziur) nadmiernej ilości.

Wśród kwidzyńskich ulic nie można znaleźć takiej, która nie byłaby dziurawa. Niewzłyście ciekawie zagłębienia na ulicy Podgórnej, która miejscami zapada się pod ziemię

... Dziura goni dziurę na drodze z Marezy do Nowego Dworu Kwidzyńskiego i dalej do Nebra Wielkiego. Niewiele zmieniło latanie dziur na drodze z Kwidzyna do Korzeniewa. Na niektórych odcinkach tej drogi, która w sezonie letnim pełni rolę kwidzyńskiego okna na zachód, asfalt jest tak wyjeżdżony, że droga przypomina tarke!

Miejmy nadzieje, że drogowcy z Zarządu Dróg uporają się z tym problemem przed uruchomieniem sezonu zeglugi poprzecznej - promowej.

glaz

NAPISALI DO NAS

„Proszę o zamieszczenie sprostowania do artykułu „W Kwidzynie tkwią duże możliwości” - „KK” 25.04.1996r.

W fragmencie tego artykułu, dotyczącym spółki „Pensjonal”, znalazło się zdanie: Przewodniczący przyznał również, że błędem było zatrudnienie byłego dyrektora spółki Tadeusza Jędrzejczaka z Malborka.

Nawet nie pamiętam, czy wymieniał w rozmowie z redaktorem Jackiem Kluczkowskim (któremu zresztą serdecznie dziękuję za rozmowę) to nazwisko. Intencją moją nie było przedstawianie w ujemnym świetle jakiegokolwiek osoby. Moja uwaga dotyczyła wyniku finansowego spółki, kierowanej przez cały Zarząd w początkowym okresie jej funkcjonowania. Wynik ten był ni najlepszy.

Za nieścisłość przepraszam Zainteresowanego i Czytelników.

Z poważaniem Roman Bera”

„Wielce Szanowna Redakcja Przewodniczący Rady Miejskiej w Kwidzynie Pan Roman Bera wielokrotnie w swoich wypowiedziach publikowanych w Waszej gazecie, Telewizji Kablowej Kwidzyn i innych publikacjach podkreślał aragoneję władzy. Temu też dał wyraz w szeroko rozpowszechnionym liście do Pana Prezydenta Aleksandra Kwasińskiego.

A jak nazwał takie zachowanie Pana Przewodniczącego?

Pan Roman Bera w programie Panoramy wymyślonej w telewizji gdańskiej o godzinie 21.00, a nagranie tego programu - co widzieli wszyscy telewidzowie - było robione na ul. Kamiennej w Kwidzynie w pełnym słońcu, czyli ok. godziny 12.00, powiedział, że Rada Miejska uchwalila absolutorium dla Zarządu Miasta za wykonanie budżetu w roku 1995.

Uchwalenie absolutorium miało oczywiście miejsce tego samego dnia - 25 kwietnia - ale dopiero ok. godziny 21.30 czyli dosyć dawno po zachodzie słońca.

W swojej wypowiedzi Pan Bera mówił, jakie to uchwały tego dnia już zostały uchwalone! Objawiało się nam nowy Prorok?

Noszę się już dosyć długo z zamiarem napisania listu do Waszej Redakcji - mam nadzieję, że nastąpi to niedługo.

Z poważaniem Wielce Szanownej Redakcji „Kuriera Kwidzyńskiego” (imię, nazwisko i adres znane redakcji)

ELWIT PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-HANDLOWE

83-110 Tczew, ul. Za Dworcem 7
tel./fax (0-69) 31 05 78, tel. 31 39 59

PEŁEN ZAKRES USŁUG ELEKTROENERGETYCZNYCH

- linie energetyczne
- stacje TRAF0
- instalacje elektryczne
- pomiarowe i ochronne

HURTOWNIA MATERIAŁÓW ELEKTRYCZNYCH

- osprzęt instalacyjny i sieciowy
- przeprływowe ogrzewacze wody
- oprawy oświetleniowe
- przewody i kable
- baterie Philips
- grzejniki
- etypy
- narzędzia

USŁUGI SPRZĘTOWE

- podnośniki i koparki dźwigi

PRODUKCJA

- rozdzielnie elektryczne

UWAGA MIESZKAŃCY PRABUT!

Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie informuje, że mieszkańcy Prabut wykręcając numer telefonu 997 są łącząc bezpośrednio z KRP w Kwidzynie. W związku z tym proszeni są o podawanie policyjnemu dyszernemu nazwy miejscowości, z której dzwonią. Pozwoli to na uniknięcie nieporozumień, gdyż wiele nazw ulic powtarza się w Kwidzynie i w Prabutach. I intencjonujący policjanci nie zawsze wiedzą, o kąd mają się udać.

op.

PPHU „PRODOM” KWIDZYN-MAREZA
UL. DŁUGA 5
tel./fax (055) 79-40-83

SPRZEDAŻ I MONTAŻ

- OKNA PCV
- DRZWI Z DREWNA
- BRAMY GARAZOWE „HÖRMANN”
- SCODY
- SZAFY WNEKOWE „KOMANDOR”
- ŻALUZJE I ROLĘTY

SPRZEDAŻ RĄTALNA ZAPRASZAMY OD 8.00 DO 17.00

- boazeria PCV zewnętrzna i wewnętrzna
- listwy PCV wykończeniowe
- panele boazerijne drewnopodobne i listwy wykończeniowe
- biaty kuchenne
- parapety z PCV
- wanny z hydromasażem
- wanny narożne
- kabiny prysznicowe, parawany na wanne
- filtry wodne mechaniczne, węglowe
- ogrzewacze przepływowe wody Siemens, Bławar, Dafi
- grzejniki CO łazienkowe, aluminiowe, elektryczne, olejowe
- wentylatory biurowe obrotowe
- terakota, glazura, gres, elewacje
- misiki ustępowe wiszące, kompakt

Punkty sprzedaży Hurtownia „Wolmar” Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22 (teren byłej Jednostki Wojskowej)
tel. (055) 79-62-39; tel. (055) 79-39-55 wew. 26
Baldram 27 k. Kwidzyna, tel. (055) 79-24-26

Hurtownia Materiałów Budowlanych

ALFA

ul. Żwirowa 4, tel. 36-80; 32-27

Poleca szeroki asortyment materiałów budowlanych i instalacyjnych

od poniedziałku do piątku 8.00-16.00
sobota 8.00-14.00

- POKRYCIA DACHOWE -
BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY T18-T20-T35-T55
MOŻESZ KUPIĆ W HURTOWNI STALI
„STAL BUD” sp. z o.o.
KWIDZYN, UL. TORUŃSKA 36, TEL. 21-11 WEW. 24

TRUDNA SZTUKA PIECZENIA CHLEBA

Hieronim i Roman Rochna czyli rodzinny interes

Kolejki ustawiały się już ok. 3 nad ranem, zanim zdążyli wyjąć gorące bochenki chleba z pieca. Piekarze i owsem byli - jak twierdzi Roman Rochna - ale zwykle niesolidni i nadużywający alkoholu. W dodatku próbowali również zniechęcić Tymczasem zapotrzebowanie na chleb rosło. Klienci ustawiali się w kolejkach, a Hieronim i Roman Rochna pracowali nie widując prawie swoich bliskich. Powoli jednak głód fachowców został zaspokojony, chociaż różnymi sposobami. Bywało, że z kierownicy robili piekarza. Rozpoczęło się również szkolenie uczniów. Dzisiaj zakład piekarniczy Hieronima i Romana Rochny zatrudnia 7 wykwalifikowanych pracowników oraz 9 uczniów. Przy piekarni powstał również sklep firmy, w którym pracują dwie osoby.



Sklep firmowy

Zakład produkuje obecnie 1700 kg pieczywa na dobę. Jest w czym wybierać. Oprócz piecu rodzajów chleba na asortyment zakładu składa się 25 różnych pozycji. Nie brakuje pieczywa drożdżowego oraz drożdżowego. Zakład dostarcza pieczywo do 12 punktów w Kwidzynie oraz w okolicy. Nietawo jest działać dalej na rynku piekarniczym, gdyż konkurencja jest bardzo duża. W tej części miasta, gdzie znajduje się piekarnia H. i R. Rochny, mieszczą się jeszcze dwa inne zakłady.

Chlebowe ABC
Roman Rochna nie bez dumy mówi, że opecz zapoznał go ze wszystkim tajnikami wypieku chleba. Obecnie po spróbowaniu ciasta lub nawet dokładnym go obrzucaniu jest w stanie określić, jak będzie jakość chleba po upieczeniu. Uważa, że dawniej było to sprawa nieco bardziej prosta, gdyż mąka pochodząca głównie z PZZ-ów była dobrej jakości. Dzisiaj jakość mąki pozostawia wiele do życzenia.

Trzeba mieszać różne gatunki, ale klienta interesuje tylko produkt końcowy. Nie zastanawia się co sprawiło, że chleb jest nie taki, jaki być powinien i po prostu zmienia piekarnię. Wraz z ociem dokładają starania, aby zadowolili klienta, bo on zawsze ma rację.
Roman Rochna wyjaśnia sprawę tzw. polepszczyki. Uważa, że sama mąka zawiera dużo chemii, gdyż zbóż nawożono za różnymi środkami. Jednak polepszczyki nie stosuje, gdyż nawet koszt ich użycia jest znaczny. Poza tym nawet gdyby ktoś stosuje, to do bochenka

chleba potrzebna jest minimalna ilość. Chleb z ich piekarni wypiekany jest tradycyjnie i klienci, szczególnie ci najstarsi, są na nie bardzo wyczuleni.

z zakupów, zmienia piekarnię i będzie szukał lepszego pieczywa.
H. i R. Rochna twierdzą, że dawniej było trochę łatwiej, gdyż - poza wspomnianą

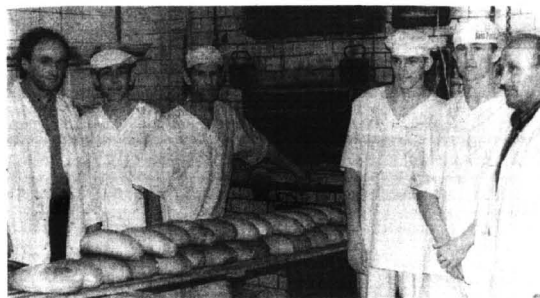
Chleb to nie lekki Obaj z ociem nie mieli urlopu od kilku lat. Taki już los prywatnych przedsiębiorców i rzemieślników, którzy kierują

Jako przykład podaje zmianę sposobu ogrzewania pieca z węglowego na gazowe. Jak mówi R. Rochna, chleb wypieka się samą temperaturą, a nie otwartym ogniem. Gaz służy tylko do podgrzewania specjalnych rurek, sprawających, że piec jest gorący, ale mimo tego starsi klienci przychodzili i obejrzej piec, czy czasem nie ma w nim palników gazowych opiekających chleb. Zdaje sobie sprawę, że klienci są nieufni i chcą wiedzieć, w jaki sposób chleb jest wypiekany.

Piekarnicze przeciwności
Hieronim i Roman Rochna zaczęli praktycznie od zera. To co osiągnęli zawdzięczają swojej inwencji, pracowitości i wytrwałości. Jak twierdzi R. Rochna, zwykle zauważa się lepszy chleb z tego wniwiek, że wszystko łatwo przyszło i obecnie wystarczy tylko doglądać interesu. Tak jednak nie jest. Razem z ociem pracują w zakładzie. Są przy każdym wypieku chleba. Kontrolują jakość pieczywa i starają się, aby wszystko szło zgodnie z planem. Bywa bowiem, że coś idzie nie tak jak powinno. Zdarza się nieudany wypiek, który pod żadnym pozorem nie może trafić do klienta, gdyż po prostu zrezygnuje on

lepszą mąką - proszcie były sprawy związane z podatkami. R. Rochna mówi, że brak jest obecnie jednolitego systemu podatkowego, a często jest tak, że każdy urzędnik inaczej interpretuje dany przepis. Na obecnym etapie nie widzi, żeby wspierano małe zakłady. Według niego rosną przeciwności i różnego rodzaju trudnienia. Sytuacja małych zakładów jest niestabilna. Powoduje to skoncentrowanie całej uwagi nie na produkcji, a na burokracji. Znacznie obniżyła się rentowność tego typu małych zakładów i nie widać, żeby podejmowano jakiegokolwiek kroki, by wesprzeć drobnych przedsiębiorców. Według R. Rochny odbija się to również na cenie chleba. Trudności i produkcja na granicy opłacalności oraz brak jakiegokolwiek preferencji dla małych zakładów - jak piekarni przy ul. Batalionów Chłopskich w Kwidzynie - sprawiają, że musiano zrezygnować z jego produkcji. Nie nawet o marżę z zianiem R. Rochny - o nowym piecu, który kosztuje ok. 230 mln. st. zł. Mimo przeciwności starają się, aby klient nie odczuł, że branza piekarnicza w naszym kraju nie jest rozdzielana. Konsumenci chcą prosty miód chleb jak najlepszy i jak najtańszy.

Jack Kłuczkowski



Hieronim i Roman Rochna ze swoimi piekarzami.

Foto: J. K.

3 MAJA W KWIDZYŃNIE

Uroczysty przebieg miały obchody 205 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja.

O godz. 10.30 przedstawiciel administracji państwowej i kierownik Urzędu Rejonowego w Kwidzynie Ryszard Mowiński, a także przedstawiciele władz samorządowych miasta i gminy, duchowieństwa, organizacji politycznych i kombatanckich i Kwidzyńskich służb mundurowych policji i straży więziennej, w asyście pocztów sztandarowych i harcerzy z hufca Związku Harcerstwa Polskiego, którzy przy Grobie Nieznanego Żołnierza przy ul. Warszawskiej zaciągnęli warty honorowe oraz harcerzy z Polskiej Organizacji Harcerskiej, złożyli wieńce i wianki kwiatów.

Następnie przy dźwiękach orkiestry dętej imazurka, 3 Maja odbył się uroczysty przemarsz do katedry, gdzie została odprawiona msza święta w intencji Ojczyzny. Przemarsz prowadził sztandar powojennej kwidzyńskiej organizacji antykomunistycznej "Konfederacji Obrony Wiary i Ojczyzny".

W godzinach 12.00-18.00 na placu przed teatrem odbył się szereg imprez rekreacyjno-sportowo-artystycznych, których

organizatorem były Kwidzyńskie Centrum Kultury i Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji. Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji przygotowało zawody duo-basket w koszykówce ulicznej w 10 kategoriach wiekowych. Mogli wziąć w nich udział także organizacje młodzieżowe, duchowieństwo, organizacje politycznych i kombatanckich i Kwidzyńskich służb mundurowych policji i straży więziennej, w asyście pocztów sztandarowych i harcerzy z hufca Związku Harcerstwa Polskiego, którzy przy Grobie Nieznanego Żołnierza przy ul. Warszawskiej zaciągnęli warty honorowe oraz harcerzy z Polskiej Organizacji Harcerskiej, złożyli wieńce i wianki kwiatów.

W imprezach artystycznych przygotowanych przez Kwidzyńskie Centrum Kultury publiczności zaprezentowały się kwidzyńskie zespoły młodzieżowe, a także przedstawiciele muzyki modnego ostatnio nurtu muzyki chodnikowej - discopolo rodem z naszego miasta.

Na marginesie 3 Maja święta nasuwa się kilka refleksji i pytań. Kiedy wreszcie zostanie uporządkowany - według projektów przygotowanych w Urzędzie Miejskim - Grób Nieznanego Żołnierza? Dlaczego na kilku kwidzyńskich szkołach, internatach i instytucjach zabrakło po raz kolejny z okazji majowego święta flag państwowej? Przecież ustawa z 9 lutego 1990 r. ustawa z 18 maja tego samego roku nakładają obowiązki oflagowania określonych budynków w święta państwowe i rocznice.

Jak widać, w Kwidzynie nie wszyscy znają ustawę lub nie chcą ich znać.

Trzecia refleksja dotyczy samego majowego święta. Maj to miesiąc, który zapisawszy w sobie wiele historii, nie ma jednak w sobie nic, co mogłoby być jego dumą. Z ładną datą, z ładnym jubileuszem nie można jednak porównać dnia 3 maja 1791 r., którego refleksja towarzyszy nie tylko narodowym odziewem, ale i pełnym refleksyjnym odziewem. Maj to miesiąc, który zapisawszy w sobie wiele historii, nie ma jednak w sobie nic, co mogłoby być jego dumą. Z ładną datą, z ładnym jubileuszem nie można jednak porównać dnia 3 maja 1791 r., którego refleksja towarzyszy nie tylko narodowym odziewem, ale i pełnym refleksyjnym odziewem.

Konstytucja 3 Maja jako jedna z pierwszych nowoczesnych konstytucji na świecie, obok amerykańskiej i francuskiej, stała się dla naszej Ojczyzny testamentem ratującym godność upadającego państwa - Pierwszej Rzeczypospolitej. I nie wiadomo, jak polczyłby się jej losy, gdyby nie król - kolobarant Stanisław August Poniatowski.

Znany romantyczny poeta Juliusz Słowacki postawił w jednym ze swoich dramatów pytanie: "Szi krzyżca Polska! Polska! Szi dalej krzyżca Boga - Ojczyzna! Ojczyzna! Wtem Bóg zapytał: jaka?..."

W maju 1996 r. możemy postawić to samo pytanie, które przed stu laty postawił poeta. Czy taka Ojczyzna wymarzyliśmy sobie idąc do wyborów w 1989 r. ac

okna PCV
i drewniane WŁOŚCIN

drzwi łoczono
stolarzka aluminiowa
bramy garażowe
rolety i rolozasłony
siding-elewacje
sufity podwieszane

P.H.U. LUNAR
Kwidzyn-Górki, tel. (055) 79-63-31

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
82-500 Kwidzyn, ul. Hallera 71
tel. (055) 79-34-35, fax (055) 79-48-32

STAL LUNAR

ALUMINIUM - SZKŁO - STAL

Jesteśmy producentem:

- Drzwi, okien, witrzyn, fasad, ścianek działowych, ogrodów zimowych z aluminium i stali.
- Szklka zespolonego, bezpiecznego, antywłamaniowego.

Oferujemy:

- Wykonawstwo konstrukcji stalowych, hal, magazynów, kominów, kotłowni olejowych i gazowych.

Polecamy:

- Kompleksowe modernizacje recepcji, biur, sklepów, itp.

Zapewniamy wysoką jakość, konkurencyjne ceny, terminowość. Jesteśmy zainteresowani współpracą z firmami budowlanymi.

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KLIENTA

KRZESŁA KRZESŁA KRZESŁA

ergonomiczne, bezpieczne, funkcjonalne
atrakcyjne wzory, kolory i ceny

WYBIERZ ... I SIADŹ WYGODNIE

Furnel

Elbląg, ul. Piławska 1
tel. (055) 34-00-22, 34-08-41,
fax: (055) 34-24-73

CENY NIŻSZE PRZY ZAKUPIE POWYŻEJ 50 SZTUK

SERWIS I SPRZEDAŻ NOWYCH
SAMOCHODÓW FIRMY

RENAULT

- Przeglądy gwarancyjne
- Naprawy
- MONTAŻ autoalarmów do wszystkich typów pojazdów
- Sprzedaż radiodzwoników samochodowych „PHILIPS” oraz głośników - MONTAŻ GRATIS
- Wymiana oleju

**AUTO KOMIS
GOTÓWKĄ
LUB NA RATY**

FIRMA: Roman Rybicki, ul. Malborska 112, tel. (055) 79-31-06

**Zakład
Kamienarski**

82-500 Kwidzyn, ul. Owcza 4
poleca:

- grobowce
- nagrobki granitowe w cenach nagrobków lastrykowych już od 800 zł
- płyty surowe i polerowane (krajowe i zachodnie)
- parapety
- okładziny schodowe
- docinanie glazury i terakoty

Zanim zamówisz usługę w innym zakładzie, przyjdź, zobacz, jak to się robi u nas.

Zapraszamy

„BOGLASS”

82-500 Kwidzyn, ul. Owcza 4

oferuje:

- okna, drzwi z PCV i aluminium w cenach fabrycznych
- demontaż, montaż stolarki
- rolety antywłamaniowe, okna dachowe

Jeśli zamówisz powyżej 5 okien wraz z montażem - parapet granitowy lub marmurowy gratis.

Na wykonanie usługi 5-letnia gwarancja

INFORMATOR MEDYCZNY

GABINETY CHIRURGICZNE		lek. med. Jerzy Pałak choroby wewnętrzne Kwidzyn, ul. Kochanowskiego 42 od poniedziałku do piątku 16.00-17.30 wizyty domowe tel. 41-13		GABINETY PEDIATRYCZNE	
lek. med. Wojciech Kowalczyk - tel. 45-03 specjalista chirurg Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO) p.) wtorki - 16.00-17.00 czwartki - 16.00-17.00		lek. med. Stanisław Pietrzak specjalista medycyny przemysłowej Kwidzyn, ul. Targowa 7 (Dom bi. Doroty) poniedziałek, piątek 16.00-17.00		lek. med. Irena Karpowicz specjalista chorób dziecięcych Kwidzyn, ul. Targowa 7 (Dom bi. Doroty) wtorki 16.00-17.00 czwartki 16.00-17.00	
lek. med. Zdzisław Żywicki - tel. 21-61 specjalista chirurg Kwidzyn, ul. Staszica 5 poniedziałki - 16.00-18.00 środy - 16.00-18.00 piątki - 16.00-18.00		lek. med. Stanisław Stawek specjalista chorób wewnętrznych Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO) p.) wtorki - 16.00-17.00 piątki - 16.00-17.00		PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE	
GABINETY DERMATOLOGICZNE		lek. med. Tomasz Stasiuk internista wizyty domowe: tel. 69-63 (sekretarka automatyczna)		lek. med. Czesława Jaremkó tel. 45-05 pediatra ul. Korczaka 12B/2	
lek. med. Hanna Horyd - tel. 42-76 specjalista dermatolog-wenerolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO) p.) wtorki - 16.00-17.00 środy - 16.00-17.00 Kwidzyn, ul. Królowej Jadwigi 9 czwartki - 17.00-18.00		lek. med. Waldemar Templin tel. 46-30 specjalista kardiolog-internista Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45 II p. pok. 9 tel. 22-36 wew. 226 wtorki - 16.00-17.30 czwartki - 16.00-17.30 możliwość telefonicznego uzgodnienia wizyty tel. 47-98 codziennie w godz. 8.00-9.30		lek. med. Paweł Maciejewski tel. 42-39 pediatra ul. Korczaka 12B/2	
GABINETY GINEKOLOGICZNE		GABINETY LARYNGOLOGICZNE		lek. med. Jerzy Malinowski tel. 22-62 specjalista chorób dziecięcych	
lek. med. Józef Kozłowski Kwidzyn, ul. Włostwa 27 tel. 45-81 wtorki - 16.30-17.30 środy - 16.30-17.30 czwartki - 16.30-17.30		lek. med. Jarosław Turoń Kwidzyn, ul. Kościuski 7 m1 poniedziałki - 17.00-18.00 wtorki - 16.00-18.00, środy - 18.00-19.00, czwartki - 17.00-18.00, piątki - 16.00-18.00 Prabuty środa - 16.00-17.00		lek. med. Danuta Sachanowicz tel. 27-54 specjalista chorób dziecięcych	
lek. med. Edmund Nowak Kwidzyn, ul. Korczaka 7 tel. 25-98 wtorki - 16.00-18.00 piątki - 16.00-18.00		GABINETY PSYCHIATRYCZNE		lek. med. Janusz Szapert specjalista psychiatri Kwidzyn, ul. Warszawska 1 wtorki 16.00 - 18.00 czwartki 16.00 - 18.00 + wizyty domowe tel. 69-69	
lek. med. Leszek Plewiński - tel. 72-50 Kwidzyn, ul. Warszawska 1A poniedziałki - 16.00-18.00, czwartki - 16.00-18.00 Prabuty poniedziałki - 16.00-18.00, czwartki - 16.00-18.00		lek. med. Alina Stasiuk otolaryngolog wizyty domowe - tel. 69-63 (sekretarka automatyczna)		GABINETY STOMATOLOGICZNE	
lek. med. Jolanta Turoń - tel. 30-94 Kwidzyn, ul. Kościuski 7m1 poniedziałki - 16.00-17.00 czwartki - 16.00-17.00		lek. med. Grzegorz Myszkowski otolaryngolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 22 wejście od ul. Chopina poniedziałki 16.00 - 18.00		lek. stom. Jacek Bolałek Kwidzyn, ul. Krafcowa 17 rejestracja telefoniczna: tel. 47-14	
lek. med. Artur Wroński Kwidzyn, ul. Braterswa Narodów 40D (siedziba PZU „Na życie”) wtorki - 16.00-18.00 czwartki - 16.00-18.00		GABINETY NEUROLOGICZNE		lek. stom. Krystyna Krajewska tel. 33-97 Kwidzyn, ul. Ziemowita 7 (os. Piastowski - „kanadyki”) poniedziałki 17.00-19.00 środy 17.00 - 19.00, piątki 17.00 - 19.00	
lek. med. Edward Zieliński - tel. 39-42 Kwidzyn, ul. Toruńska 8 m1 poniedziałki - 16.00-18.00 środy - 16.00-18.00		lek. med. Elżbieta Żak-Maciejewska tel. 42-39 specjalista neurolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO) p.) poniedziałki 16.00 - 18.00 czwartki 16.00-18.00		lek. stom. Andrzej Melkowski chirurg stomatologiczny Kwidzyn, ul. Kościuski 6/2 wtorki i czwartki 13.00 - 15.00, 18.00 - 20.00 rejestracja telefoniczna 32-05	
GABINETY INTERNISTYCZNE		GABINETY OKULISTYCZNE		lek. stom. Prawdżik-Malec tel. 29-59 Kwidzyn, ul. Sikorskiego 7 wtorki 17.00 - 19.00 czwartki 17.00 - 19.00	
lek. med. Jacek Chojnowski tel. domowy 62-14 internista Kwidzyn, ul. Orła 24 - tel. 35-05 poniedziałki - 16.30-17.30 czwartki - 16.30-17.30 + wizyty domowe		lek. med. Barbara Dziurkowska tel. 32-77 specjalista chorób oczu Kwidzyn, ul. Warszawska 5 wtorki - 15.30-17.00; czwartki - 15.30-17.00		lek. stom. Zenon Sachanowicz tel. 27-54 Kwidzyn, ul. Odrowskiego 7 poniedziałki 16.00 - 18.00, środy 16.00 - 18.00 Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 50 C wtorki 16.00 - 18.00, czwartki 16.00 - 18.00	
lek. med. Mieczysław Grochowski specjalista reumatolog-internista wizyty domowe: tel. 37-41 wew. 250		GABINETY UROLOGICZNE		lek. med. Mirosław Górski tel. 36-48 specjalista urolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO) p.) poniedziałki - 15.30-17.00; czwartki - 15.30-17.00	
lek. med. Helena Koroluk tel. 31-31 specjalista reumatolog-internista Kwidzyn, ul. Podgórna 9 poniedziałki 16.00-17.00 wtorki - 16.00-17.00 środy - 16.00-17.00 czwartki 16.00-17.00		lek. med. Maria Kowalczyk tel. 45-03 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO) p.) poniedziałki - 16.00-17.00 środy - 16.00-17.00 piątki - 16.00-17.00 +wizyty domowe		GABINETY USG	
lek. med. Regina Pietrzak lek. okulista Kwidzyn, ul. Targowa 7 (Dom bi. Doroty) poniedziałek i piątek 16.00 - 17.00		GABINETY ORTOPEDYCZNE		lek. med. Małgorzata Pytel tel. 47-14 specjalista radiodiagnosta Kwidzyn, ul. Krafcowa 17 wtorki - 15.00-18.00 piątki - 15.00-18.00 soboty - 9.00-10.30	
lek. med. Jolanta Mielniczak tel. 43-69 internista specjalista chorób zakaźnych Kwidzyn, ul. Warszawska 1 poniedziałki - 16.30-17.30 piątki - 16.30-17.30		dr n. med. Zbigniew Fesser specjalista chirurgii urazowej i ortopedii Kwidzyn, ul. Broniewskiego 3 piątki - 16.00-19.00		mgr Bożena Mikuś fizjoterapeuta Sylwia Śmigielka tel. 31-42 po 16.00 Kwidzyn, ul. Podgórna 5 poniedziałki, środy, piątki 16.00-18.00	

Nasza sonda Co nas najbardziej złości?

Urzedniczka:
- U ludzi denerwuje mnie ich bezwzględność, to że nie zwyczajają na innych. Nie lubię egoistów/zapatrzonych w siebie. Takich ludzi nie obchodzi nic poza nimi. Narczyza nie interesują kłopoty innych ludzi. Najchętniej spędzają całe życie przed lustrem. Sami są dla siebie najlepszym audytorium. Liczą się tylko ze swoimi zachciankami. Kto na przykład? Przykładów mogę podać wiele, ale po co i komu, nawet w instytucji, a może przede wszystkim w urzędzie, w którym pracuję? Z czego to wynika? Chyba z tego, że nie umiemy mówić o swoich potrzebach. Wiele sytuacji konfliktowych dąłoby się uniknąć, gdybyśmy umieli z sobą porozumieć się. Chciałabym nie sądzić, żeby zgłosił problem swoje potrzeby partnera, nawet gdyby je znał. Narczyza nigdy nie ustępuje!

Nauczyciel:
- Jestem właśnie po rocznym urlopie zdrowotnym. Ostatnio zrylowałem się w końcu grudnia, kiedyś jakas beznamiętna babka najechała na mój samochód. Wyszedłem z tego wypadku cało, ale dorobek kilku lat pracy rozszarpał się w proch. Najbardziej denerwują mnie nie do kompetencji w oświacie, a tę obecnie reprezentuję. Denerwują mnie urzędnicy, w tym "madralsi" wiceburmistrz administrujący obecnie tą oświatą. Natomiast nie denerwują mnie uczniowie. Kocham dzieciaki, być może one mnie też. Nie jestem zbyt kiedys uczeń z pamięci zeszytu lub podręcznika, pod warunkiem, że nie grzebię całej rodziny, by usprawiedliwić nieprzygotowanie do zajęć. Trzeba umieć konfliktowe sytuacje obrócić w żart. To nie znaczy, że nie stawiam żadnych. Mimo wszystko uczniowie nie robią mi pasywnych kawalek. Za to otrzymałem kilka anonimowych listów miłosnych... Podobno nauczyciele po dwudziestu latach pracy to chodzące kłębki nerwów, dlatego nie chciałbym pracować w tym zawodzie tyle czasu. A z drugiej strony dźwięc się tym nauzczytelom, którzy mogliby iść na emeryturę, ale mimo to siedzą i blokują miejsca młodym absolwentom wyższych uczelni, młodym, bardziej twórczym i co jest jest chyba przy obecnej sytuacji oświaty nie bez znaczenia także.

Bezrobotny - na zasiłku:
- Raczej nie złościę się na nikogo, mimo że od jakiegoś czasu jestem na bezrobociu. Ostatnio zdenerwowałem się dwa lata temu na żonę i odziedziczone intrygi mnie ludzie, którzy mówią nieprawdę. Tracę zinną krew, kiedy wiem, że ktoś mówi nieprawdę, a ja wiedząc o tym nie mogę tego udowodnić. Złościę się na kumpła, z którym czasem pijemy wino, kiedy za przeproszeniem wściskają kit. Kiedy pracowałem i nadzorowałem robotników, złościło mnie, kiedy czasami usiłowali mówić, że coś zrobili, podczas gdy tak nie było.

Emerytka:
- Nic mnie nie rusza. Nie mam takiej natury, żeby się wściekać. Jestem pogodna i opanowana. Nie należy przejmować się rzeczami, które nie zależą od nas. Każda sytuacja ma swoje dobre strony. Trzeba tylko umieć je znaleźć. Często się z tego, że jestem zdrowa - jest przecież tylu chorych i nieszczęśliwych ludzi. Tak mówi filozofia Wschodu. Od kilku lat regularnie uprawiam medytację. To mi bardzo pomogło. Nie przeżywałem stresów ani zmartwień. Jestem szczęśliwa, mimo że wchodzę w jesień życia. Trzeba umieć opanować wszystkie negatywne emocje. To zależy tylko od nas. Trzeba nad sobą pracować. Kiedyś zgubiłam bardzo cenna i drogą rzecz. O choroba, myślę sobie. A potem przyszło mi do głowy, że przez jakąś tam głupią rzecz mam narazić się na stresy? Właśnie idę do urzędu skarbowego tłumaczyć się z darowizny. Ktoś inny może by się zdenerwował, ale ja nie!

"Bezsilny":
- Co mnie najbardziej wkurwia? Bezsilność. Krzyczymy, my piszecie i co? Przecież to nic nie zmienia. Czy jak napiszecie, że ktoś tam jeździ za nasze pieniądze 500 km miesięcznie, to ten ktoś na złość dołoży sobie drugie 500 km i co? Czy jesteście w stanie coś zrobić? Piszecie o atarach i co? Byli i będą! Ja podobnie - szukam pracy i bezskutecznie. Jestem bezsilny! W polityce to samo. Wybrał sobie prezydenta, ten nieobliczalny mieszkaniec, pracę realizowały PGR-owcy i czy coś się zmieniło? Chyba tylko cięgiele podwyżki, opał, gaz, energia, chleb, mięso, benzyna. A co my możemy zrobić? Tyko w tej naszej bezsilności zaciskać zęby i pięści. No, możemy jeszcze powiesić się.

przeżytywali: NA-AN

Kwidzyńska mozaika polityczna

W naszym kraju funkcjonuje kilkadziesiąt partii, organizacji, związków i różnego rodzaju grupowań politycznych. Z tej perspektywy mapa polityczna Kwidzyna wygląda bardziej niż skromnie. Partie i grupowania funkcjonujące w Kwidzynie możemy policzyć na palcach od rąk.

Lewą stronę kwidzyńskiej sceny politycznej stanowią: Socjaldemokracja Rzeczpospolitej Polskiej, na czele której w Kwidzynie stoi Leszek Plewiński oraz partner koalicyjny Polskie Stronnictwo Ludowe, któremu w regionie kwidzyńskim przewodzą Jerzy Świerczek. Z partii i grupowań parlamentarnych w Kwidzynie reprezentowane są jeszcze: Unia Wolności - na czele Leszek Czarnobaj oraz NSZZ "Solidarność". Przewodniczącym Miejskiej Komisji Koordynacyjnej "Solidarność" jest Zbigniew Koban.

Bardzo liczną jak na kwidzyńskie warunki reprezentowaną są partię, grupowania i organizacje polityczne, reprezentujące pozaparlamentarną opozycję centroprawicową. Z

tych grupowań reprezentowane są w Kwidzynie: Partia Konserwatywna, której przewodniczy Andrzej Baczewski, Ruch dla Rzeczpospolitej z Andrzejem Rupiela na czele, Porozumienie Centrum, któremu w Kwidzynie przewodzą Ania Zebrowska, Unia Polityki Realnej z młodym i energicznym przywódcą Grzegorzem Grzegorzkiem oraz Ruch Odbudowy Polski, któremu w naszym mieście przewodniczy Boguław Gajdamowicz.

Ostatnio kwidzyńska scena polityczna uzupełniona Liga Republikańska, w której bardzo aktywne i chęta im za to młodzież. Dzieła Ogólnokształceniowej. Na czele tej organizacji stoi Aleksandra Kozdroń. W ostatnim czasie powstało też grupowanie lokalne - Niezależne Forum Prawicy, któremu przewodzą Marek Sidor. Wymieniliśmy tylko te grupowania i organizacje, do których udało nam się dotrzeć. Jeżeli kogoś pominiemy, prosimy o listy lub telefony.

ac

czas na bezpieczną butlę

Wiosna to czas porządków i zmian, które mają ulepszyć nasze życie. Dobra butla na gaz zwiększa poczucie komfortu w domu. Nasze butle stworzyliśmy dla ludzi najbardziej wymagających. Dla tych, którzy wybierają najlepsze rzeczy, bo chcą czuć się w swoim domu bezpiecznie.

Niebieska butla Shell GAS, w odróżnieniu od czerwonej, ma zawór bezpieczeństwa zaopatrzonego w ogranicznik wypływu. Zapobiega on ulatnianiu się gazu z butli w przypadku awarii. Ma także plombę gwarancyjną, poświadczającą, że butla zawiera właściwą ilość gazu.



Każda butla przechodzi podczas napełniania w rozlewni Shell GAS podwójną kontrolę wagową, a także kontrolę szczelności elektronicznym nosem. Każda nowo wyprodukowana niebieska butla Shell GAS posiada, oprócz polskiego atestu, uznawany na całym świecie atest bezpieczeństwa Lloyd'a. Dzięki temu mamy dodatkową pewność, że nasza butla jest bezpieczna.

Niebieskie butle Shell GAS są dostępne w licznych punktach wymiany oraz u autoryzowanych dystrybutorów Shell GAS:



GAZOLINA
Kwidzyn
tel.: 055-794 032

Wypożyczalnia zapelniona

Są nawet wózki elektryczne
Wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego Fundacji "Miscordia" w Kwidzynie otrzymała ostatnio kolejną partię sprzętu.

Informowaliśmy o wypożyczalni w Elblągu. Tym razem przypominamy, że wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego w Kwidzynie była pierwszą tego typu wypożyczalnią w województwie elbląskim, a nawet w kraju. Cieszy się dużym powodzeniem. Świadczy o tym chociażby fakt, że ciągle brakuje sprzętu rehabilitacyjnego. Ostatnia dostawa powinna rozwiązać ten problem.

Oprócz kul, balkoników można wypożyczyć wózki, w tym wózki elektryczne.

Wszelkie informacje na temat funkcjonowania wypożyczalni oraz zasad wypożyczenia sprzętu rehabilitacyjnego można uzyskać pod numerem telefonu w Kwidzynie 73-81. Informacji udziela pani Ewa Kolakowska. J.K.

Rehabilitacja i nauka SZANSA ZDOBYCIA ZAWODU

Od kilku lat na łamach "KK" publikujemy informacje na temat kształcenia osób niepełnosprawnych. Oferta kształcenia jest ciągle zbyt mała, ale powstaje wiele interesujących placówek, w których niepełnosprawni mają szansę nie tylko zdobyć zawodu, ale również mogą korzystać z bogatej bazy rehabilitacyjnej.

Jedną z takich placówek jest Centrum Kształcenia i Rehabilitacji Inwalidów w Konstancinie-Jeziornie (ul. Gąsiorowskiego 12/14, tel. 56-32-40, 56-32-60, 56-45-67). Centrum, w którym kształcenie odbywa się w obiekcie bez barier architektonicznych, prowadzi Li-

ceum Ekonomiczne, Policealne Studium Informatyki, Policealne Zaoczne Studium dla Pracowników Socjalnych oraz kursy komputerowe.

Kolejną placówką, w której niepełnosprawni mogą zdobyć wykształcenie jest Wyższa Szkoła Rolniczo-Pedagogiczna w Siedlcach (08-110 Siedlce, ul. 3 Maja 54, telefon: rektor 243-48, centra 284-11 do 15.00, fax 242-85, telex WSPR 84715). Niepełnosprawni mogą studiować w Siedlcach na następujących kierunkach: chemia, matematyka, informatyka, język polski, pedagogika ze specjalnością kultu-

ralno-oświatową, opiekuńczo-wychowawczą. W WSPR można też studiować zaocznie nuczanie początkowe, biologię oraz rolnictwo. Na terenie uczelni studiuja osoby niewidome, niedowidzące, niedosłyszące oraz z dysfunkcją narządów ruchu. Szczegółowe informacje na temat rekrutacji można uzyskać w dziale dydaktyki WSPR - tel. 259-46.

Wszystkie wymienione uczelnie dysponują również miejscami do zakwaterowania na czas egzaminów, jak i studiów. opr. J.K.

Nie Kochamy Zwierząt?

W ramach obchodzonego - niesietki tylko przez młodzież i działaw szkolną - Dnia Ziemi, we wszystkich kwidzyńskich placówkach oświatowych (wliczając w to przedszkola) odbył się szereg najróżniejszych imprez.

Do Liceum Ogólnokształcącego zaproszono dr. Lucjana Rutkowskiego z Uniwersytetu Mikolaja Kopernika w Toruniu, który przedstawił sprawy związane z zagrożeniem ekologicznym. Wiąsy i innych polskich rzek. Młodzież ze szkół z kl. II i f, zebrała w Kwidzynie poprzez kwestę uliczną pieniądze na schronisko dla bezdomnych zwierząt. Kwidzyńcy okazali się niezbyt chojni, gdyż w skarbonce znalazło się niewiele ponad 326 zł. Pieniądze to przekazano na rzecz Towar-

zystwa Opieki nad Zwierzętami Oddział Kwidzyn.

Młodzież i dzieci z innych szkół, oprócz szeregu eko-imprez prowadzonych na terenie placówek, zebrały śmieci nad Liwą i w podkwidzyńskich lasach oraz brały udział w sadzeniu lasu.

Przy okazji nie tylko Dnia Ziemi należało zadać pytania: Czy to dzieci i młodzież powinny sprzątać miejskie tereny? Czy nie ma w Kwidzynie firm biorących za to nie tak małe pieniądze? Czy nie ma urzędników, którzy są odpowiedzialni, aby ten porządek był? Czy nie można by zatrudnić do sprzątnia właśnie takich terenów jak lasy czy rejon nad Liwą bezrobotnych, których przecież w Kwidzynie nie brakuje? giej

SKANDALE

Jest takie czasopismo, którego nikt przy zdrowych zmysłach nie bierze poważnie. Ludzie lubią takie bzdurki - ploteczki, z drzewczkiem, o rodzinach królewskich, politykach, gwiazdach, ludziach bogatych i sławnych. Odrzućmy od codziennosci czytając o problemach nie w tego świata, umiejętnie podbarwionych lub ewidentnie zmierzonych przez rzekomych reporterów.

Miło tak na chwilę uciec od prawdziwych SKANDALI, w które obfituje nasza rzeczywistość. Często chcąc nie chcąc sąmi w nich uczestniczymy. I nie mają one niesietki w sobie nic z tego romantycznego posmaku, który towarzyszy lekturze plotek z wyższych sfer. Wymają często z ignorancji, niechlujstwa, głupoty a czasem może nawet z jej woli. Są smutne, przykre i rzadko kończą się dobrze. Kwitujemy je soczystą wiązką lub bezsilnym milczeniem. Wiemy o nich, ale nie mamy na nie wpływu. Albo może tylko nie wierzymy, że jednak moglibyśmy go mieć. JAD

SKANDALE 1

Podwyżka
Inflacja jest faktem nie podlegającym dyskusji. Wywołany nią wzrost cen w naszym kraju jest tylko logicznym następstwem. Nikogo już nie powinien zdziwić lawinowy wzrost kosztów utrzymania, bo gospodarka rzadziej się teraz twierdzi, matematycznym prawem beziluzyjnych cyfr.

A jednak? Zawiadomienie o podwyżce opłat za ogrzewanie dotarło do abonentów mniej więcej równocześnie z wyłączeniem tegoż. Pech chciał, że pokropiła, zamiast wosny ekspozycja lekka zima, a kaloryfery ani drgnę. Zarządzenie było odgórne, że jest lato, no to musi być i jeszcze, żeby nie było nudno - tygodniowy brak ciepłej wody z powodu postępu konserwacyjnego.

Każdy z tych faktów jest nieunikniony, logiczny i uzasadniony. Ale obywatel siedzący w zimnym mieszkaniu, mający w perspektywie tydzień zimnych pryszniców i nie posiadający w piwnicy maszyny do drukowania banknotów, może się poczuć oszukany. Trzeba mieć tupet, żeby po prostu poinformować, że przelanie miesiące będzie "buli" więcej - za nic. Chyba że są to pieniądze na opłacenie kurnetów roznoszących po domach zawiadomienia o podwyżce.

A jednak? Zawiadomienie o podwyżce opłat za ogrzewanie dotarło do abonentów mniej więcej równocześnie z wyłączeniem tegoż. Pech chciał, że pokropiła, zamiast wosny ekspozycja lekka zima, a kaloryfery ani drgnę. Zarządzenie było odgórne, że jest lato, no to musi być i jeszcze, żeby nie było nudno - tygodniowy brak ciepłej wody z powodu postępu konserwacyjnego.

Każdy z tych faktów jest nieunikniony, logiczny i uzasadniony. Ale obywatel siedzący w zimnym mieszkaniu, mający w perspektywie tydzień zimnych pryszniców i nie posiadający w piwnicy maszyny do drukowania banknotów, może się poczuć oszukany. Trzeba mieć tupet, żeby po prostu poinformować, że przelanie miesiące będzie "buli" więcej - za nic. Chyba że są to pieniądze na opłacenie kurnetów roznoszących po domach zawiadomienia o podwyżce.

Przynajmniej w dziedzinie, za co płać. JAD

TĘGIE GŁOWY '96

Po raz czwarty odbył się konkurs TĘGIE GŁOWA, którego organizatorem jest Oddział Zalmiejscowy Kuratorium Oświaty w Kwidzynie. W konkursie na szczeblu szkolnym wzięło udział 1289 uczniów klas V-VIII z 42 szkół podstawowych znajdujących się w rejonie działania kwidzyńskiego Oddziału Zalmiejscowego.

W konkursie na szczeblu rejonu wzięło udział 163 uczniów z 39 szkół. Uczniowie mieli do rozwiązania w ciągu 60 minut 15 poleceń. Laureatami zostali ci, którzy wykonali minimum 88% poleceń.

W konkursie "Tęga Głowa" o zwycięstwie nie decyduje wiedza encyklopedyczna, jak ma to miejsce podczas konkursów przedmiotowych, lecz

logiczne myślenie, spostrzegawczość i właściwe wnioskowanie. Dlatego wśród laureatów znajdują się nawet uczniowie klas V i VI, a nie tylko VII i VIII.

Konkurs "Tęga Głowa" odbył się w ścisłej współpracy z samorządami lokalnymi, które fundują nagrody. W tym roku łączna kwota nagród przekroczyła 5 tys. zł. Organizatorzy za naszym pośrednictwem chcą podziękować samorządom gminnym za obojętną pomoc i zaangażowanie w przygotowaniu konkursu.

Laureatami konkursu "Tęga Głowa" zostało 7 szkół i 22 uczniów. Indywidualnie zwycięzcą został Marcin PUZYR-KIEWICZ z SP 1, który zdobył maksymalną ilość punktów. Drugie miejsca zajęli: Bartosz BURDYŃSKI - uczeń kl. VI SP 1, Grzegorz DOBRZENIECKI z

"Szołtki" i Andrzej KURACH ze Szkoły Podstawowej w Ryjewie. Trzecie miejsca podzielił między siebie uczniowie Szkoły Podstawowej w Babiętach (gm. Susz): Karolina TABOREK i Bartek ZALEŃSKI.

W punktacji drużynowej w klasyfikacji szkół, w których naukę pobiera powyżej 250 uczniów, bezapelacyjnie zwyciężyła reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 1 w Kwidzynie, którą do konkursu przygotowała p. Mirosława KISIEL. Drugie miejsce zajęła kwidzyńska "Piątka", trzecie - "Szołtka". Dalsze miejsca w kolejności zajęli: SP 2 Prabuty, SP 2 Kwidzyn, SP 8 Kwidzyn, SP 4 Kwidzyn, SP 1 Prabuty, SP 9 Kwidzyn, SP Ryjewo, SP Susz, SP Kisielice, SP Gardęja, SP 3 Kwidzyn i SP Sadlinki.

do 250 uczniów, od kilku lat bezkonkurencyjną jest Szkoła Podstawowa w Babiętach (gm. Susz), której uczniowie do konkursu są przygotowywani przez p. Grażynę TWOREK.

Szkoła w Babiętach liczy niespełna 100 uczniów. Drugie miejsce zajęła Szkoła Podstawowa w Nebrowie Wielkim, a trzecie - SP w Benowie (gm. Ryjewo). Następne miejsca w kolejności zdobyły reprezentacje szkół podstawowych z: Trumieja (gm. Gardęja), Rakowka (gm. Kwidzyn), Rodowa (gm. Prabuty), Cygan (gm. Gardęja), Korzeniewa (gm. Kwidzyn), Janowa (gm. Kwidzyn), Tychonów (gm. Kwidzyn), Obrzynowa (gm. Susz), Gorynia (gm. Kisielice), Kamieńca Suskiego (gm. Susz), Wandowa (gm. Gardęja), Ołtowca (gm. Gardęja), Kołodziejów (gm. Prabuty), Łęgowa (gm. Kisielice), Licza (gm. Kwidzyn), Nowego Dworu Kwidzyńskiego (gm. Kwidzyn), Trumieja (gm. Prabuty), Jawi Wielkich (gm. Kisielice), Lubnów (gm. Susz), Piotrkowa (gm. Susz) i Straszewa (gm. Ryjewo).

Przykładu podajemy kilka poleceń:
- Gdy zegar wybijie godzinę szóstą, ostatnie uderzenie zaczynamy słyszeć 5 sekund po szóstej. Kiedy usłyszymy ostatnie uderzenie godziny dwunastej?
- Pirat ogląda swoje złote monety i stwierdza że gdy liczy je po dwie, to zostaje mu jedna, gdy liczy po trzy - zostaje mu jedna, gdy liczy po cztery - zostaje mu jedna. Ile co najmniej monet liczy łup pirata? Zyczymy przyjemnej zabawy przypominając, że na rozwiązanie jednego polecenia uczeń klasy piątej ma najwyżej 4 minuty. ca

Jakość, na którą się stać -



MICHELIN CLASSIC

SPRZEDAŻ OPON
STOMIL - OLSZTYN TC DEBICA
MICHELIN - GOODYEAR - SEMPÉRIT

- MONTAŻ zakupionych opon za darmo
- wulkanizacja, pogłębianie bieżnika
- komputerowe wyważanie kół

Skład ogumienia, Kwidzyn, ul. Żwirowa 4
☎ (055) 79-26-08



MICHELIN

NOWA HURTOWNIA
MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I OPALU

KWIDZYN UL. ŻWIROWA 4

Poleca po atrakcyjnych cenach z możliwością dostawy:

1. STAL ZBRÓJENIOWA - rury, pręty zbrojeniowe, kształtowniki, pokrycia dachowe w cenach CENTROSTALU - GDANSK
2. CEMENT; WAPNO - z kombinatu „KUJAWY” w Piechcinie
3. PREFABRYKOWANE ELEMENTY BETONOWE: - płyty stropowe, nadproża, blocciki betonowe, rury betonowe, kregi!
produkcji Przedsiębiorstwa Budowlanego PREFBUD DZIERZGON
4. MATERIAŁY IZOLACYJNE - styropian, wełna mineralna, eternit, gazobeton.
5. CERAMIKĘ BUDOWLANĄ - cegły licowe, kształtki ceramiczne, płytki, - parapety, ogrodzenia, kominki, polbruki.
6. OPAL - WEGIEL - KOKS - MIAL

SERDECZNIE ZAPRASZAMY
KWIDZYN, UL. ŻWIROWA 4
GODZINY OTWARCIA: 7.00 - 15.00
W SOBOTY: 8.00 - 14.00
TEL. (055) 79-26-08 lub 79-41-41

Zarząd Gminy w Gardęju
ogłasza publiczny przetarg ustny

na sprzedaż działek budowlanych niezabudowanych, bez uzbrojenia wraz ze współwłasnością po 1/8 części działki nr 909/34 położonych we wsi Czarne Dolne, stanowiące własność gminy Gardęja:

- dz. nr 909/27 o pow. 866 m ² , cena wyw. 4.525,00 zł	wadium 453,00 zł
- dz. nr 909/28 o pow. 957 m ² , cena wyw. 4.839,00 zł	wadium 484,00 zł
- dz. nr 909/30 o pow. 1045 m ² , cena wyw. 5.144,00 zł	wadium 514,00 zł
- dz. nr 909/31 o pow. 1035 m ² , cena wyw. 5.109,00 zł	wadium 510,00 zł
- dz. nr 909/32 o pow. 1118 m ² , cena wyw. 5.396,00 zł	wadium 540,00 zł
- dz. nr 909/33 o pow. 1133 m ² , cena wyw. 5.448,00 zł	wadium 545,00 zł

Przetarg odbędzie się dnia 10 maja 1996 r. w lokalu Urzędu Gminy w Gardęju o godz. 9.00. Wadium należy wpłacić w wysokości podanej przy wymienionej pozycji ogłoszenia na każdą wybraną działkę oddzielnie na konto Urzędu Gminy BS Gardęja nr 917151-303-3600-11-0 lub do kasy Urzędu Gminy do godz. 9.00 w dniu przetargu.

Dodatkowe informacje dotyczące ww. nieruchomości i przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy w Gardęju, tel. 14-82. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

„JESTEM ZIELONĄ ARTYSTKĄ”

25 kwietnia w sali widowiskowej Kwidzyńskiego Centrum Kultury odbył się koncert rockowy. Gościł u nas zespół z Trojmiasta o nazwie O.N.A. Wokalistką formacji jest 19-letnia Agnieszka Chylińska, wschodząca gwiazda polskiego rocka, obdarzona intrygującym głosem i wielkim temperamentem. W skład zespołu wchodzi znani instrumentalniści na czele z jednym z lepszych gitarzystów w Polsce Grzegorzem Skawińskim.

Po godzinnej koncercie i wielu bisach zmęczona, ale pełna radości wokalistka Agnieszka rozdała sporo autografów swoim fanom i zaproponowała, byśmy porozmawiali siedząc na deskach scenicznych.

Mówi Agnieszka:

„W moim przypadku sprawa jest słynna zasada, że jak bardzo się chce, to można osiągnąć sukces. Nie weszłam do show-businessu poprzez

oglądając koncerty, czytałam biografie różnych ludzi, ze wszystko co teraz się dzieje nie jest dla mnie dużym zaskoczeniem. Jest to po prostu potwierdzenie moich marzeń i planów.

Choć nie planowałam życia w show-businessie, chciałam śpiewać, ale nie wierzyłam w siebie. Moja mama szczególnie chciała mię w domu taką jaką owieczka, nie czarna, czyli córka, która skończy studia, wyjdzie za mąż, będzie miała dzieci i będzie cicho. Ale ja tak nie potrafię, chciałam być zawsze zaskakiwana przez życie, żeby nie było takie jak w wszystkich, żeby można w nim wszystko przewidzieć. Chciałam niespodzianek i wybrałam dość trudną drogę. Wiele razy dostawałam po tyłku, musiałam się wiele nauczyć w przyspieszonym tempie. W pewnym sensie musiałam obciąć moje dzieciństwo, chociaż cały czas uważam się za dziecko, które musi wyjść, zaśpiewać, musi być gotowe...

„Wielu mi się coś nie podoba o raz mówię, nie potrafię trzymać w sobie czegoś tam. U nas jest pełne partnerstwo. Traktujemy się jak koleżki, nie można jeszcze mówić o przyjaźni. Jestem bardzo nieufna, jeśli chodzi o ludzi, ale o pełnym koleżeństwie mogę mówić. Zaufałam im, dałam im siebie, żeby to jakoś poszło. Mam wpływ na kompozycję, chociaż to są profesjonaliści, mogę zarażać ich jakimś klimatem, podziurzyć kilka płyt. Razem tworzymy to wszystko i o to chodzi”.

„Modliszka kojarzy nam się pejoratywnie, jest to straszna kobieta, która po trupach idzie do celu. Ja sobie inaczej interpretuję modliszkę. Według mnie to kobieta, która wie czego chce w życiu, mężczyźni traktują ją z góry. Jest to ktoś, kto musi mocno się trzymać, musi czasami zreć, żeby nie zostać zarytym. To ktoś silny. Nie chciałam być taką modliszką, ale jestem osobą o podwójnych odczuciach, bo jestem bliźniakiem. Są we mnie dwie różne osoby, z jednej strony jestem romantyczna, nieśmiała, smutnawa, z drugiej strony - aaaaaaa...!”

„Ludzie robią z nas gwiazdy i zaczynają gloryfikować. Jestem normalną dziewczyną. Jak byś się zachował, kiedy do niedawna chodził do szkoły i będąc z wszystkimi równym, idziesz ulicą a tu nagle przed tobą kłęką chłopa, bije poklony i mówi: jesteś moim Guru. W pierwszym momencie człowiek myśli: podniosę go... w drugim momencie zastanawiam się, jestem gwiazdą, poprawiam się... Nie wiedziałam jak się zachować. To jest autentyczny chłopaka podniosłam, potrzebna, powiedziałam daj spoko! Jestem Agnieszka, mam 19 lat, może pojedziemy na piwo. Ludzie stwarzają takie sytuacje, że gubi się. Niedawno rozmawiałam z dziewczyną, a ona teraz patrzy na mnie dziwnie i prosi o autograf. Przecież korespondowałyśmy będąc na koloniach. Ludzie nas zmieniają, ale mam na to lek, który sama sobie wymyśliłam, zawsze w ciężkich sytuacjach tak robiłam: morze, plaża, mój dom i wyjście na półgodziny, posiadzie wiązki. Czytacz spojrzysz sobie w oczy w lustrze i mówię sobie: Boże, nie szalej, kobieta nie szalej, jeszcze masz tyle przed sobą roboty. Nie musisz szaleć, może ci oduczyć twój woda sodowa. Samośność to jest to, co mnie ratuje. Najlepiej czuje się sama z sobą. Wtedy nie musisz być nikogo udawać, wtedy jestem pełniejsza i wracam do siebie. Zródeł jestem Agnieszka, sprzet kosuse”.

„Nasz pierwszą płytę robiliśmy w zabójczym tempie. Poznaliśmy siebie w grudniu, oni mieli termin nagrania płyty - jeszcze wówczas jako „Sky-walkers”, na luty. Mielśmy dwa miesiące pracy nad tym materiałem. Więc teksty pisane były dosłownie na kolanie. Nie znając mnie jeszcze nie dali mi walewki! Reżyseri chodził o teksty, pozwolili mi jednak napisać dwa teksty. Udowodniłam im, że są ważne, że ludzie je wykają w pewien sposób i identyfikują się z nimi. Jeśli zaś chodzi o drugą płytę, to jeśli nie wszystkie, to większość będzie moja.

To nie było tak, że Grzegorz z Waldkiem pisali teksty i mówili: masz tu tekst i śpiewaj. Nie, skreślałam im i generalnie miałam wpływ na to. Jestem taką osobą,

z której mi się coś nie podoba o raz mówię, nie potrafię trzymać w sobie czegoś tam. U nas jest pełne partnerstwo. Traktujemy się jak koleżki, nie można jeszcze mówić o przyjaźni. Jestem bardzo nieufna, jeśli chodzi o ludzi, ale o pełnym koleżeństwie mogę mówić. Zaufałam im, dałam im siebie, żeby to jakoś poszło. Mam wpływ na kompozycję, chociaż to są profesjonaliści, mogę zarażać ich jakimś klimatem, podziurzyć kilka płyt. Razem tworzymy to wszystko i o to chodzi”.

„Mielśmy nazywać się dość śmiesznie „Women”, chcieliśmy podkreślić fakt, że w tym zespole jest jedyna kobieta, która jest bardzo ważna, ona spiera, stwarza jakiś klimat, ona mająkaj charyzmę i ona daje to ludziom. Stwierdziłmy zatem - niech będzie ONA. Było to jednak za proste, więc wstawiliśmy znaki interpunkcyjne i od tego zaczęły się wszelkie skrty. Co to może być O.N.A.? Może Organizacja Niderlandzkich Astronautów, może Obandażowana Noga Agnieszki? Zaczęło być pełno zamieszania wokół tego i o to chodziło. Nazwa się przyjęła. Ludzie mówią jak chcą, nawet ją odmienają”.

„Jestem taką zieloną artystką, która dopiero weszła w show-business. Dla mnie jest to nowa sprawa. Kontakt z firmą Sony Music zapewnił nam pieniądze. Przez 5 lat będą nam się opiekować. Dla mnie znaczy to tyle, że mam stylistki, ciuchy, makijaż, wszystko, mam pełną ochronę i poczucie bezpieczeństwa. Oni poruszają sprawy ZAIKS-u, ściągają pieniądze, tantiemy, lalala... Muszę się tego wszystkiego nauczyć. Na razie podchodzę do tego w ten sposób, że jest to dla mnie szansa, by śpiewać, a przy okazji zarabiam pieniądze i mogę sobie kupić buty, papierosy, zapalniczkę. Mogę także udowodnić - nienawidzę udowodniać - nauczycielom, rodzicom i sobie, że mogę śpiewać i robić to w pełni zawodowo”.

„Naszą pierwszą płytę robiliśmy w zabójczym tempie. Poznaliśmy siebie w grudniu, oni mieli termin nagrania płyty - jeszcze wówczas jako „Sky-walkers”, na luty. Mielśmy dwa miesiące pracy nad tym materiałem. Więc teksty pisane były dosłownie na kolanie. Nie znając mnie jeszcze nie dali mi walewki! Reżyseri chodził o teksty, pozwolili mi jednak napisać dwa teksty. Udowodniłam im, że są ważne, że ludzie je wykają w pewien sposób i identyfikują się z nimi. Jeśli zaś chodzi o drugą płytę, to jeśli nie wszystkie, to większość będzie moja.

To nie było tak, że Grzegorz z Waldkiem pisali teksty i mówili: masz tu tekst i śpiewaj. Nie, skreślałam im i generalnie miałam wpływ na to. Jestem taką osobą,



„Chciałam sobie, że nie będę kaziłką głosu. Dla mnie to profanacja, podobnie jak studia aktorów. Można ewentualnie się dokształcać, ale ta dusza musi być w tobie. Tak zostaje się gwiazdą. Mi udało się jak najszybciej, najbardziej wiarygodnie zostać kobietą śpiewającą, znaną - nie nazwę się jeszcze gwiazdą”.

„Jestem zodiakiem Bliźniaków, z jednej strony jestem kobieciną, z drugiej mężczyzną. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę.

„Najbliższe plany: 18 maja jest finał Marlboro Rock-In '96, na którym zostanie wgrzana moja pierwsza płyta. Do sprzedaży idzie 100 tysięcy nosnika (kompaktki i kasety płyt „Modliszka”). 28 maja wchodzimy do studia i nagrywamy drugą płytę, która roboczo nazywa się „BZZZZZZZ” - tak sobie to wymyśliłam. Zobaczymy co to będzie. Płyta będzie ostrejsza - nie lubię się powtarzać, na pewno to nie będą karmy z lat 70. To będzie coś bardziej dzisiejszego i świeżego. Po tem trasa koncertowa związana z promocją drugiej płyty. Może wyjadę za granicę, może zagranicę w filmie Jana Jakuba Koleskiego, który zdwoiło mi ostatnio i powiedział, że wystąpię w jego filmie. Do końca roku będę bardzo zajęta”.

Rozmawiał Zbigniew Bieńkowski

„Naszą pierwszą płytę robiliśmy w zabójczym tempie. Poznaliśmy siebie w grudniu, oni mieli termin nagrania płyty - jeszcze wówczas jako „Sky-walkers”, na luty. Mielśmy dwa miesiące pracy nad tym materiałem. Więc teksty pisane były dosłownie na kolanie. Nie znając mnie jeszcze nie dali mi walewki! Reżyseri chodził o teksty, pozwolili mi jednak napisać dwa teksty. Udowodniłam im, że są ważne, że ludzie je wykają w pewien sposób i identyfikują się z nimi. Jeśli zaś chodzi o drugą płytę, to jeśli nie wszystkie, to większość będzie moja.

To nie było tak, że Grzegorz z Waldkiem pisali teksty i mówili: masz tu tekst i śpiewaj. Nie, skreślałam im i generalnie miałam wpływ na to. Jestem taką osobą,



O.N.A. to Agnieszka

znajomych, kochanków, pieniądzy - widocznie byłem w tym dobra i na tyle oryginalna, żeby nie zgnać i nie zamazać się wśród kobiet śpiewających, przynajmniej szczerze jest ich duzo.

Trzeba mieć coś w sobie... Wymyśliłam sobie, że nie będę kaziłką głosu. Dla mnie to profanacja, podobnie jak studia aktorów. Można ewentualnie się dokształcać, ale ta dusza musi być w tobie. Tak zostaje się gwiazdą. Mi udało się jak najszybciej, najbardziej wiarygodnie zostać kobietą śpiewającą, znaną - nie nazwę się jeszcze gwiazdą”.

„Jestem zodiakiem Bliźniaków, z jednej strony jestem kobieciną, z drugiej mężczyzną. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę.

„Chciałam sobie, że nie będę kaziłką głosu. Dla mnie to profanacja, podobnie jak studia aktorów. Można ewentualnie się dokształcać, ale ta dusza musi być w tobie. Tak zostaje się gwiazdą. Mi udało się jak najszybciej, najbardziej wiarygodnie zostać kobietą śpiewającą, znaną - nie nazwę się jeszcze gwiazdą”.

„Jestem zodiakiem Bliźniaków, z jednej strony jestem kobieciną, z drugiej mężczyzną. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę. Jestem bardzo wrażliwa, ale mam też bardzo silną stronę.

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

PKP ODJAZDY

ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE
10.00
TORUŃ
6.37; 10.00; 14.36; 16.09; 18.54
GRUZIĄDZ
6.37; 10.00; 12.15 (A); 14.36; 15.25 (A); 16.09; 18.54; 20.01; 22.05; 22.23
MALBORK
5.32; 6.42; 8.29; 14.03; 15.30 (D); 17.13; 17.52; 19.42
PRABUTY
5.22; 6.43; 14.15; 16.54; 19.00

PKP PRZYJAZDY

ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE
17.12
TORUŃ
8.28; 14.02; 17.12; 17.51; 19.41
GRUZIĄDZ
4.50; 5.31; 6.31; 7.26 (A); 8.28; 14.02; 15.08 (A); 17.12; 17.51; 19.41
MALBORK
6.36; 7.46 (D); 9.59; 14.34; 16.06; 18.53; 20.11; 22.04; 22.22
PRABUTY
6.30; 7.52; 16.35; 18.47; 22.04

(A) - w dni robocze oprócz wolnych sobót
(D) - w dni robocze oprócz sobót

PKS ODJAZDY

GDAŃSK
6.00; 12.45
MALBORK
10.50
ELBLĄG
7.45; 9.35; 17.35
(kurs przyspieszony)
PRABUTY
4.15; 4.40 (dni rob.); 6.30; 7.20; 10.10; 11.40; 12.20 (dni rob.); 13.45 (dni rob.); 14.00; 14.30; 15.30 (dni rob.); 19.30; 22.30
GRUZIĄDZ
7.30 (dni rob.); 8.30; 10.30

DYŻURY APTEK

Od 6.05 do 12.05 dyżurująca apteka przy ul. Kamiennej.

Od 13.05 do 19.05 dyżurująca apteka „Centralna” przy ul. Chopina.

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn, ul. Warszawska 112, telefon 31-62.

Lecznice dla zwierząt: ul. Warszawska 112, tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-22.00, w niedziele 10.00-22.00, dyżur domowy 22.00-8.00 (również wizyty domowe).

ul. Mickiewicza 1 - czynna 16.00-20.00, w soboty 9.00-12.00 (również wizyty domowe).

ul. 15 Sierpnia 5 C - czynna: poniedziałek-piątek 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00.

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00-18.00; środa - 11.00 - 15.00.

Czytelnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12.00-18.00; środa - 11.00 - 15.00.

Wypożyczalnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 12.00 - 17.00; czwartek - 12.00 - 16.00.

Czytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 13.00 - 17.00; środa - 11.00 - 15.00.

Placówka w budynku piwlni przy ul. Słowackiego 19: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00-18.00; środa - 11.00-15.00; pierwsza sobota każdego miesiąca - 11.00 - 15.00.

Wypożyczalnia dla dzieci, Czytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00-17.00; środa - 11.00 - 15.00; pierwsza sobota miesiąca - 11.00 - 15.00.

Biblioteka Pedagogiczna na ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00 - 17.00; środa - 10.00 - 15.00; Pierwsza sobota miesiąca - 9.00 - 13.00.

Gminna Biblioteka Publiczna Mareza, ul. Długa 25: wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00; sobota - 10.00 - 15.00; w poniedziałki i środy nieczynna.

Dyżury radnych

Dyżur radnych - miesiąc maj 1996 r. środa godz. 15.00-16.00 8.05

Jan Choma - okręg wyborczy nr 15
Jerzy Piotrowski - okręg wyborczy nr 6 15.05

Tomasz Józwiak - okręg wyborczy nr 26
Andrzej Wypych - okręg wyborczy nr 4 22.05

Janusz Jęzierski - okręg wyborczy nr 8 29.05

Krzysztof Szczepniak - okręg wyborczy nr 19
Józef Zarzycki - okręg wyborczy nr 23

PROGRAM KINA

9.05
TO DIE FOR - Za wszelką cenę USA, od 1.15, godz. 18.00, godz. 20.00, 10-12.05

Toy Story USA, b.o., godz. 18.00

TO DIE TOR - Za wszelką cenę USA, od 1.15, godz. 20.00

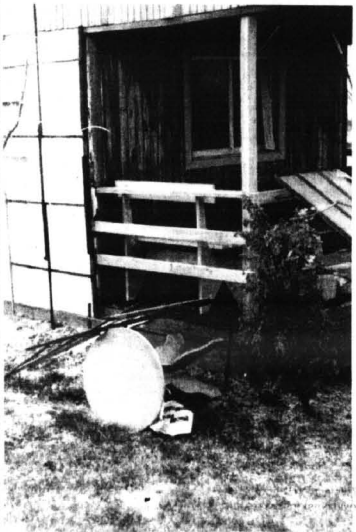
ŁUPIENIE DZIAŁKOWCA Bezradność wobec nieletnich

W nocy z 28 na 29 kwietnia grupa nieznanego pochodzenia, używając ostrych narzędzi. Powyrywane zostały okna i drzwi. Niektóre z

czono też tunele foliowe, ławeczki, używając ostrych narzędzi. Powyrywane zostały okna i drzwi. Niektóre z



Jeden ze spalonych domków na terenie ogródków działkowych.



Ogółem zdemastowano 15 domków.

przy ul. Furmańskiej w Kwidzynie. Sprawcy dokonali nie tylko kradzieży, ale poważnych zniszczeń. W sumie około 15 domków zostało spalonych, a wiele z nich zostało poważnie uszkodzonych. Wandyale nie oszczędzili wielu ogródków, deptając i niszcząc rośliny, a nawet karmniki dla ptaków. W niektórych domkach zniszczono dosłownie wszystko co dało się zniszczyć. Znisz-

nich ułożono w stopy wdeptując dosłownie w ziemię. Wiele ogródków wyglądało jakby przeszło przez nie tornado. Działkowicze uważają, że należy podjąć radykalne działania, aby przeciwdziałać chuligaństwu i wandalizmowi. Dodają, że zniszczeń mogła dokonać wracająca z dyskoteki w Tychnowach młodzież. Policja prowadzi dochodzenie w tej sprawie i zapewnienia, że dołoży wszelkich

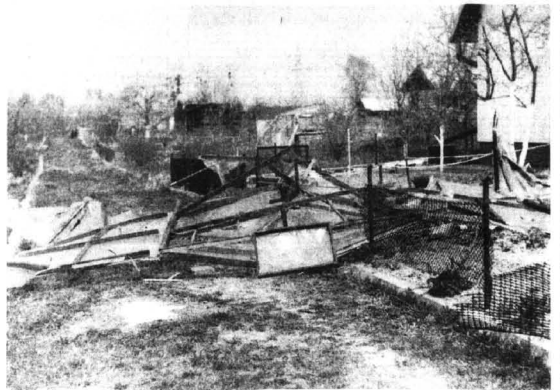


Wandyale zadali sobie wiele trudu aby dokonać bezsensownych zniszczeń.



Nie tylko zniszczono płoty, ale podeptano wszystko, co tylko wyrosło z ziemi.

Ogródki działkowe przy ul. Furmańskiej w Kwidzynie zostały okradzione po raz siódmy w okresie od paz-



Wandyale niszczyli nie tylko domki, ale i stojące opodal "folie".

dziernika ub. roku. Przejściwość nieletnich - to oni prawdopodobnie byli sprawcami zniszczeń na ul. Furmańskiej - to temat trudny.

sądów dla nieletnich mogą być rozwiązaniem. Nieletni sprawcy przestępstw - mimo że często ustaleni i aresztowani przez

sprawców przestępstw również jest często krytykowana. Policja twierdzi, że ona jest od chwywania przestępców, a nie od wymie-



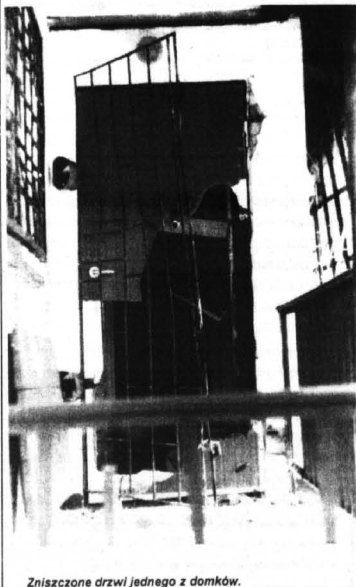
Na terenie działek przy ul. Furmańskiej nie oszczędzono dosłownie niczego. Foto: J. K.

Jednak niemal wszyscy oczekują, by podejmować radykalne, stanowcze działania. Należy jednak wiedzieć, że to nie tylko działania policji, ale również stanowcze działania

policji - są traktowani, zdaniem wielu wypowiadających się, są zbyt łagodne przez sądy dla nieletnich. Należy podkreślić, że ustawa dotycząca nieletnich

rzania sprawiedliwości. W przypadku niektórych Temida jest naprawdę ślepa, a przynajmniej odnosi się takie wrażenie.

J.K.



Zniszczone drzwi jednego z domków.

**Sprzedż
węglu i koku**

**KONKURENCYJNE
CENY
KAŻDĄ ILOŚĆ**

**Gwarantujemy
bezpłatny dowóz
SPRZEDAŻ RATALNA**

ul. Plantowa 1
tel. (055) 79-30-49, 79-79-23
tel. kom. (090) 50-33-20

**Ogłoszenie o przetargu
Zarząd Gminy Gardeja
ul. Kwidzyńska 27, tel. 29-60
ogłasza
przetarg nieograniczony**

na wykonanie dokumentacji technicznej adaptacji świetlicy wiejskiej na salę gimnastyczną dla Szkoły Podstawowej w Otlowcu.

Zakres robót adaptacyjnych obejmuje:

- roboty budowlano-remontowe budynku świetlicy,
- przebudowę istniejącej kotłowni węglowej na kotłownię olejową,
- budowę kolektora sieci zewnętrznej c.o. o długości 150m.

Termin realizacji zamówienia: 30.06.1996 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 10 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego pok. nr 11.

Uprawniony do kontaktów z oferentami - Marian Deresiewicz.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną "Dokumentacja- modernizacja świetlicy" należy złożyć w sekretariacie Urzędu Gminy Gardeja.

Termin składania ofert upływa dnia **20 maja 1996 r. o godz. 10.00.** Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego dnia **20 maja 1996 r. o godz. 11.00 w pok. 23.**

W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy:

- nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podst. art. 19 Ustawy o Zamówieniach Publicznych z 10.06.1994r.,
- spełniają warunki określone w art. 22 ust. 2 pkt. 1-5.

Ulgowe mieszkania 80% ZNIŻKI

Podczas ostatniej sesji Rady Miejska podjęła uchwałę w sprawie ustalenia ulg przy sprzedaży lokali mieszkalnych będących własnością miasta. Aktualnie miasto jest właścicielem ponad 2.300 mieszkań, które znajdują się w tzw. starej (niekiedy kilkusettletniej) substancji mieszkaniowej. Ustawa kwidzyńska Rady jest dla obecnych najemców, dzierżawców bądź ich rodzin niewzyski korzystna.

W przypadku, gdy przedmiotem sprzedaży jest mieszkanie znajdujące się w budynku wpisanym do rejestru zabytków to cena lokalu ulega obniżeniu o 65% w stosunku do ceny ustalonej przez biegłego. Jeżeli mieszkania chciałyby wykupić wszyscy dotychczasowi najemcy tego samego budynku cena może ulec obniżeniu nawet o 80%.

W przypadku sprzedaży lokali mieszkalnych w budynkach nie wpisanych do rejestru zabytków cena mieszkania może być obniżona o 50%, a w przypadku kiedy z ofertą nabywca lokali wystąpią wszyscy mieszkańcy danego budynku ulga wynosi nawet 65%.

Dotychczasowi mieszkańcy a przyszli właściciele muszą jednak w obu przypadkach o budynku wpisanym do rejestru zabytków bądź nie - spełnić podstawowy warunek: muszą kupić dotychczas zajmowane

mieszkania za dotychczas.

Termin obowiązywania ulg wynosi kilka miesięcy, od 1 maja do 30 listopada 1996 r.

Mieszkańcy lokali komunalnych mogą je także nabyć na raty pod kilkoma warunkami. Okres spłaty rat nie może przekroczyć 10 lat, a pierwsza rata nie może być niższa od 20% ceny lokalu ustalonej przez biegłego. Przy sprzedaży ratnej raty w poszczególnych latach są oprocentowane. W okresie, kiedy zobowiązemy się spłacać raty w ciągu trzech lat, oprocentowanie wynosi 1%, w okresie 3-5 lat - 2%, a w okresie 5-10 lat - 3%.

Z dniem wiceburmistrza Piotra Wilka ustawodawcy liczą, że uchwała ta - obok zachęcenia dotychczasowych najemców do kupowania mieszkań - ma skłonić także właścicieli do inwestowania kwot zaszczydzonych w wyniku ulg w remonty już swoich mieszkań, co przyczyni się w dalszej perspektywie do estetyzacji miasta.

Szerzej informację udziela wiceburmistrz Piotr Wilk, który zobowiązał się do przedstawienia wyników sprzedaży mieszkań w początkach grudnia. W ciągu ostatnich 5 lat (1990-1995) udało się sprzedać 666 mieszkań czyli około 30% całej substancji mieszkaniowej, będącej własnością miasta.

Andrzej Chmielewski

Chronimy zabytki

W połowie kwietnia obchodzone po raz kolejny Międzynarodowy Dzień Ochrony Zabytków. Dane, które mogliśmy uzyskać z prawie wszystkich masz smedów dotyczące stanu zachowania zabytkowych obiektów pokazały, że obecny stan naszego dziedzictwa kulturowego jest bardziej niż tragiczny. Przyczyniły się do tego liczne dzieje zawieruchy, szczególnie potop szwedzki, rozbiory. II wojna światowa, a także powojenna polityka państwa, także i ta, z którą mamy do czynienia po roku 1989.

W Kwidzynie dodatkowo na pogorszenie stanu zabytkowych substancji wpływa (co wydaje się absurdalne) działalność, a raczej bierność miejskiego konserwatora zabytków.

Dane specjalistów pokazują, że w ciągu ostatnich 50 lat zniszczono więcej zabytkowych budowli niż podczas II wojny światowej!

Dobra ilustracją tych danych jest bez wątpienia stan zabytków kwidzyńskich. Wszak całe śród-

mieście, a zwłaszcza budynki wzniesione na przełomie XIX i XX stulecia to jeden wielki zabytek. Tyle, że w opłakanym stanie!

Mimo wszystko nie jest jeszcze za późno. Władzom naszego kraju jak Polska pozostało jeszcze wiele do uratowania: około 450 zabytkowych parków, 1.300 wspaniałych obiektów ochrony zespołów miejskich, 8 tysięcy zabytkowych parków, 10 tysięcy cmentarzy oraz około 9 mln. obiektów ruchomych. Wiąże z nich wymaga natychmiastowej pomocy, inne tylko stałe, właściwej opieki. W jednym i drugim przypadku potrzebne są ogromne pieniądze, których państwo nasze jak wiadomo nie posiada. Próbuje się uruchomić inicjatywę prywatną, sprzedając lub odstępując za darmo opuszczone dworki, młyny, karczmy, baszty obronne itp. Nabywca zostaje właścicielem, jest więc nadzieja, że niewielkie inwestycje zostaną uratowane. Jednak zasoby finansowe nawet dla najzamożniejszych Polaków są zbyt małe, by mogli oni np. zagospodarować ogromne pałace i zamki, których na ziemiach, na których mieszka-

my nie brakuje.

Jak w tym kontekście wygląda kwidzyńska zabytki, ich stan i ochrona? Od paru lat mamy, jako jedno z nielicznych miast w Polsce, miejskiego konserwatora zabytków. Co z tego za korzyści? Gdy spojrzymy na stan zabytkowej substancji Kwidzyna, z góry możemy powiedzieć, że zadania Konserwator jest może dobrym urzędnikiem, archiwistą, ale kiepskim konserwatorem.

Jak wygląda kwidzyńska zabytki - pisaliśmy wielokrotnie. Zabytków jest zresztą - dzieła działalności miejskiego konserwatora zabytków, który ją ogranicza chyba tylko do poszerzenia rejestru - coraz więcej. Niektóre z nich niedużo zamieniają się w twarde ruiny, np. mury miejskie przy ul. Gdańskiej, synagoga czy kaplica kościoła metodystów przy ul. Baszowej. No cóż, był zabytkowy obiekt, będzie zabytkowe lapidarium. Taką formą zabytku będzie konserwatorowi łatwiej zajmować się. Ostatni bardzo widoczny znak konserwatorskiej działalności to niezwykły "zabytkowy" okna w zabytkowym obiekcie pokoszarowym, dawnej ujeżdżalni przy ul. Hallera.

Na działalność związaną z ochroną zabytków co roku przez-

znaczane są nie tak małe pieniądze. Prześledźmy, na co wyda w tym roku pieniądze pochodzące z kieszonki podatników miejskiego konserwatora zabytków w Kwidzynie. Ile w tej działalności będzie papierkowej roboty, a ile ochrony zabytków? W tym roku na ochronę zabytków w budżecie miejskim przeznaczono 82.500 zł. W tej kwocie na opracowania kart ewidencyjnych zabytków architektury i budownictwa kwidzyński konserwator przeznaczył 6 tys. zł, na rozpoznanie konserwatorskie zabytkowego wystrój wnętrz - 3 tys. zł, na program rewaloryzacji historycznego centrum miasta - 6 tys. zł, na studium konserwatorsko-urbanistyczne w tym kierunku - 20 tys. zł. Razem 35 tys. zł na prace "papierkowe".

Na badania architektoniczno-archeologiczne na Starówce przeznaczono 4,7 tys. zł. A gdzie ochrona obiektów zabytkowych, jak chociażby murów miejskich? Po raz kolejny zadajemy publicznie pytanie: czy Kwidzynowi potrzebny jest miejski konserwator zabytków? Na takiego urzędnika nie stać podatników w Elblągu, Malborku, Grudziądzu, Tczewie,

Starogardzie Gdańskim i w wielu innych miastach, ale stać w Kwidzynie?

Na temat działalności miejskiego konserwatora zabytków wypowiedział się w ostatnim czasie na łamach "KK" przewodniczący Rady Miejskiej Roman Bera. Uważa on, że taki urząd w Kwidzynie jest potrzebny.

Wojciech Kwidzyn Edmund Wierzbą podmiem jednym z ostatnich posełdzeń Rady Gminy powiedział: "(...) konserwator może być naczyniem, a przy próbach o środki wyczuwa ramionami".

Przypomnijmy, co powiedział kwidzyński konserwator zabytków na łamach "KK" 12 października 1995 r.: "(...) dotyczących zażądań kwidzyńskich właścicieli obiektów zabytkowych nie wystąpił z prośbą do wojewódzkiego konserwatora zabytków o refundację kosztów poniesionych na remont obiektu. Zgodnie z prawem WKZ jest zobowiązany do refundacji wysokości co najmniej 25% poniesionych nakładów". Czy konserwator wystąpił chociaż raz z prośbą o pieniądze na ratowanie jego obiektów murów? Czy zdaje on sobie doskonale sprawę z tego, że wojewódzki konserwator zabytków najlepiej ma opapanowane wzruszenie ramionom? mm

KWIDYŃ '96 - PLEBISCYT NA CZŁOWIEKA ROKU Trwa głosowanie

Zakończył się pierwszy etap Plebiscytu na Człowieka Roku - przedstawianie nazwisk osób nominowanych w czterech kategoriach - biznes, kultura, sport, polityka.

Do końca maja Czytelniczki "KK" będą mogli oddawać swe głosy za pomocą drukowanych kuponów.

Na tych z Parstwa, którzy zechcą wziąć udział w przyznawaniu statuetki KWIDYŃ '96 czeka wiele atrakcyjnych nagród (radiomagnetofony, walkmany, sprzęt AGD itp.). Spośród Czytelników, którzy oddadną zwycięzcom w poszczególnych kategoriach, wylosujemy tych, którzy otrzymają nagrody główne - niespodzianki. Oto lista osób nominowanych w poszczególnych kategoriach (nazwiska zamieszczamy w kolejności zgłoszeń):

polityka

1. Leszek Czarnobaj
2. Józef Łukasik
3. Jerzy Kozdroń
4. Andrzej Wypych
5. Roman Bera

biznes

1. Grzegorz Hejna
2. Bronisław Woźniczko
3. Tom Levenslar
4. L.R. Crawford
5. Janusz Świątkowski
6. Roman Subocz
7. Józef Lewandowski
8. Zbigniew Piotrowski
9. Marek Szymeczko
10. Andrzej Gołyga

sport

1. Włodzimierz Prociak
2. Marian Wodzisławski
3. Bogdan Szybkowski
4. Bogdan Zamożny
5. Marek Woronowicz
6. Maciej Czajka
7. Janusz Świder

kultura

1. Piotr Wiśniewski
2. Elżbieta Margulewicz
3. Elzbieta Galdon
4. Jolanta Nowak
5. Mieczysław Dzikowski
6. Marek Szulc
7. Mieczysław Potręć
8. Adam Karaś
9. Wojciech Kruk

W każdej z dziedzin mogą Państwo podać tylko jedno nazwisko. Błędnie wypełnione kupony nie będą brane pod uwagę.

Kupon należy nakleić na kartkę pocztową lub pocztówkę i wysłać na adres redakcji lub przynieść osobiście. Kupony przysyłane w kopertach nie będą brane pod uwagę przy liczeniu głosów i losowaniu nagród.

Na wypełnione przez Państwa kupony czekamy do 31 maja 1996 r. włącznie.

Zapraszamy do udziału w głosowaniu - atrakcyjne nagrody czekają.

Redakcja

Imię i nazwisko osoby głosującej.....
Adres:.....
Oddaję swój głos na następujące osoby w poszczególnych kategoriach:
polityka.....biznes.....
sport.....kultura.....

Konkurs literacki RADOŚĆ PISANIA

Szkoła Podstawowa Nr 8 w Kwidzynie ogłasza Konkurs Literacki pod nazwą "Radość pisania". Podobnie jak w roku ubiegłym w konkursie mogą wziąć udział uczniowie klas VI-VIII szkół podstawowych i uczniowie szkół średnich.

Konkurs odbył się w dwóch kategoriach: poezji (zestaw 5 wierszy) i prozy (opowiadanie lub inna forma literacka do 3 stron papieru podanowego). Tematyka prac jest dowolna.

Prace należy złożyć w dwóch kopertach do 20 maja 1996 r. w sekretariacie SP 8 w Kwidzynie, ul. Kamienna 18. Jedna koperta ma zawierać teksty, druga dane uczestnika (imię i nazwisko, szkoła, klasa, adres domowy). Obie koperty mają być oznaczone tym samym godłem.

Organizatorzy zapewniają laureatowi wartościowe nagrody. Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi w drugiej dekadzie czerwca.

Zachęcamy do udziału w konkursie.

Organizatorzy

Zapraszamy
do nowo otwartego sklepu

PEMEX

Kwidzyn, ul. 15 Sierpnia 25

W sprzedaży:

- konfekcja damska
- konfekcja męska

Sklep czynny w godzinach 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00

AGA
PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO - USŁUGOWE
- HANDLOWE
WYBUDOWANIE WIELBRANDOWSKIE Gmina Skórcz
tel. (069) 82-43-66

producent:
ŻALUZI PIONOWYCH
ŻALUZI POZIOMYCH
ROLET ZEWNĘTRZNYCH

Poleca swoje usługi
w zakresie wykonawstwa
i instalacji

oraz prowadzi sprzedaż:
ROLET TEKSTYLNICH
MARKIZ
Okien PCV

Biura handlowe:
Gdańsk, ul. Kaprowa 17A, tel./fax (058) 52-45-22
Malbork, os. XX-lecia 186/11, tel. (065) 34-32
Bydgoszcz, al. Cassiofilskich 21, tel. (052) 45-40-37

M. Leier Wytwórnia
Materiałów
Budowlanych

Inne niż wszystkie, energooszczędne,
ekologicznie czyste, wysokiej jakości,
posiadające znak bezpieczeństwa



NIE CZEKAJ, ZADZWOŃ **BUDUJ Z NAMI**

Zapraszamy

Centrala: 82-200 Malbork, Al. Wojska Polskiego 92

tel.: (055) 72-32-12, 72-34-03, fax: 72-50-01

Filia: Świecie n/W, tel./fax: (0532) 15-232

Olstynek Świętajny, tel.: (089) 19-20-02

UWAGA:
Przy dużych zamówieniach istnieje możliwość
negocjowania cen. Informacji o przedstawiciel-
stwach udziela dział handlowy firmy.

ROWERY

HURT-DETAL
ATRAKCYJNE CENY 10.00-20.00
RATY
Malbork, ul. Mikołajczyka 8 (Nowa Wieś)
tel. 72-70-23

82-200 Malbork
ul. Wojska Polskiego 91
tel. cent. 72-33-47
tel. fax 72-38-22
tel. magazyn 72-80-82

INTERTOP

OFERUJE:

- blachy, pręty, kształtowniki i rury
- włókno rury i złączki do instalacji wodociagowych i co systemu COPRAX (możliwość montażu u klienta)
- drut spawalniczy, elektrody i artykuły śrubowe od M4 do M20
- pustaki, styropian, rynnny z blach ocynkowanych i francuskie rynnny z PCV firmy NICOLL
- wełnę mineralną i materiały izolacyjne firmy ROCKWOOL
- silikon, makroflex i pinotex
- gazy techniczne firmy LINDE (możliwość dowozu do klienta)
- usługi ślusarsko-spawalnicze
- nogi do pojemników i pojemniki metalowe wg DIN 15-155
- zaginarki ślusarskie do blach
- obrabiarki wielonarzędziowe stolowe do obróbki drewna z przystawkami: strugarska, frezerska i tokarska nagrodzone SREBRNYM MEDALEM na Światowej Wystawie w Brukseli.

SPORT



SPORT



SPORT



SPORT



SPORT

Czy Krukowski pojedzie ? STUDNIÓWKA ATLANTY

Zaledwie osiemdziesiąt dni dzieli od zapalenia znicza Igrzysk XXVI Olimpiady...

Center. Nie brakuje poloników. Wielką panoramę (wymiaru 15 m x 174 m) bity o Atlantę...

razem pięciu. Jeżeli normę wypełni więcej, selekcji dokona PZJ. Jak wygląda sytuacja...

Jarecki, który otrzymał jednego z najlepszych polskich koni - Herbarza zakupionego dla niego w Anglii...

Z HACZYKIEM W HERBIE



Nim wrócić do opisów metod połowu szczupaka, obiecanych tydzień temu...

schwyłana przynętą. Zwykle atak szczupaka na naszą zębkę przypisuje następująco do dół...

występujące w danym zbiorniku. O metodzie spinningowej napiszę innym razem...

SPORTOWY WEEKEND

- PIŁKA NOŻNA III LIGA POMORZE 11.05.96 (sobota) godz. 16.00 RODOLO Kwidzyn...

SZALEŃSTWO W „WOJSKOWEJ” KOSZYKARZE KALEC W FINALE MP!

3.05.96 - piątek godz. 13.48, siedziowie M. Wieremiejuk i A. Greczylo...

Ilidzien POLONIA Warszawa - ŁKS Łódź 101:74 PKK Szczecin - MTS Kwidzyn 72:77...

powiedziałem, że mam młodą drużynę, która w praktycznie nie zmieniłym składzie...

Trainer Bogdan Zamosny: "Dziwie układają się sportowe losy. Przed meczem z PKK okazało się, że najbliższe czterdzieści minut zwerifikuje szesć lat budowania zespołu..."

Zarząd Gminy w Ryjewie zaprasza w dniu 25 maja 1996 r. o godz. 10.00 do negocjacji na sprzedaż obiektów handlowo-usługowych...

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Kwidzynie ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie remontu budynków hydroforni w Rakowcu...

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA! Jeśli chcesz kupić bardzo dobry WĘGIEL po konkurencyjnych cenach...

FIAT Torital Sp. z o.o. Fiat Dealer Zapraszamy do Salonu Sprzedaży Samochodów FIAT w GRUDZIŹNO...

KOLANA HAMBURSKIE
KOŁNIERZE

RURY STALOWE
RURY POWLEKANE
DO GAZU

Grzejniki - PURMO

INSBUD - WYBRZEŻE

Gdynia, ul. Hutnicza 16
tel./fax (058) 23-35-81
www.12.32
Wejherowo, ul. Graniczna 1
tel. (058) 72-15-55

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713
Nakład 85 tys. egz.

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 19 (160) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • TORUŃSKIE 9.05.1996 r.

Reportaż

Kiedyś ludzie w Borach Tucholskich umierali tylko ze starości. Odkryliśmy wieś, której mieszkańcy uważają, że od 10 lat co drugi z nich choruje na raka, a po pięćdziesiąt można iść do piachu. W Borach nie tylko ludzie "giną". Ale...

Nie jest tak źle, maćku

To był weekend. 6 dni wolnego. Wyruszyliśmy w teren. Wyruszyliśmy na południe województwa gdańskiego, poszukując miejsc i osób dotąd niedo odkrytych przez wspaniałobylskie mass media.

Leśni ludzie umierają

Kilkaśmet metrów od głównej drogi odkryliśmy niewielkie Bukowiny - wieś schowana w lasach Dom z czerwonej cegły. Rodzina Szembel

Gdy mówimy, że chcielibyśmy tu zamieszkać, bo las, czyste powietrze, grzyby, no i zycie najdłuższe. Jan Szembel zaskakuje wieścią - Kiedyś ludzie rzeczywiście umierali ze starości. Tutaj, od 10 lat, co drugi choruje na raka. Dzisiaj człowiek ma 50 lat i idzie do piachu.

Padają nazwiska Habkowskiej, Szymański... Dla nich to szok. Jeszcze niedawno 80-latkowie i ludzie starsi cieszyli się dobrą kondycją - "Ja też po lekarzach jeżdżę od 5 lat, a medycy nie potrafią wyleczyć - dodaje p. Szembel. Musiałabym być operacją porobiona, a na to trzeba pieniędzy."

Inni nasł rozmowy potwierdzają spostrzeżenie pana Jana "Leśni ludzie umierają na raka, a w chałupach nie szkodliwego nie ma".

Czyżby Czarnobyl zaczął zbierać żniwo? - zastanawiają się Szembelowie. Według nich "zakopciło" się właśnie po wybuchu. Może odpowiadamy. Przed Czarnobylem o salmonelli w Polsce też niewiele wiedzieli. Stare Bukowiny umierają. To może za mocne stwierdzenie, ale wieś jest coraz młodsza. Jeszcze niedawno - jak powiedział sołtyś sąsiedniej Cisowej - "było tu 26 rolników. Teraz jest półtora".

To prawda mówi syn Jana. Janusz Szembel. - Nasz dziadek Józef Jamnicki, który wybudował ten dom przed 100 laty, miał spore - jak na Bory - gospodarstwo.

Przykład. Przed gigantofony leci ci kawalek o prześciganiu Ameryki, a tu obywatel Cz. grający na tubie, pyłka się o kostkę bruku, upada, ale jeszcze przed upadkiem heroicznie próbuje wytać kilka dźwięków - i wychodzi jak rżenie konia. No więc przescigaliśmy Amerykę z rżeniem konia. Czeski film."

Do takich deflad okrzyki w których grałem, przygotowywały się miesiącami: ćwiczyły równy krok, zwroty, a potem - już na 3-2 tygodnie przed godziną "W" - trenowały z innymi zespołami w mieście. Do tego trzeba dorzucić ćwiczące grupy sportowców, organizacje w zakładach pracy i różne inne. Ćwiczyły i coś z tego wychodziło, choć to nie była jeszcze Korea Północna.

Najdłuższy podczas deflady 1-majowej prezentowali się ludzie - nie zorganizowani ani w harcerstwie, ani w jakiejś innej organizacji paramilitarnej czy paraklasowej. Sł na końcu pochodu, machając kikutami czerwonych kwiatów

Trębacz wie

Z tą naszą telewizją nie jest tak źle, jeżeli w jeszcze niedawne święto 1-majowe pokazała "Deflad" - znakomity dokument Andrzeja Fidycy, przedstawiający po większej części uroczystości na cześć Wielkiego Towarzystwa Wodza Kim Ir Sena.

Z filmu wynika, że ci północni Koreańczycy oparowali do perfekcji deflowanie w kółko deflują. Słowem: zdeflowali się. Nic dziwnego, że nie mają już ryżu - albo fascynujące widowiska na ulicach, albo prace i jedzenie.

Oni też, fantastyczny wzgłęd, gdyby urzał "Deflad", kwiknąby chyba z zachwytu. Film powinno się obowiązkowo wyświetlać wszystkim Towarzyszom, którym na wspomnienie 1-majowych deflad widogłównię oczy. Amozę nawet kazać im deflować?

Niech nas jednak nie ogarnia taka groźba (spotkałem się z taką reakcją po "Deflady") na widok deflujących północnych Koreańczyków. Czy u nas było inaczej? Przecież to było tak niedawno, twarze wodzów na trybunach i my, maszerujemy. Wtem coś o tym, bo zawsze prowadziliśmy deflady - jako trębacz w okrzestwie dętej. Rżnięcie marsze. Ze hej!

Z perspektywy trębacza w prowincjonalnej okrzestwie dętej - tej jakby husarii każdej deflady - całą ostrością widąc jej pompatyczną śmieśność. Może dlatego, że sama okrzestwa była śmieśna? Taki przykład.

Przed gigantofony leci ci kawalek o prześciganiu Ameryki, a tu obywatel Cz. grający na tubie, pyłka się o kostkę bruku, upada, ale jeszcze przed upadkiem heroicznie próbuje wytać kilka dźwięków - i wychodzi jak rżenie konia. No więc przescigaliśmy Amerykę z rżeniem konia. Czeski film."

Do takich deflad okrzyki w których grałem, przygotowywały się miesiącami: ćwiczyły równy krok, zwroty, a potem - już na 3-2 tygodnie przed godziną "W" - trenowały z innymi zespołami w mieście. Do tego trzeba dorzucić ćwiczące grupy sportowców, organizacje w zakładach pracy i różne inne. Ćwiczyły i coś z tego wychodziło, choć to nie była jeszcze Korea Północna.

Najdłuższy podczas deflady 1-majowej prezentowali się ludzie - nie zorganizowani ani w harcerstwie, ani w jakiejś innej organizacji paramilitarnej czy paraklasowej. Sł na końcu pochodu, machając kikutami czerwonych kwiatów

z białki albo ze starannie ukrywanym obryzaniem - czerwonej szturmówką. To byli cisi bohaterowie antykomunistycznego frontu!

A najbysie byli ci na trybunach: nabompowani, wypoci, z jakimś litym orderami na klatkach piersiowych (dlugo jeździł, zanim zaczęliśmy sznawać odznaczenia - tak się poplątało). Czasami na trybunie stał ktoś z fizjonią w ogóle nie pasującą do powagi chwili (podobnie jak na warszawskiej trybunie Iwarz Czyrka). I historycznie podniesiony głos komentatora: idą przodownicy pracy, harcerze, budujemy itp.!

Ciekawe czy Oni, ci z trybuny, wierzyli w te bzdury... Jedynie trębacz wie, że straszny w swojej wymowie film "Deflada" pokazujący bezosobowe, utrudnione społeczeństwo przez całą rok trenujące krok, figury, portrety - układani na stadionach i od czasu do czasu w tym okropnym maratonie pokykające garstkę ryżu, wcale nie jest tak inne od nas. bo i myśmy mieli takie deflady (może z braku materiałów (rozkradli?) skromniejszej) - jak komus coś wpadnie do rba - to i możemy je jeszcze mieć.

I dlatego mam zał do autora filmu, że nie pokazał deflujących od strony ludzkiej, o czym myślą podczas prób, podczas samej deflady: czy się uśmiechają (czy zauważycie Państwo, że Azjaci mało się uśmiechają? - za dużo deflują?), czy ktoś z deflad nie dostał ataku biegunki, czy ktoś nie zemlał. Tego mi zabrakło, ale wiadomo - autor zrobił, co mu pozwoliło.

Nie mogę pokazać, ale ja mam na zakończenie jedną małą uwagę, proszę nie traktować bohaterów "Deflady" jako zbioru zdziwinalnych ludzi. Za każdym razem, kiedy prowadziliśmy deflad, w tym całym gigantofonowym rwiecie się w całej pompie, odbywałem czasem wzrok od kieszki z nutami i zerkałem na śliczne nogi werbiści Alicji Z. Podobnie inni z okrzestwy. Stąd w tych naszych marszach było tyle nieprzewidywanych przez Wielkiego Dyrygenta dźwięków, tyle zgryzów, tyle życia. Można z całą pewnością powiedzieć, że to majowe nogi Alicji Z. rozwały ten system, a nie Jacek Kuron. Ale o tym wie jedynie trębacz prowincjonalnej okrzestwy.

Tadeusz MAJEWSKI
* czeski film - nikt nie wie, pałic głupa, udawać powagę na pogrzebie, robić z siebie Szwjeka



Paulina i Paweł z Bukowin

POMORSKA WSPÓLNOTA GOSPODARCZA

Po kilku latach sporów - nie zawsze budujących - i konkurowania, najczęściej nie służącemu nikomu, doszło do powstania na Pomorzu Gdańskim silnej organizacji samorządu gospodarczego, z połączenia Gdańskiej Izby Gospodarczej oraz gdynijskiej Izby Przemysłowo-Handlowej. Nowa organizacja nosi nazwę Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej, na której siedzibę wyznaczono Gdańsk. Zjednoczenie obu izb bez wątpienia wzmacnia rangę samorządu gospodarczego. Wytężenie zarówno w kontaktach z władzami państwowymi i wojewódzkimi, jak i przedsiębiorcami z kraju i zagranicą. Organizacja ta będzie również bardziej wiarygodnym partnerem dla podobnych ciał samorządowych Europy Zachodniej, gdzie - jak wiadomo - przeważa obligatoryjność w przynależności do izb gospodarczych, co jest zarazem świadectwem solidności przedsiębiorcy-członka.

Połączenie trójmiejskiego samorządu gospodarczego nastąpiło wraz z deklaracjami zarządów o zachowaniu apolityczności organizacji, co powinno pozytywnie oddziaływać na równowagę i stabilizację władz administracyjnych samorządu lokalnego w całym regionie.

Do władz Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej wybrano osoby reprezentujące wszystkie rodzaje przedsiębiorczości gospodarczej, także reprezentujące różne poziomy kapitalizmu. Prezydentem, który będzie kierował pracami Rady Izby, wybrano Zbigniewa Canowieckiego - dotychczasowego prezydenta GIG, w "owili" prezesa Centrostalu SA. Przewodniczącym Zarządu PIP-H został Wojciech Kodłubański - dotychczasowy prezes Izby Przemysłowo-Handlowej w Gdyni.

Pomorska Izba planuje stworzyć wewnętrzną strukturę branżową i strukturalną. Kierownictwo branż (Izb) Morskiej oraz Handlowej mieścić się będzie w Gdyni, branż (Izb) Budowlanej oraz Przemysłowo-Gdańsku. Powstały także pierwsze terytorialne izby w Gdańsku, gdzie na przewodniczącą wybrano Henrykę Noggę oraz w Gdyni, gdzie przewodniczącą została Anna Baranowska.

O celach zjednoczenia największych izb gospodarczych Trójmiasta najlepiej mówi prezydent Gdańska i Gdyni.

Porozumienia, które poza przedstawicielami obu izb podpisał również wojewoda gdański Maciej Płaziński, prezydenci - Gdańska Tomasz Posadzki i Gdyni Franciszka Cegielska. Porozumienie to - czytamy - ma na celu integrację organizacji samorządu gospodarczego, dla stworzenia w makroregionie gdańskim bazy instytucjonalnej do wprowadzenia przygotowanych przez Sejm nowych norm struktury samorządu gospodarczego w Polsce. W związku z tym Izby zobowiązują się, po stworzeniu wspólnej organizacji, podjąć bardziej zdecydowane działania w celu stworzenia na Pomorzu jednolitej i reprezentatywnej struktury samorządu gospodarczego, realizującego ustawowo i statusowo działania na rzecz podmiotów gospodarczych regionu. Wojewoda gdański podkreśla wagę integracji samorządu gospodarczego, zobowiązując się wspierać te inicjatywy, także poprzez przekazanie nowelizacji obiektu w Gdańsku użytkowanego obecnie przez GIG. Ścisła współpraca z nową izbą zadeklarowali również prezydenci Gdańska i Gdyni.

Szcziotomowe dzieło
CHURSTON S.
DRUGA WOJNA ŚWIATOWA
imię i nazwisko _____
adres _____

w dwunastu księgach. Ekskluzywnie wydane w twardej oprawie. Druk i wysiłka poszczególnych ksiąg odbywa się co 2 miesiące.
Proponujemy sprzedaż za zaliczeniem porocznym. Aktualna cena każdej księgi 15 zł (150.000 zł - koszt przyszły). Zamówienia należy nadsyłać pod adresem:
NON STOP PRESS
81-701 Sopot 1, skr. poczt. 235
Zamawiam komplet 12 ksiąg
"Drugiej wojny światowej"

Forma Handlowo-Usługowa s.c.
Meble do sklepów, bar i gastronomii
TYLKO SŁON PODA CI DŁOŃ
W związku z likwidacją naszego sklepu w Tczewie zapraszamy naszych klientów do Gdańska - Wrzeszcza ul. Słowackiego 3 róg ul. Grunwaldzkiej tel. (058) 48-35-35, 48-32-74, 41-55-41
Dla mieszkańców Tczewa i okolic rabat 5%
do końca maja zapewniamy bezpłatny transport przy zakupach powyżej 3 000 zł

GDAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE SURTEX sp. z o.o.
zaprasza do rokowań w sprawie **SPRZEDAŻY** nieruchomości przemysłowej o łącznej powierzchni 17 627 m² w Gdyni-Chyloni
W skład nieruchomości wchodzi działki gruntu w użytkowaniu wiecznym do roku 2089/2095 oraz budynki biurowe i magazynowo-produkcyjne w dobrym stanie.
Informacje: tel./fax (058) 23-10-46

Szkoła Drzewek i Krzewów Ozdobnych w Jagatowie (przy trasie Starogard - Gdańsk) jest częścią Przedsiębiorstwa Drogowo-Budowlanego w Różnawcu. Szkoła, podobnie jak wiele innych, jest finansowana przez państwo, ale - jak nas informuje jej kierownik Władysław Wieczorek - jest na etapie prywatyzacji.
Pan Władysław sądzi, że szkoła zostanie sprywatyzowana jeszcze w tym roku.

BYDGOSKA FABRYKA KABLI
OFERUJE **KABLE I PRZEWODY**
W CENACH FABRYCZNYCH
W AUTORYZOWANEJ HURTOWNI ELEKTROTECHNICZNEJ
Gdańsk, ul. Żalągowa 17 tel. 46-41-91, 46-41-92
Gdynia, ul. Hutnicza 24 tel. 23-02-23, 23-50-23

KOMUNIJNE - sukienki
- ubranka
- alby (38 zł/szt.)
- spodnie białe
oraz **GARSONKI** DUŻE ROZMIARY poleca: **ZAKŁAD ODZIEŻOWY BARKANA w Malborku** ul. Rzemieślnicza 2 tel. 72-38-37

HURTOWNIA PALIW
"PETROL-SERWIS"
Tczew-Górki, ul. 30 Stycznia 36 tel./fax (069) 31-05-69
Filia: Starogard Gd., ul. Nagórskiego 4 tel. (069) 249-48
NAJTAŃSZE PALIWA-SMARY-OLEJE
np. etylina 94 - 1,25 zł/l ON - 1,02 zł/l Ekoterm - 0,78 zł/l
Dowóz paliw do Klienta!

Nie jest tak źle, macku

cd. ze str. 1
Przed drugą wojną obok stali duży spichlerz powozowia, były zabudowy. Była też bieda ale w rolnictwa można było wyżyć. Hodowano świnię, krowy itp.
- Wiele złego zrodziła susza - zauważa pan Jan. - Tu ziemia słaba bezwzględnie niewyrosła, a deszcze od niej nie padają.
Szebiłowice oddali więc gospodarstwo państwu za rentę, a ich ziemie zostały obsadzone lasem. Tak postąpiło wielu sąsiednich mieszkańców, inni sprzedawali domy ludzom z miasta, głównie z Gdańska. Ci urządzili w Borach letniska.

Szebiłowice to praktycznie ostatnia "pokoleniowa" rodzina w Bukowinach. Żona pana Jana Lidia zdradza, że w "jedynym sklepie prowadzonym przez Manę Rezmę" a zaopatrujący "ludzi z kilometrów" sprzedaje się raz na 2 dni 100 bochenków chleba. Jedna rodzina kupuje średnio 4...

Zamiana
- Nie ma pracy, jest bieda. Tu nic nie ma - stwierdza wprost pan Jan - i wszędzie daleko.
Pytamy otwarcie czy wyprzedziłoby się z lasów, gdyby mieli pieniądze. Proponujemy nawet nasze miejsce domi. - Ja bym tu nie został - krótko Jan Szebiłowice.

Jego syn Janusz nie przedawiałoby się do miasta (jak tam za długo jestem, to głowa pękła) mimo że codziennie dojeżdża do pracy na kole w Tczewie. Dodaje że wszędzie można się przyzwyczaić. On się przyzwyczaił i jest dobrze. Byłoby wspaniale, gdyby mieli pieniądze na remont domu.
Zamany więc nie będzie.

Sentymentalny Listonosz

Zegnamy się z Bukowinami, rozmawiając jeszcze z listonoszem, którego później nazwiemy "sentymentalnym". Wielu kolegów "po fachu" Romana Siłwińskiego może się z nim równać. Pan Roman na swoim terenie pokonuje codziennie 40 kilometrów, objeżdżając kilka okolicznych wsi. Jest doręczycielem od 9 lat. Zdradza, że nie dostarcza zbyt wielu przesyłek z zagranicy - Ludzie z każdego listu się cieszą, z każdej przesyłki, bo na nią czekają - dopowiada.
- Zna pan zapewne całą okolicę - podstępnie zagajamy. - Gdzie mamy jechać, która z miejscowości jest najpiękniejsza?
- Biedno - odpowi na namyśle.
- Droga na Słwice...
- Dobrze, jesteśmy, to tylko kilkanaście kilometrów.

Lasu trzeba próbować

Tego Biedna (2,5 km od granicy w Bukowinach) szukaliśmy przez znacznie dłuższą chwilę. Okazało się, że taką nazwę nadano miejscu nad Wdą, w którym stają tylko... dawni i obecni leśniczkowie! Leśniczy Wojciech Bulawski i jego żona Iwona mają się z nas serdecznie. - Roman Siłwiński to się urodził i wychował, może dlatego tak No coż, ale jest urokliwe. Rzeka, ryby, bobry, leśniczkowie. Pan Wojciech został leśniczym świadkiem, chociaż w rodzinie mieszkającej w mieście nie ma tradycji. - Każde dziecko chce być leśniczym. Ponoć, tak myślę, to zawód z pokolenia na pokolenie, jak górnik po górniku. U mnie było

coś innego, nie potrafię wyjaśnić. Jak opowiadali mu później rodzice - od "małego ciagle chciał do lasu i do lasu". Nie żałuje decyzji. Mówi o sobie: "Do wszystkiego można się przyzwyczaić (po raz kolejny to słyszymy), a ja jestem strażnikiem państwowym".
Leśniczy Bulawski nie wyobraża sobie, że mógłby dzisiaj zamieszkać w mieście. Nawet jak się pokłóci z żoną Iwoną, idzie do lasu.

Wojciech i Iwona poznali się w sposób przypadkowy. Ona, rodowitka Kaszubska z Koszęcin, przyjechała tu przed kilkami laty z kolega, poznała Wojciecha i została. - Tego chciałam - stwierdza. - Mąż na to z przekasem dodaje, że "Iwona przyszła za mną". Żona byskawicznie się rewantuje. - Oni rezygnują w mieście nie może wytrzymać. Gdy jesteśmy moich rodziców w Koszęcinie, jednego dnia nie usiadzi w bloku, idzie choćby na ryby".
Wojciech Bulawski chce spróbować obywatelnie opinie o leśniczkach. - Niektórzy myślą, że to sam romantyzm, a każdy leśniczy musi polować. To nieprawda, nie mamy nawet służbowej broni.
Leśniczy jednak poluje, "ale to hobby, a bycie leśniczym jest praca. Sadzenie lasu i zwózka drewna trwa często od rana do wieczora. Las trzeba ciągle "próbować".

Tajemnicze miejsce

Biedno nie zostało jeszcze odkryte przez "masy" turystów - może z powodu braku jeziora. Tu od ponad 20 lat przyjeżdżają turyści, głównie na ryby, grzyby i odpocząć. - Przyjeżdżają z Łodzi, Gliwic, Katowic i nie zdradzając sąsiadom, gdzie byli - mówi pan Iwona. - Chcą to miejsce zachować tylko dla siebie.
W Biednie można spotkać rzeczkę niezwykłą. W osadzie nie ma sklepu. Co pewien czas przyjeżdża zaś sklep na kółkach - traktor z drewnianym barakowcem, a Bulawscy nazywają go swoimi wozem. Dziwny! Leśniczy Bulawski zaskakuje stwierdzeniem, że jego lasy są w dobrym stanie i będą w jeszcze lepszym.
- Sówka - chojnówka kiedyś przetrzebiała las i trzeba było wszystko wyciąć. Naszono tylko drzewa iglaste, sosnę i świerk. Teraz przebudowujemy strukturę i sadzimy jak najwięcej drzew liściastych. Opadające liście wzobogacają ściółkę, igła zaś ją "zakwasza".

Tutaj się z sympatycznym leśniczymi koleżankami zamykamy. My, zapaleni przybrydzą, dostrzegamy, że coraz trudniej znaleźć rydza czy kurkę. To musi coś oznaczać... Dowiadujemy się ponado, że Bory Tucholskie omyają (przynajmniej obecnie) właścicieli. Nie stwierdzono żadnego przypadku.

Kopacz korzeni

Opuszczamy Biedno. Jedziemy w zupełnie inne strony. W Borach Tucholskich niewiele zajmują się sztuką ludową. Niewiele też rzemieślnic - borywicy są jakby spieszni najadaniem turystów, budujących też w Skorzennie, całe osiedla pięknych domków z plastikowymi oknami. Z wyszukania cegły, krytych dachówką. Drewniany świat borywów ginie - podobnie jak



„Nie gadaj ty, bo będziesz w telewizji”

zawód Rocha Serockiego.
Roch Serocki (96 l.) znany jest z tego, że kopie korzenie. Mieszka we wsi Skorzenno leżącej na ostrym zakręcie drogi do Skórcza - miasteczka. Mieszka z żoną w malerkim domu, gdyż ten ówczeski wywedrował do... Torunia, do skansenu.

- Czy pan Roch Kowalski? - Pan Serocki poprawia nas ze zpromieniem. Siedzimy na laweczce przed domkiem, pieś przestał szczebać, po podwórku biegają kurczaki, spod kluki Zeszła późniejsza Józefa Serocka (28, rocznik) - nie pamiętam, co się akurat wykił. Między psem a kurami pełna komitywa. Jak kura się niesie u niego w budzie, tak długo czeka, aż znieśnie.
Serocki że 30 lat temu zaczął wyciąć korzenia. "Nie z wyzwal, bo u nas nie ma wykony. Poza tym korzeń lepszy".
- Kosze własciwość robię, opakki dla futerki koni, teraz mają takie kipi duże - opowiada Roch. - Korzenie bierze się na ogół z jolowca. Potem łupie się ręcznie, dozworawia. Oczy mogą zamknąć, robić Kosze do ziemiaków, lubanki. Korzeń musi być świeży, wigoty wtedy można wyciąć, ale jak dostanie słonca, to jano pyk!

- Panie Rochu, a może te le w kilkunastu - sugerujemy.
- Wskłony nie należysz, jednona drugie - obrusza się Serocki - bo okrągli ci spadnie, a jolowiec nie i trwałość mniejsza.
Roch nie ma problemów ze sprzedażą. Podaje przykład. Zaczęli go Niemiec, zobaczył koszyki. "Chce pan sprzedać?"
"A do czego panu te koszyki?"
- "Panie, mam bardzo duże ogrodnictwo i zrobił mi pan 100 sztuk".
Roch Serocki pokazuje: wyrzył na desce, że Niemiec w maju, dokładnie piętnastego, przjechał dopiero korzenie. "Nie z wyzwal, tak zima puścić nie chciała, to jak ja mam chładko robić?"
- Ii... człowieku, nie gadaj ty, bo będziesz w telewizji, glupku... i wraca znowa Józefa zarobowicie.
Korzenie Serocki wydłubuje z



Kopacz korzeni

ziemi haczką jak do ziemiaków, z głębokości do 20 centymetrów. Według Serockiego "całkiem je co 10 lat inaczej". Po tym stwierdzeniu Roch sam dostrzega, że myśli dziesiątkami lat. Zresztą co on ma wiedzieć o myśleniu na temat wielkiej polityki, nawet jak myśli kadkami...
- Telewizję ogląda - ale tylko patrzy, czy deszcz będzie padał - mówi Józefa. - Dziś nie wier w to telewizja - przestrzega nas Serocki, a potem dopowiada ostrożnie. - Mówią, Bóg rządzą aurą, z jednej strony być prawda może, a z drugiej - czy ja ktoś pohał, że chmurę, czy ja po prostu wari goni?

Wstyd przyznać

Teraz droga Tczew-Chojnice, niedaleko gminnej wsi Kaliska. Znowu polne drogi i jesteśmy w malutkim Kazubiu, znanym w tych stronach wsi letniskowej. Szukamy "autochtonów". To może być ich określenie, ale w Kazubiu ma swoje uzasadnienie. W samej wsi cały rok mieszkają już tylko dwie rodziny, a Władysław Plata (nie licząc jego dzieci) jest jedynym, który tu, w 1939 roku, się urodził.
- Może to prawda... - sam się zastanawia.
- Jego żona Agnieszka wspomina, że gdy w 1974 roku trafiła do starogardzkiego szpitala, był urodzić syna Grzesia, nie przyznala się, że jest z Kazubia. - Zwyczajnie wstydziłam się. Wtedy nikt nie wiedział, gdzie leży.
Synowa Bożena już się nie musi wstydzić. - Teraz wszyscy znają Kazub. - Gdy ja i rodzicami syna to mówili: "O, z tej pięknej miejscowości, ładna okolica na wczasy".
"Wsi pomógł przypadek i warunki. W okolicy są lasy i kilka jezior, z tego jedno - w samej wsi - duże, z kładką bardzo czystą wodą. Kiedyś, bo za turystyką trzeba płacić".

Przypadek był przyzryki dla rodziny Niedzielskich. Rodzice chcieli przekazać gospodarstwo jednemu synowi, lecz ten stracił w wypadku nogę i plany wzięły "pryła".
"A do czego panu te koszyki?"
- "Panie, mam bardzo duże ogrodnictwo i zrobił mi pan 100 sztuk".
Roch Serocki pokazuje: wyrzył na desce, że Niemiec w maju, dokładnie piętnastego, przjechał dopiero korzenie. "Nie z wyzwal, tak zima puścić nie chciała, to jak ja mam chładko robić?"
- Ii... człowieku, nie gadaj ty, bo będziesz w telewizji, glupku... i wraca znowa Józefa zarobowicie.
Korzenie Serocki wydłubuje z

Borach można zaś spotkać ludzi z wielkich miast. Kłóży przenoszą się tu na stasie, albo spoglądają często całe lato. Tak się porobiło. Łozia z Borów "ląd" do miasta, zostają tylko stary, bo starych drzew się nie przesadza, a mieszkuchy "pod ich cieniami" szukają leśnej ciszy. Mała skansenizacja...

Pejzaż

W Bory wracamy następnego dnia. Do Dobrego Brata jedzie się z niewielkiego Osieka podążając niezdale od kilometrów. Mija się kilka malowniczych lecz ubogich chałupinek przykrytych strzechą, dojeżdża do znaku PKS. Dalej już nie ma asfaltu - świat się tu kończy. Dobry Brat leży nad jeziorem Kalbino.

Trzeci dzień maja - słoneczko grzeje ostro. Czyby miało się sprawdzić, że tego roku zima przejdzie od razu w lato? Na wodzie perkozy w zlatoch - ustawione w siebie tworzą przez chwilę idealnie symetryczny obraz. Na kilkunastometrowym fragmencie brzegu naliczyliśmy 9 martwych węgry. Wybiłki i trudno je odróżnić od większych patyków. Co ciekawe, mięsa nikt nie knął, ale głównie nie zostało. Każdy ma swoje upodobania.
- Straszna śmierć, panowie - mówią wędkarz. - Woda nie rozmywała się tragedia. Węgry wzięły się przy brzegu w ziemie, żeby wyjść na brzeg, ale ziemia twarzą.

- A wystarczyło awentować je, rozuć kilka lasów dynamitu - dennerujemy się inny wędkarz. - Pewnie, że część by oguszyło, ale reszta miałaby chmę odychać.
Zachodzący do okazałego domostwa. Obok, przy chałupinie nie knął, ale głównie nie zostało. Każdy ma swoje upodobania.
- Straszna śmierć, panowie - mówią wędkarz. - Woda nie rozmywała się tragedia. Węgry wzięły się przy brzegu w ziemie, żeby wyjść na brzeg, ale ziemia twarzą.



Martwe węgry

z rolnictwa nie utrzymaliby się [mają okazały dom, ojciec wybudował następny dla dzieci].
- Napracować można się dużo i nic z tego by nie było - zauważa pan Władysław. - Miałem drugi fach, murarski. Ten dom sam wybudowałem, wszystkie domki na moich działkach też.
Syn zaś "szaluje" układając boazerię "Żeby lepiej żyć".
Platom nie przeszkadzają turyści. - Zimą jest nudno, mówią pan Agnieszka. - Ale cieszymy się, gdy i lato przemija.

Ośrodki przekształciły się w hotelowce i pokoje są często wynajmowane tylko na weekend. Są dni, przyjeżdża młodzież, by takko się zabawiać. - Całą noc słyszymy wtedy nieustające 100 lat - dodaje pani Agnieszka.
Ostatnia kolejna (!) w Borach, "pokoleniowa" rodzina w Kazubiu nie ma zamiaru opuszczać wsi. Mogliby sprzedać dom i ziemię - chętnych nie brakuje, z Niemiec też. Nie chcą. Może wydzielą następnego dnia, na ziemi nie nadającej się pod uprawę - tej w lasach jest dużo. - My zjemy z rent, nasze dzieci sobie radzą, tu jest spokój, a przyszłość dopiero przyjdzie - wierzy pan Władysław.

z Borów Tucholskich młodzież odchodzą - to nasz, zaobserwowany w czasie objazdu winocek. Pozostają tylko zaufani osadnicy, jak leśniczy Bulawski w Biednie i rodzina Platów w Kazubiu, lub ludzie bez wyświeca - co o sobie powieźli Jan Szebiłowice z Bukowin. Coraz częściej się

przadziada, ale ta nic zawadza niestety niedawno się urwano z różnych przyczyn. Choćby i z tej, że pan Zygmunt ma dwie córki, Annę i Marię. Marię, która jest podjętniczym i studium w Poznaniu, starsza mieszkanka w Warszawie, jest leśniczym i też studiuje w Poznaniu.
Pan Zygmunt jest dumny z córki. Ciągnął je po lesie, nazywał plaki i drzewa. Dziedzi niemu poznały piękne przyrody.

Jest gorzej

Starsi ludzie na Dobrym Bracie i nie tylko przeważnie mówią, że jest gorzej niż było. Jakby nie było wojny, a potem czasów PGR-ów, Pan Zygmunt nie jest "starszy", ale leśniczym, "jest gorzej, bo sporo nie wyginięte ręki. Patrzmy okno, a dzisiaj nie! Grzybów? - Już nigdy nie będzie tutaj, jak kiedyś. Burze są nżakie, takiego suma - 7-8 kilogramowego, cotośn dwóch... - jynkach rybackich leżał, a ogon nie leżał. Widać, że podlodzie jest ciagnę - już nie nie zapias...
Wychyliamy się przez okno z widokiem gospodarstwa. Skąd lepij widać gospodarstwo Wiedla i patrzmy na tu przy nas posiadawione na elektrycznym słupie bocianie gniazdo. Bociek siedzi na wyginiętej ręki. Patrzmy okno, a dzisiaj nie! Grzybów? - Już nigdy nie będzie tutaj, jak kiedyś. Burze są nżakie, takiego suma - 7-8 kilogramowego, cotośn dwóch... - jynkach rybackich leżał, a ogon nie leżał. Widać, że podlodzie jest ciagnę - już nie nie zapias...
Wychyliamy się przez okno z widokiem gospodarstwa. Skąd lepij widać gospodarstwo Wiedla i patrzmy na tu przy nas posiadawione na elektrycznym słupie bocianie gniazdo. Bociek siedzi na wyginiętej ręki. Patrzmy okno, a dzisiaj nie! Grzybów? - Już nigdy nie będzie tutaj, jak kiedyś. Burze są nżakie, takiego suma - 7-8 kilogramowego, cotośn dwóch... - jynkach rybackich leżał, a ogon nie leżał. Widać, że podlodzie jest ciagnę - już nie nie zapias...

Tekst i zdjęcia
JACEK LEGAWSKI
Tadeusz MAJEWSKI



Wiosna, a w borach przy każdym domostwie pełno drewna

HURTOWNIA SPOŁYCZNA Trawers
SOPOLSKA 10
tel. 23-30-00-00
KAWCZYŃSKI
LUBICZ
TARCZYŃ PRZEDSTAWICIEL FIRM:
Pudliski
KATHIN
Wodzisław
MALMA
LUBLIN

KUP BEZPIECZEŃSTWO
IZRAELSKIE DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
● wykonanie z arkuszy stalowych
● zamek centralny + stalowa zasuwka
● wkładka tytanowa (5 lub 10 kluczy)
● zniżki ubezpieczeniowe
Szybkie terminy realizacji
WITEX SUPER-LOCK
81-310 Gdynia
ul. Śląska 35/37 p. 524
tel./fax 21-17-29, 21-19-16
Dystrybutorzy:
1. ERIK - ARBUD 24-63-65
2. Tczew - SANKO 31-45-64
3. Kwidzyn - DOLM 28-70
4. Sępólno - WIP-POŁ 256-49
5. Gdynia - EXPO 20-59-83
6. Sopot - NOWELL 57-37-30

NACZYNIĘ DO GOTOWANIA BEZ WODY I TŁUSZCZU
PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH
- INDYWIDUALNE ZESTAWY - BEZPŁATNA KONSULTACJA - KOMPLEKSOWA OBSŁUGA - PRZYSTĘPNA CENA -
ZLEWYNIKI I SPRZĘT ZMECHANIZOWANY DO ZAGADWY KUCHENNEJ, DUŻY WYBÓR DRZWIČEK KUCHENNYCH: DĄB, SOSNA, MDF-DOWOLNE KOLORY
Meble dla każdej kuchni!
SKLEPY FIRMOWE: HURTOWNIA ART. GOSP. DOMOWEGO
Gdynia, ul. Jana z Kołna 32, tel. 21-56-51 w godz. 11:00-17:00, soboty 11:00-13:00
Gd. Wrszecz, ul. Pilewskiego 3, tel. 41-18-60 w godz. 11:00-19:00, soboty 11:00-13:00
Gd. Wrszecz, ul. Gen. J. Hallera 132, tel. fax 41-33-64 kom. 093 521-91 w godz. 9:00-17:00, soboty 10:00-14:00

WYDAWNICTWO POMORSKIE
REDAKCJA KOLEGIUM: Wojciech Kieřli (red. naczk) i Jacek Legawski (Tadeusz Maiewski) (Starogard 069/253-30), Kryszyfó Mykowski (SIEDZIBA REDAKCJI): ul. Lipowa 5/6 83-110 Tczew, tel. (069) 31-31-18 fax (069) 31-25-70. ODZIAŁY: Gdańsk: tel. (058) 31-46-22. Iczew: (069) 31-10-44. Wejherowo: (058) 72-48-20. Starogard: (069) 253-30. Lublin: (055) 32-77-51. Kwidzyn: (055) 79-30-56. Malbork: (055) 72-55-22. Braniewo: (055) 43-22-22. Grupa: (051) 222-22. Współpraca: Puck: (058) 73-29-52. Kartuszy - Żukowo: (058) 81-43-33. DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZEŃ: Gdańsk: tel./fax (058) 31-46-22. Tczew: tel./fax (069) 31-25-70 oraz telefony we wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Wydawnictwo Pomorskie, ul. Lipowa 5/6 83-110 Tczew, tel./fax (069) 31-25-70. SKŁAD I DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czyszyńskiego, ul. Sądowa 5, 83-110 Tczew, tel./fax (069) 31-36-24, 31-66-69.

AUTO MOTO



AUTORYZOWANY DEALER

- STOMIL SA - OLSZTYN
- TC DEBICA SA
- GOODYEAR
- MICHELIN
- PIRELLI
- CENTRA SA - POZNAŃ
- PZL SĘDZISZÓW

OPONY, FILTRY, AKUMULATORY UNIGUM

oddział TCZEW ul. Gdańska 32 tel. (069) 31-48-54
BEZPŁATNY montaż i wyważanie

szyby samochodowe:

dachy uchylne:

sprzedaż montaż

na życzenie montaż szyb u klienta

furgon:

montaż szyb bocznych



Gdańsk - Oliwa ul. Grunwaldzka 487 tel. 52-22-31, fax 52-28-41

USŁUGI SPRZĘTOWO-TRANSPORTOWE

- ZIEMNE WYKOPY
- ŁADOWARKA L 34
- WYWROTKI „KAMAZ”

tel. (069) 31-02-97 (069) 36-98-92

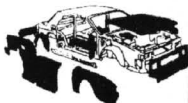
TECHNIKA basal

ELEMENTY UKŁADU WYCHOWEGO AMORTYZATORY MONROE

KOMPUTEROWY TEST SPRAWNOŚCI SPRZEDAŻ - MONTAŻ

AUTO-ELMAR, GDAŃSK JEDNOŚCI ROBOTNICZEJ 223 (TEREN ELTORU) tel. 39-02-20 do 28 wew. 218

W. Z. H. **Piomir** sp. z o.o. 83-110 Tczew, ul. Warsztatowa 2 tel. (069) 31-20-66, fax (069) 31-53-96



do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i innych
 Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty.
 Polecamy szeroki asortyment reperatur naprawczych, prog, nadkola

KONTYNGENT 96



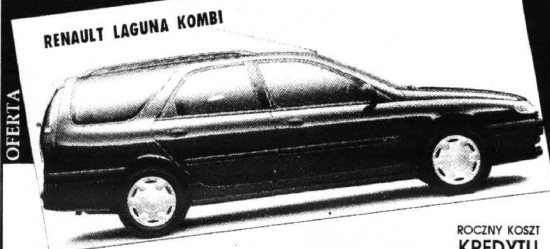
ESCORT 1.6i, 16V, CL, 4 dr
TANIEJ NIŻ Z POLSKĄ!!!
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY!



Euro - Car Autoryzowany Dealer

81-020 GDYNIA, ul. Ostrowska 13 tel. (058) 23-66-66, 29-73-60, fax (058) 23-69-98

RENAULT



G. Cerkaski - TEI, Sopot, al. Niepodległości 643, tel. (058) 51-52-50
 A. Ossowski, Elbląg, ul. Nowodworska 28b, tel. (055) 32-70-75, fax 32-61-76

ROZNY KOSZT KREDYTU **13%**

RENTAL ASSURANCE **24h** 0-22-622-24-02

RENAULT TO PEŁNIA ŻYCIA

TWINGO, CLIO, 19, LAGUNA, SAFRANE, ESPACE i dostawcze

RENAULT MEGANE

RENTAL ASSURANCE **13%** 24h

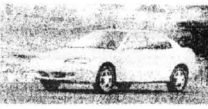
Renault Co. - LTD - Koncesjoner
 OFERUJEMY TWINGO, CLIO, MEGANE, LAGUNA, LAGUNA COMBI

ul. Gdanskaszkowa 18 85-373 GDANSK PRZYTORZE tel. 57-49-15, 57-49-02 fax 57-25-47

PRZYJEDZ - KUP - ODBIERZ NATYCHMIAST

HYUNDAI

WYGODNY - NIEZAWODNY EKONOMICZNY - BEZPIECZNY
ACCENT LANTRA H-100
 1.3/1.5 12V 1.6 DOHC16V 2.5 D



!!! SERWIS !!!

MARGO ul. Nad Jorem 28 80-148 Gdańsk tel. (058) 329-849 tel./fax (058) 320-384

CIĄGNIKI ROLNICZE

- ZETOR 3320 i 3340 o mocy 33,1 kW (45 KM)
- ZETOR 5320 i 5340 o mocy 46,0 kW (62 KM)
- ZETOR 7320 i 7340 o mocy 57,0 kW (77 KM)
- ZETOR 9520 i 9540 o mocy 67,5 kW (91 KM)
- ZETOR 10540 o mocy 75,5 kW (102 KM)

montowane przez „MOTO - ZETOR POLSKA” oraz MTZ-80 i MTZ-82 o mocy 60 kW (81 KM)
 montowane przez „PRONAR” Narew - ceny fabryczne
 sprzedaż prowadzi oraz zapewnia obsługę gwarancyjną i pogwarancyjną

Przedsiębiorstwo Naprawczo-Produkcyjne EXPOM Kwidzyn, Spółka z o.o. Nowy Dwór Kwidzyński 62-500 Kwidzyn tel. (055) 79-26-44 fax (055) 79-39-96

DAEWOO



Autoryzowany dealer



W stałej ofercie:

- ⊕ Daewoo NEXIA, ESPERO, TICO
- ⊕ Polonez Caro GLI, GLD, Rover
- ⊕ Polonez Truck w wersji ST, LB, DC
- ⊕ Polonez Cargo
- ⊕ Citroën C 15 (dostawczy)
- ⊕ Honda Civic, Accord

Gdańsk, al. Gen. Hallera 132 tel. (058) 41-67-18, 41-91-75 tel./fax 41-92-21
 Salon w Gdyni, ul. Abrahama 36 tel./fax (058) 21-68-23



Zapraszamy w godz. 8.00 - 18.00, soboty 9.00 - 13.00



TURBO START
 • całkowicie bezobsługowy
 • stop wapnia i selenu
 • w technice hybrydowej
 • centralne odgazowanie



2 LATA GWARANCJI!

Licencjonowany Przedstawiciel P. H. „MAKRO” HURTOWNIA czynna od 8.00 do 16.00 w Gdańsku i woj. gdańskim TEL. 39-00-71 WEW. 309, 347
 Gdańsk - Orunia, ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbud-u)

SPRZEDAŻ DETALICZNA

- 1 Tczew SKLEP MOTORZY, ul. 1 Maja 31 tel. (069) 31-00-62
- 2 Tczew „CARO”, ul. Chelmińskiego 16 tel. (069) 31 13 01
- 3 Starogard Gd. ZAKŁ. ZAOPAT. ROLNICZEGO, ul. Lubichowska 172 tel. (069) 289-54
- 4 Sztum SKLEP MOTORZACYJNY, Mirostów Krupa ul. Mickiewicza 1
- 5 Kartuzy AUTO MOTO CZĘŚCI, ul. Kosciuszka 10 c 6
- 6 Kartuzy T. DERA, ul. Gdańska 28 7
- 7 Kosciuszka „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a tel. 86 39 58
- 8 Kwidzyn SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Tatarska 9
- 9 Wejherowo WELPO, ul. Otzar Ptasznicy 1 tel. 72-56-03
- 10 Wejherowo WELPO, ul. Gdańska 14 tel. 72-55-84
- 11 Wejherowo P.W. „MOT-POL”, os. Chopina
- 12 Władysławowo ART. MOTORZY, ul. Żytnia 25 tel. 741-484
- 13 Nowy Dwór Gdański SPRZEDAŻ AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH, Z. Czerniewski ul. Kosciuszki 3

ROZRYSNIKI - ALTERNATORY

NAPRAWA - SPRZEDAŻ CZĘŚCI

Gdańsk - Wrzeszcz ul. Kmiecia 34, tel./fax 45-13-45 godz. 8.00 - 16.00



MONDEO

elegancja i luksus, które nobilitują

Teraz super-oferta ubezpieczenia!

Nie zwlekaj z decyzją - ilość pakietów ubezpieczenia ograniczona! Szczegóły w salonie.



Salon Sprzedaży Samochodów: Gdynia, ul. Strzyńska 24, tel. 29-77-55



KONTYNGENT 96

AC, OC, NW - w cenie samochodu! Radiodtwarzacz GRATIS!

Gościu,

siądź pod mym liściem

Ludzie i sztuka

Na barwnej okładce albumu „Pojezierze Kaszubskie” z fotografiami Jerzego Baranowskiego widnieje postać rybaka wyczarowanego z kawałka drewna. Wyraziste rysy, podkreślone potężnymi wąsami, szeroko otwarte oczy wpatrujące się w ton jeziora, w mocnych dłońach rybaka sieć. To najczystszy bohater drewnianych rzeźb Zbigniewa Stankowskiego - twórcy ludowego mieszkającego w Brodniczy Dolnej - małowicznej wsi nad Jeziorem Ostrzyckim, kilka kilometrów od Kartuz

Dusza zaklęta w drewnie

O dwóch ludowych Kaszub w tymże albumie Donald Tusk napisał: "Urok Pojezierza Kaszubskiego ma zasadniczy wpływ na twórczość kaszubskich artystów ludowych - jeśli nie w sposób bezpośredni, to na pewno na zasadzie inspiracji. Obcowanie co dzień z pięknem Kaszub wyrabia artystów Krajinę. Umiejętność łączenia kolorów, przetrzenną wyobraźnię. Żaden inny region Polski nie może się chyba pochwycić taką sztuką ludową, nie zniszczoną jeszcze przez pseudofolklor, w olbrzymim miernie autentyzacji, osadzoną głęboko w krajobrazie i historii Kaszub".

Przysły pierwsze sukcesy, zainteresowanie artystów profesjonalnych. Zrzeczenia Kaszubsko - Pomorskiego. Najczystszy temat jego prac to scenki ludowe przedstawiające typowe miejscowości obyczaj i zajęcia, a więc rybacy, grąjkowie, sobotki i stólemy, legendarne olbrzymy. Artysta z zaniem wspomina nie tak odległe przeszłość, gdy na wszychnie wspólnie się bawiono przy ogniskach nad jeziorami. Dziś ludzi wyręcza elektronika. Rzeźbi też pan Zbigniew świętą i szopki, tworzy kompozycje przestrzenne, maluje na szkle, ale głównie interesuje go kształt sugerowany przez znaną korybę lub korzeń, powalony pień. Rzeźbi i plaskorzeźbił są różnej wielkości, od miniatur po figury przewyższające wzrost

tyczną i nie lubi, gdy mu się ktoś cokolwiek narzuca. Zbigniew Stankowski brał udział w wielu wystawach, prenrach, konkursach. Było to potrzebne głównie w początkach działalności, bo mógłby wymieniać poglądy z różnymi ludźmi i porównywać swoją twórczość z innymi. Uważa jednak, że lepiej za dużo nie wiedzieć, nie podglądać, bo to grozi naciąganiem i uleganiem czaiłom wpływom. Poza tym w sztuce, tak jak w życiu, też zdarzają się rozgrywki, przepychanki, układy, a tego nie lubi. Największą radością jest chwila, gdy ktoś obejrzysz rzeźby i powie, że mu się podobają - wznaję Zbigniew Stankowski. W domowych zbiorach rzeźb niewiele, choć się do nich przywiązuje i najchętniej by nie sprzedawał. Jego marzeniem jest mieć swoją "nietykalną" pracę, którymi mogłby przyozdobić wnętrze własnego domu. Najczystszej pracuje w nocy, w ciszy i spokoju. Zależy to wymaga silnych rąk, doczytanych narzędzi.

"Mamy już wyceniony majątek, budynki, narzędzia". Jagatowo chce się polaczyć w Gdańskim Przedsiębiorstwie Robót Drogowych S. A. Roboty i Zadrzewieniow, gdyż taki mariaż może być dla szkółki wyjściem z trudnej sytuacji. Dawno Jagatowo produkowało przede wszystkim dla instytucji państwowych. Kupowali drogowcy i spółdzielnie mieszkaniowe. Od 5 lat drogowcy nie kupili ani jednego drzewka!"

Dok. ze str. I

Przez 5 lat powstało mnóstwo szkolek prywatnych, oferujących przede wszystkim krzewy i drzewa iglaste. W Jagatowie produkcję nadal liściaste. Dlaczego?

- To prawda, głównie mamy materiał liściasty. Nie mamy warunków na prowadzenie hodowli iglaków. Potrzebna jest dotęgo szkłania

Od kilku lat Polacy zaczęli myśleć poważniej o swoich ogrodach. Dostrzegł, że sztuka urządzania ogrodów nie polega na wytkaniu tu i ówdzie jakichś drzewek. Kupują już z rozmysłem, ale na ogół igłaki - na wzór zachodni.

Rzeczywiście jest taka tendencja, ale trudno się obdzierać samymi tujami czy cypryskami.

Ale często tak jest.

I ta zima pokazała, że to wcale nie jest dobre. Wymarzło bardzo dużo iglaków. A co będzie, jeżeli zdarza się temperaturowy rzędu -40 stopni, co przecież u nas nie było rzadkością? Wiele z tych iglaków nie powinno rosnąć w naszej strefie klimatycznej. Dyskuse tak nie przemierzaj.

- Co oferuje Jagatowo?

Jest tu bardzo dużo gatunków. Akacja, brzoza, jesion, kasztanowiec, lipa, klon, jodłina, lipy, orzech czarny, wierzba płacząca, topole, platany i wiele wiele innych. Wszystkie w różnych odmianach. Jest też modrzew

Topole? Myślałem, że na to "drzewo socjalizmu" wydano już wyrok. W wielu miastach wycina się je w pnie, bo wywołują alergię, rozwalają korzeniami chodniki i niezbyt atrakcyjnie wyglądają.

- Na temat topoli zdania są podzielone. Pylek? Narod jest tak wydeikacyony, że coś niesamowitego. Koleżanka, która u mnie pracuje co miesiąc jest uczulona na coś innego. Rzeczywiście topole wprowadzono na się kilkadziesiąt lat temu, z uwagi na szybki przyrost, jako uzupełnienie tego, co się wycina. W tej chwili w miastach topoli nie chce sadzić, wokół sadów, zakładów przemysłowych - owsem, różne igłaki, na przykład ładne jałowce płozące, ale też krzaczek forsycji, berbers. Chodzi o ogólny kolor. Kiedy latem klientki widzą u nas różnorodne materialniki, są zachwyceni - i kupują.

W dośko spartym mieście "wycyszczono" rynek z drzew liściastych i chciano nasadzić srebrne świerki. Tak się komuś podobalo, chociaż srebrny świerk kojarzy się z omentarzem. I niby, że gusta nie są przedmiotem dyskusji - jak mawiali starożytni - to tu chciałoby się jednak zmłysku-tować...

- Igłaki w mieście, na osiedlach, na rynekach, przy ulicach, to osobny problem. Musimy

reklama i produkuje się pod klienta. Co znaczy reklama? Mielismy pigwocza, którym nikt się nie interesował. Kiedy w telewizji ktoś nadmieniał, jakie to owoce pigwocza są zdrowe, od razu rozkupili. Nawiasem mówiąc, nalewka na pigwie (ma słodkawkasnie owoc) jest wspaniała. Daje się zauważyć zainteresowanie leśnymi krzewami o jadalnych owocach. Jest też zainteresowanie tamią (podobna do alyczy). Nie tylko zresztą u nas. Niemcy przyjeżdżają do nas, bo u nich już nie ma.

Wspomniał pan, że nie ma zainteresowania kupnem wazory produkcji ze strony drogowców i spółdzielni mieszkaniowych. Czyli jednak kupują osoby prywatne...

- Jak najbardziej. Mamy wielu klientów, którzy mają podupadłe gospodarstwa i chcą coś z nimi zrobić. Są osoby o wyrobionym zryt guście, rozumiejące, że dobrze urządzony ogród to owszem, różne igłaki, na przykład ładne jałowce płozące, ale też krzaczek forsycji, berbers. Chodzi o ogólny kolor. Kiedy latem klientki widzą u nas różnorodne materialniki, są zachwyceni - i kupują.

W dośko spartym mieście "wycyszczono" rynek z drzew liściastych i chciano nasadzić srebrne świerki. Tak się komuś podobalo, chociaż srebrny świerk kojarzy się z omentarzem. I niby, że gusta nie są przedmiotem dyskusji - jak mawiali starożytni - to tu chciałoby się jednak zmłysku-tować...

- Igłaki w mieście, na osiedlach, na rynekach, przy ulicach, to osobny problem. Musimy



dorosnąć do iglaków w mieście? - Proszę zwrócić uwagę, że w Trójmieście nie ma iglaków. Dlaczego? Z powodu psów pies jak raz oboka igłaki, to już nie z niego nie będzie. Najpierw powinno się właściwie psów, których wypuszczają je luzem, wprowadzić w kagańcach.

Czyli jednak liściaste - z powrotem polubić tę lipę staropolską, Zrezać czy staropolską? Jak tak się spojry na teny okazujące zdestawowane dworki na wsiach, to widać przede wszystkim lipy. Nieraz są bardzo duże.

Tak, to polężne drzewa, długowieczne, rosnące do 600 lat. Oczyszczają powietrze pobierając dwutlenek węgla, nektarują, jak kwitną, wydglądają przepięknie i również w dużych miastach. I do przedzie bardzo ważne, koszty. Drzewa liściaste są niewspółmiernie tanże niż igłaki. Mamy w szkółce lipy - 4 metry wysokie, o grubym pniu (średnica 5-6 cm) najdrożej za 10 złotych.

Często mówi pan o lipie. Czy to pana ulubione drzewo?

- Lubię wszystkie drzewa, bo wszystkie są piękne, tylko w odpowiednim czasie. Są różne formy, różne kolory.

O zieleni sporo się mówi i pisze. Czy wystarczająco?

- Można propagować ideę zadrzewiania miast w różny sposób. Zdarza się, że przyjeżdżają klienci z miast trójmiejskich osiedli. Wcześniej składali się na drzewa. Ja doradzam, oni kupują. Ale to rzadko. To za mało stwierdzić, że przy moim bloku jest bałagan, że zadrzewienia powinniśmy robić dla pokoleń, przyszłość jest prozaične - brak pieniędzy.

Dziękuję za rozmowę.



Zbigniew Stankowski i m.in. z naszą dziennikarką na jednej z wystaw

reśli. Kiedyś znalazł mu się spławik. Próbował więc ratować sytuację kawałkiem wystrojonej szyczyorki kory. Zafascynowały

przeciętnego człowieka. Są one barwne, w ostrych kolorach lub naturalne, głównie zależy to od czystości drewna. Najwięcej rzeźbi wilpie i własiwie w każdym innym drzewie - oprócz topoli. Zbigniew Stankowski ma własne zasady artystyczne i uważa, że należy się ich konsekwentnie trzymać. Przede wszystkim cenii sobie niezależność. Sądzi, że to sztuki ludowej artyści zawodowi nie powinni się zbytnio mieszać, bo to prowadzi do zaniku autentyzmu. Twórcą ludowy powinien mieszkać na wsi i tam tworzyć, będąc jakby częścią przyrody i tradycji. Nie należy też szych umiejętności traktować zbyt hanidlowo. Stankowski nie lubi węc rzeźbić na zamówienie, bo to narusza jego wolność artyst-

kompetencji i precyzji. Pan Stankowski ma bogatą dokumentację swojej twórczości, sporo artykułów z prasy lokalnej i zagranicznej. Najwyższe wyróżnienie, oddające ściany pracownikom, mówio zwycięstwem w konkursach "Szopki i obrzędy", "Rybak w rzeźbie ludowej", "Świat dziecka". Rzeźbiarz ściśle trzyma się tematyki kaszubskiej, odwołując wszelkie, nawet atrakcyjne finansowo propozycje, uważając je za śmieszne, jak np. zamówienie rzeźby... stonia.

Sporo jego prac powędrowało do Niemiec i Holandi.

Pan Stankowski lubi swoją pracę, lubi zapach drewna i twierdzi, że w każdej rzeźbie zostawia część swojej duszy.

Barbara GRABOWSKA

POZNAJ ZALETY LEASINGU SKORZYSTAJ Z BEZPŁATNEJ INFOLINII 0-800 27 004

GDYŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE SURTEX Spółka z o.o. ZAPRASZA DO HURTOWNI ORAZ SKLEPU OFERUJE MIĘDZY INNYMI: PRESZPAN, TERESZPAN, PŁYTY REZOTEX, REZOKARD, SZKLANO-EPOKSYDOWE, RURY, PRĘTY TEKSTOLITOWE, TAŚMY, TKANINY, KOSZULKI OLEJOWANE, TAŚMY, TKANINY, KOSZULKI SZKLANE, KOSZULKI TERMOKURCZLIWE Z PCV, LASOTAŚMA, TAŚMY TECHNICZNE Z IMPORTU, KOCE GAŚNICZE - SZKLANE (ATEST CNBOP), DRABINKI SZNUROWE (ATEST), ZAWIESIA (ATEST), TAŚMY OSTRZEGAWCZE Z PCV, GDYŃSKA CHYLONIA ul. B. KRZYWOSTĘGO 8 tel. (058) 23-10-46, tlx. 054-399, fax (058) 23-05-42

HOST International FIRMA POLSKA HUMVIT-BIO - płynny nawóz OTYLIT - użyźniacz gliny i kompostów BIOPAPKA - do zaprawiania korzeni rozsąd SADSZVIT-BIO - ukorzeniacz do wyłwiewu nasion KWIATOM - zaprawa do cebulek ANTYPGRZYB Nasze produkty w 100% ekologiczne BEZ CHEMII - BEZ KARCENIJI Dla działkowców, hobbiatów i profesjonalistów

Host Int. STUDIO REKLAMY ul. Jedności Robotniczej 293 80-001 Gdańsk, tel. 39-42-62 ZADZWOŃ: PRZYJEDZIEMY-DORADZIMY-WYKONAMY

Kram z poezją Wiesław J. Mikulski Fontanny snów nad Sekwaną pozostał zapach przypalonego ciasta dźwięk niezrozumiałych języków krzyki młodych na mostach złote światła na murach zabytkowych katedr w żelaznej wieży Eiffa nad Sekwaną pozostał skulony w drzewce kłozard objęci ciepłem studenci zapach snu i pieniędzy... Autor mieszka w Ostrołęce. Jest tam nauczycielem w Zespole Szkół Zawodowych. Ma w swoim dorobku liczne publikacje utworów poetyckich (m.in. w "Głosie Nauczycielskim", "W drodze", "Więzi"), współpracuje też z radiem.

KUPIMY samochody uszkodzone i powyżej...
SPRZEDAM samochody osobowe opel...
SPRZEDAM Mercedes 190 E - 1988 r...

AUDI 100 diesel - 1979 - sprzedam...
SPRZEDAM skoda favia - 1991 - Starogard...
SPRZEDAM poloneza cara - 1993 - G.L.J...

SPRZEDAM fiala 126 p - 1988 - Tczew...
SPRZEDAM VW passat 1981 1.5 p...
SPRZEDAM VW passat 1981 1.5 p...
SPRZEDAM VW passat 1981 1.5 p...

SPRZEDAM fiala 126 p - 1988 - Tczew...
SPRZEDAM VW passat 1981 1.5 p...
SPRZEDAM VW passat 1981 1.5 p...
SPRZEDAM VW passat 1981 1.5 p...

MEBLE KOMPLEKSOWE WYPOSAZENIE...
Zestaw mebli...
Krzesa, fotela...
Zabudowy itp.

SPRZEDAM ampie 1200, gwara...
SPRZEDAM komputer IBM286 + drukarka...

SPRZEDAM szklenki wazy...
SPRZEDAM szklenki wazy...

POLECA: "AGROL" PRUSZCZ G1 ul. GRUNWALDZKA 62 tel. 82-32-03

TRAK USŁUGI TARTACZNE...
Wykonujemy: domki letniskowe, altany, ogrodzenia, meble...

HURTOWNIA GDAŃSK ul. Rzeczpospolitej 4 tel. 058-53-02-11 w. 435

SPRZEDAM budowlane...
MATERIAŁY budowlane: gazon, cement, wapień...

SPRZEDAM działkę...
SEGMENT "Kaszub" polski naziemny...

SPRZEDAM działkę...
SZCZEGIŁYNE informacje...

SPRZEDAM działkę...
MATERIAŁY budowlane...

SPRZEDAM działkę...
MATERIAŁY budowlane...

SPRZEDAM działkę...
MATERIAŁY budowlane...

SPRZEDAM działkę...
MATERIAŁY budowlane...

SPRZEDAM działkę...
MATERIAŁY budowlane...

SPRZEDAM działkę...
MATERIAŁY budowlane...

SPRZEDAM siano, słomę...
ORGANY (Różni) - 3-8 nowo-okazyjne...

SPRZEDAM kozy...
ZAMARAZKA, pralkę...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

SPRZEDAM sianokopos...
SPRZEDAM sianokopos...

TRANSPORT - 5 t. Tel. 058-31-16-73...
KUNIERSTWO (1) drobne usługi...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
MALOWANIE tapetowanie...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WIDEOFLOWANIE Tczew...
NAPRAWA sprzętu RTV...

WYDAWNICTWO POMORSKIE
zaprasza do współpracy
artystów - fotografików.

Kontakt: Wydawnictwo Pomorskie
Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego,
Tczew, ul. Sadowa 5, tel./fax (069) 31-36-24, 31-56-89.
Informacji udziela Koordynator Wydawniczy Jarosław Krausz

ELSBUD S.A.
Sklep budowlany czynny w godz. 8.00-16.00
- stolarka budowlana
● drewniana „Stolbud”
● PCV profil Panorama, VEKA
- ceramika sanitarna
- parkiety, podłogi panełowe
- wanny, zlewomywalki

Elbląg
ul. Skrzydłata 28
tel. 33-98-35

WYDAWNICTWO POMORSKIE

Oferujemy Państwu szeroki zakres usług poligraficznych i wydawniczych od projektu po druk.

Wydawca pras lokalnej w największych miastach na Pomorzu.

Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego

Druk od A do Z!

- Albumy, afisze
- Broszury
- Czasopisma
- Druki akcydensowe
- Etykiety towarowe
- Foldery reklamowe
- Gazety
- Informatory reklamowe
- Książki, kalendarze
- Listowniki
- Mapy
- Nalepki, notesy
- Obwoluty
- Plakaty, prospekty
- Rachunki
- Sprawozdania roczne
- Teżki/firmowe
- Ulotki
- Wizytówki, wizytówki
- Zeszyty

Zakłady Graficzne 83-110 Tczew ul. Sadowa 5 SKR POCZT. 15 tel./fax (0-69) 31 36 24, 31 66 89

Panda s.c.
BEZPOŚREDNI IMPORTER OBUWIA Z CHIN

zaprasza do współpracy
hurtownie i sklepy

pon. - pt. 8.00 - 16.00; soboty 8.00 - 13.00

- addasy damskie, męskie, dziecięce
- tenisówki w kilkunastu wzorach
- obuwie sportowe skórzane, zamszowe i tekstylne dziecięce, damskie, męskie
- kurtki młodzieżowe, męskie i dziecięce

**GWARANTUJEMY CIĄGŁOŚĆ DOSTAW !!!
OFERUJEMY KONKURENCYJNE CENY.**

FIŁIE: GDĄSK ul. Sienicka 30/40, tel./fax (058) 35-54-32, tel. (058) 37-04-35
OL SZTYN, ul. Towarowa 15, tel./fax (089) 34-40-88, tel. (089) 34-40-89, tel. 33-76-30, tel. kom. 090 521817
TUSZYN k. Łodzi, ul. Piotrowska 6, tel./fax (042) 143-166
BIAŁYSTOK, ul. Handlowa 5, tel. (085) 42-74-49, 42-75-14, 42-75-46 wew. 275

PRZEDSTAWICIEL: Hurtownia Obuwia „Iwona”
85-738 Bydgoszcz, ul. Szajnochy 2, tel. (052) 424-501 w. 38

atm
AUTORYZOWANY
DYSTRYBUTOR I INSTALATOR
ELEKTRYCZNYCH SYSTEMÓW
GRZEWCZYCH,
PODŁOGOWYCH I SUFITOWYCH
firmy „ALCATEL KABEL NORGE”

Tczew, ul. Jagiellońska 54a, tel. 31-60-23, fax 31-13-11

- najtańsza inwestycja
- ogrzewanie bezpyłowe,
- zalecane w szczególności dla alergików
- niezawodna automatyka

Zapraszamy w godz. 7.00-15.00

**OKNA I DRZWI
PCV I ALU**
PRODUKCJA - MONTAŻ

SUPER Raty!
1,31%

- ZALUZJE WSZYSTKICH TYPÓW
- MARKIZY, ROLETY, PŁYSY
- REKLAMY WSZYSTKICH TYPÓW
- ROLETY ANTYWŁAMANIOWE

84-230 Tczew, ul. Wojska Polskiego, tel. 312-534
84-230 Rumia, ul. Młotkowska 8, ul. Sobieskiego 14
tel. 710-037, 715-845, tel./fax 712-282
81-888 Bopót, ul. 3 Maja 56, tel. 50-29-88

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI
proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

Wollnagel

- * płyty laminowane gr. 8, 10, 16, 19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

jakość doskonała
cena bardzo atrakcyjna

pełna gama kolorów

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 12
tel. 0-58/37-57-60, 37-08-09

Studio Rustika

* Panele podłogowe w cenie
detailednej już od 50 zł za m² !!

WEST EAST
Import Export
East & WEST INTERNATIONAL
Sp. z o.o.

HURTOWNIA OBUWIA
80-557 Gdańsk, ul. Narwicka 2
tel. (058) 43-28-00

BEZPOŚREDNI IMPORTER

**OBUWIE WŁOSKIE I BRAZYLIJSKIE
Damskie, męskie
dziecięce wizytowe**

Możliwość dostawy towaru do klienta
Godziny otwarcia 8.00-16.00

Sport

Olimpijska przymiarka

Grzegorz Gajdus jest jednym z niewielu polskich lekkoatletów, który może odnieść sukces w Igrzyskach Olimpijskich w Atlancie. Człowiek maratończyk świata najbardziej obawia się o swoje zdrowie. O tym i wielu innych sprawach wypowiada się specjalnie dla „Dziennika Pomorskiego”

19 lipca na stadionie w Atlancie zaplanowano olimpijski maraton. Oznajmi on światu rozpoczęcie XXVI olimpiady. Przypada ona na 100. rocznicę wskrzeszenia idei olimpijskiej przez barona Pierre de Coubertina.

Grzegorz Gajdus (ur. w 1955 r.) - człowiek maratończyk świata, pierwsze swoje sportowe kroki stawiał w klubach KS Agro-Kociewie Starogard i w Pomorzynie Skórcz, które jest wychowaniem. Pierwszym trenerem był Jerzy Mykowski.

Na rozmowę z Grzegorzem Gajdusem umówiliśmy się w jego rodzinnym Skórczu (niedaleko Starogardu), gdzie mieszka w nowo wybudowanym domu wraz z rodziną. Zona Dorota i dwie córki pełnią honory gospodarza domu. Mieszkaniec, w którym przyszło mi prowadzić rozmowę, jest elegancko i gustownie wyposażony. Nie brakuje oczywiście wspaniałych trofeów sportowych. Imponują zwłaszcza niekonwencjonalne włoskie pu-chary, które Grzegorz Gajdus zdobywał na wielu światowych imprezach biegowych.

Nim porzucamy o najbliższych planach sportowych, proszę aby powiedział pan, jaki jest aktualnie pana sportowy status.

- Od paru lat, reprezentuję WKS Oleśniczanek. Jednocześnie związany jestem kontraktem (za pozwoleniem Polskiego Związku Lekkoatletyki) z włoskim ATHLETIC TAEM. Trafiam tam po zwycięstwie w pierwszym moim biegu maratońskim we Włoszech, w miejscowości Capri, w którym osiągnąłem wynik: 2 godz. 12 min, 36 sek. Dyrektor i jednocześnie menadżer tego klubu, dr Gabriel Rosa, zaproponował mi treningi ze światową elitą biegaczy. W tym klubie trenują takie sławy jak: Paul Tergat, mistrz świata w crossie i jednocześnie rekordzista świata w biegu półmaratońskim, Mosses Tanui, Kenijczyk - zwycięzca tegorocznego maratonu w Bostonie, który odbył się po raz setny (startowało w nim 38,7 tysiąca uczestników) - przy rekordzie 1:57 - brązowy medalista IO w Barcelonie. Wspomniany dr Rosa doszedł do porozumienia z włoską

być organizm mógł jakby zwiększył wynikiem sportowym zainwestowaną w niego pracę. Z tego, co wiem boryka się pan z różnymi dolegliwościami, które dla zwykłego człowieka byłyby mało istotne. W pańskim przypadku jest odwrócić. Tak, zgadza się. Mój organizm ma bardzo dobre wyniki fizjologiczne. Pulspienność (VO2 max) sięga 8 litrów. Mam wysoką odporność na zakwaszenie mięśni. Praktycznie się nie zakwaszam. Niestety przydatują mi się różnego rodzaju dolegliwości, jak chociażby klopoty z zatkami. Od czasu do czasu muszą robić punkcje. Maratończyk musi również dysponować bardzo dobrą odpornością psychiczną. Tę, akurat mam.

Czy miał pan okazję się o tym przekonać?

- W ubiegłym roku, w Wenecji, w biegu maratońskim przydarzyła mi się przeka sytuacja. Prowadziłem bieg, ale w jego końcówce organizatorzy - zjeżdżając z tras samochodem - pokazali mi zły kierunek. Pobiegłem kilkadziesiąt metrów więcej. Rywałem to wykryli. Nie zrezygnowałem. Wróciłem się i zacząłem gonić człowieka. Dobięgam do mety trzeci. Normalnie mógłbym wygrać. Mimo to osiągnąłem wynik bliski rekordowi życiowego.

Prócz zdrowia, szczęścia, ogólnej pracy trzeba się właściwie odżywiać. Jak odżywia się maratończyk światowej klasy?

- Odżywianie jest ogromnie ważnym czynnikiem. Ja nie stosuję cudownych diet. W przygotowaniu „bazowym” praktycznie jem wszystko, przeszedłem podstawowe zasady żywienia. Dieta, jeżeli już o niej mowa, winna być białkowo-węglowodanowa. Zdecydowanie wykluczam mięso wierzbowe. Preferuję warzywa bez cukru, no i makaron - jako podstawowe źródło węglowodanów. Świat poszedł daleko napród również w żywieniu. W Polsce brakuje lekarzy i dietetyków, specjalizujących się w tej dziedzinie. Dochodziłymi metodą prób i błędów, a świat ucieka.

Co radziłby pan młodym biegaczom, aby osiągnęli sukces?

Właśnie, również i tam zapoczątkowałem sezon startowy. Bardzo dobrze wypadłem w Los Vegas, gdzie w półmaratonie odniosłem zwycięstwo z bardzo dobrym czasem i goz. 1 min 3 sek. Ten wynik jest moim rekordem życiowym i jednocześnie rekordem Polski.

Wyglądało na to, że tak wysoka dyspozycja gwarantuje bardzo dobry wynik w maratonie.

- Rzeczywiście, wszystko na to wskazywało. Pojechałem do Japonii, gdzie 3 marca wystartowałem (zgodnie z planem startowym) do kolejnego maratonu. Nastawiam się na „duży” wynik. Na początku biegu jednak czułem, że z dyspozycją coś jest nie tak. Aczkolwiek do 25 kilo-



Grzegorz Gajdus (drugi z prawej) lubi startować w biegach przełajowych i ulicznych

firma FILA, która produkuje sprzęt sportowy.

Jakiego rodzaju jest to sprzęt?

- Do tej pory firma ta specjalizowała się przede wszystkim w produkcji sprzętu zimowego. Między innymi słynny Alberto Tomba korzystał z jej usług. Obecnie FILA zamierza produkować wysokiej klasy obuwie dla biegaczy. Dr Rosa, znajdując tę firmę, zabezpieczył środki na nasz utrzymanie.

Dlaczego FILA wpisała kontrakt właśnie z biegaczami?

- Biegi maratońskie i uliczne na całym świecie cieszą się ogromną popularnością. Stacje telewizyjne zabiegają o transmisję. Biegacze są doskonałym nośnikiem reklam. Taki maraton trwa ponad dwie godziny i przez ten okres można reklamować swoją firmę. Kosztuje to zdecydowanie mniej niż wykupienie standardowych reklamówek.

Oczywiście satysfakcję finansową macie również i wy, metra wszystko przebiegało zgodnie z planem. Niestety, pod koniec biegu świadomie opuściłem, wiedząc, że dobrego wyniku już nie osiągnę.

Co było przyczyną tej niedyspozycji?

- W USA przygotowywałem formę w górach. Góry „dają” jakby naturalny doping. Większość biegaczom, mniej również one służą. Jednak trzeba pamiętać, że należy wziąć pod uwagę czynniki fizjologiczne. Bezpośrednio po treningu w górach wpada się w tzw. dołek klimatyczny. Organizm musi się jakby przestroić na inne warunki klimatyczne. To wymaga odpowiedniego czasu. Dla niektórych trwa to kilka czy kilkanaście dni przed startem. Trzeba umieć to wyczuć, gdyż jest to indywidualna cecha każdego organizmu. Dlatego przygotowaliśmy się kontując stopy, z którą borykam się do chwili obecnej.

No właśnie, nie tylko przygotowanie fizyczne jest ważne. Ważne również jest zdrowie,

- Przede wszystkim nie spieszyć się z treningiem. Biegacz musi przygotować swój organizm wszechstronnie. Trzeba w młodym wieku dużo się gimnastykować, pływać, jeździć na rowerze, uprawiać szerszą lekkoatletykę, aby potem stworzyć solidną bazę pod specjalizację. Pozwoli to uniknąć przyrzych kontuzji. Ważne jest również właściwe i dobrej jakości obuwie. Jego brak to grzech główny. Stopy, nogi są bardzo ważne. Dobrze buty, to amortyzatory dla stawów mięśni i przede wszystkim dla kregosłupa, od którego zależy bardzo dużo.

Do Igrzysk olimpijskich pozostało niewiele czasu. Kontuzja stopy opóźnia parcie przygotowania. Mielijmy nadzieję, że wszystkie skończy się pomyślnie i będziemy oglądać jawa w olimpijskim maratonie.

- Ja też mam taką nadzieję! Z Grzegorzem GAJDUSEM rozmawiał Janusz NOWAK.

WIOSNA w... BUDOWNICTWIE

abc polecają:
U nas kupisz TANIO!

SKLEPY I HURTOWNIA ART. BUDOWLANYCH I METALOWO-SANITARNYCH

Tczew - Górki, ul. 30 Stycznia 95
tel./fax (069) 31-06-67, 31-11-04

BOAZERIE PCV SIDING prod. USA

oraz wiele innych artykułów metalowych, sanitarnych, drzewnych, malarskich

BOAZERIE ŚWIERKOWA DRZWI zew. i wew. (lite drewno) DRZWI HARMONIKOWE

Zapraszamy!

NADLATUJĄ BOCIANY - DOCIEPLAJMY ŚCIANY

W poprzednim odcinku zajęliśmy się przygotowaniem podłoża przy docieplaniu ścian w systemie Atlas Stopter. Jak już nadmieniliśmy, czynność ta jest bardzo ważna w całym procesie technologicznym, gdyż od niej zależy zużycie materiału oraz efekt końcowy. Ten odcinek poświęcimy będzie dwóm kolejnym etapom w wykonywaniu docieplenia, a mianowicie przymocowaniu styropianu oraz wykonaniu siatki zbrojącej. Podstawą każdego systemu docieplenia jest zaprawa klejowa, której parametry techniczne decydują o trwałości połączenia warstwy styropianu z podłożem i wytrzymałości warstwy zbrojącej. Zaprawa ta, w naszym przypadku Atlas Stopter K-20, musi być odpowiednio naniesiona na powierzchnię styropianu, to znaczy w postaci pasma obwodowego oraz 6-8 płasków centralnie umieszczonych na płycie. W wielu wykonawców, szukając uproszczeń i oszczędności, pomija ten jakże ważny szczegół. Po nałożeniu zaprawy na płytę należy ją jak najszybciej przykleić do ściany. Pamiętajmy o tym, aby nie pozostawiać żadnych szczelin, t.j. do szerokości 2 mm wypełniamy zaprawą, wykaze natomiast odpowiednio przyciętymi paskami styropianu. Elementami wspomagającymi zaprawę klejową są koki z tworzywa sztucznego, ale ich zastosowanie w przypadku budownictwa jednorodzinnego nie jest konieczne. Powierzchnia przyklejonego do ścian styropianu powinna być gładka. Większe nierówności między płytami należy zezłuszczyć papierem ściernym. Teraz, kiedy całą powierzchnię domu mamy oklejona, możemy przystąpić do wykonania warstwy zbrojącej. Jest to warstwa kleju Atlas Stopter K-20 wraz z zatopioną w niej siatką z włókna szklanego. Użycie siatki z tego włókna jest konieczne, gdyż użycie w zastępstwie siatki np. polipropylenowej jest poważnym błędem w systemie docieplenia Atlas Stopter i zdecydowanie obniża jakość wykonanej pracy. Wykonanie warstwy zbrojącej należy rozpocząć od nałożenia na powierzchnię styropianu warstwy kleju Stopter K-20, następnie należy przykleić odpowiedni pas siatki, w kilku punktach wcisnąć go w klej i przy pomocy pacy zębatać dokładnie w nim zatopić. W fragmentach domu najgłębiej narastonych na uszkodzenia mechaniczne, np. w części parterowej, najlepiej nałożyć dwie warstwy siatki zbrojącej albo specjalną siatkę cokolową o zwiększonej gramaturze. Wszystkie czynności, a więc przyklejenie styropianu wyrównanie oraz wykonanie siatki zbrojącej należy zrobić bardzo dokładnie, gdyż najmniejszy niedopieczony etap na biał będzie widoczny w nałożonym w ostatnim etapie szlachetnym tynku mineralnym, co zepsuje ogólny wygląd i estetykę docieplanego przez nas naszego własnego domu.

Waldemar Jasica

WIDZIE! TYLKO KLEJE FIRMY ATLAS SĄ NAJPEWNIERZSZE!

Zakład Hydrauliczny WOD-BUD

83-110 Tczew, ul. Reymonta 36a
tel. (069) 31-11-85

INSTALACJE MIEDZIANE SYSTEMY OGRZEWANIA

■ SPRZEDAŻ KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH
■ VAillant i VIESSMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO
■ KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE
■ KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO

Grzejniki co PUMPO I WŁOSKIE

SZAFY, GARDEROBY, WNĘKI RUCHOME ŚCIANY DZIELĄCE Z DRZWIAMI SUWANYMI

RAUMPLUS - NIEMCY LUCCI - HOLANDIA

„ALUDOR”
Pruszcz Gdański, ul. Podmiejska 5,
tel. (058) 82-20-33

EKSPOZYCJE:

- „WTC EXPO” Gdynia, ul. T. Wendy 7/9 tel. (058) 28-62-94
- CENTRUM TARGOWE stolisko 35 Gdańsk, ul. Benilowskiego 5 tel. (058) 52-00-71 do 75 wew. 2292
- SALON DRZWI „STOREM” Gd. Wrzeszcz, ul. Partyzanów 27 A
- SKLEP MEBLOWY „BOVA” Gdańsk, ul. Chmielna 74/76
- SKLEP METALOWO-SANITARNY Gdańsk, ul. Piłotów 3

raumplus

PRODUCENT OKIEN PCV

- system PANORAMA
- system niemiecki KBE

poleca:
- ROLETY ZEWNĘTRZNE
- BOAZERIE PŁASTIKOWA NA ELEWACJE ZEWNĘTRZNE SIDING

Malbork (Polski) ul. Saperów 13, tel. 72-12-13

colivector

Konwektorowe grzejniki centralnego ogrzewania

Filia handlowa: GDYNIA, ul. Inżynierska 111 tel. 058-24 81 44, fax 57 85 52

nowoczesne, bezpieczne, eleganckie

30 LAT OBECNOŚCI NA RYNKU PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

DBASZ O ZDROWIE SWOICH BLISKICH KUPUJĄC

EKOLOGICZNY BETON KOMÓRKOWY

OFERUJEMY RÓWNIEŻ CIEPŁOCHRONNĄ ZAPRAWĘ MURARSKĄ **TERMOR**

DZIŚ TELEFON-DZIŚ DOSTAWA

PREFABET REDA

centrala 058-78 32 41 do 43 PPU „PREFABET” REDA
dział handlowy 058-78 31 19 84-240 REDA
marketing 058-78 32 41 wew. 32 ul. Gólczyńska 5
fax 058-78 31 01 NIP 588-000-78-46

Hurt - Detal Ebląg
ART. Elektryczne ul. Radomska 25

KABLE - PRZEWODY

UWAGA!!!

Ceny fabryczne znanych PRODUCENTÓW

F.K.O ZAŁOM FAVOR ELGO

- Ożarów
- Szczecin
- Bydgoszcz
- Gostynin

Pamiętaj! MET-EL rozjaśni Twoje mieszkanie, sklep i biuro

32-70-37
32-76-37
32-40-66
fax 32-55-96

TORMET

okna drewniane
● STOLBUD SOKÓŁKA
● okna typu EURO
● okna z tworzyw sztucznych wszystkie wymiary i kształty

Podado:
drzwi, ościeżnice, podłogi, listwy, deski, kleje, pianki, koki c.o., bojlery, instalacje c.o., grzejniki c.o., inne wyroby dla domu

Zapewniamy transport

PRUSZCZ GDANSKI ul. Grunwaldzka 62 tel. 82-30-75 tel./fax 82-35-52

SAKOR POLECA

- GLAZURĘ, TERAKOTE
- TAPETY
- FARBY, LAKIERY, IMPREGNATY
- ARMATURE SANITARNA, WODOCIĄGOWA I GRZEWICZA
- KOMPAKTY, MISKI USTĘPOWE, UMYWALKI
- BATERIE
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE
- WANNY BLASZANE I AKRYLOWE
- ZLEWOZMYWAKI EMALIOWANE I NIERDZEWNE „FRANKE”
- SZAFKI I KOMPLETY ŁAZIENKOWE
- KUCHNIE „AMICA”
- LUSTRA
- ZAMKI
- NARZĘDZIA

PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ WIĘKSZYCH ZAKUPÓW ORAZ KUPNA NA RĄTY!

ADRES: TCZEW, ul. Żwirki (obok Manhattanu) tel. 31-05-64; tel./fax 31-62-37
czynne: pn.-piątek 9.00-17.00
soboty 9.00-13.00

ZAPRASZAMY!

B-complex S.A.

KOSTKA POLBRUK

i inne wyroby z betonu wibroprasowanego

ZAKŁAD PRODUKCYJNY

Gdańsk - Osowa, ul. Nowy Świat 20 (na terenie Przesypowni Cementu)
tel./fax (058) 52-73-36; tel./fax (058) 52-72-94

Firma Wielobranżowa „U SZCZYGLA” 82-500 Kwidzyn, ul. Żwirowa 4 tel./fax (055) 79-36-80
Czarlin 31 79-31-75
83-110 Tczew 79-31-75
tel. (069) 31-08-22

METRON FEST

OPOMIAROWANIE WODY I CIEPŁA

- ZAWORY TERMOSTATYCZNE (DANFOSS)
- AUTOMATYKA WZELÓW CIEPŁOWNICZYCH (DANFOSS)
- CIĘPŁOMIERZE MECHANICZNE (ULTRADZWIĘKOWE (DANFOSS))
- WODOMIERZE MIESZKANIOWE (DOMOWE (METRON))
- WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE (METRON, MEINECKE)
- TERMOSTATY PROGRAMOWANE (DANFOSS-RANDALL)
- CIĘPŁOMIERZE METRONIC I SUPERICA (METRON, POWOŁAŻ, MEINECKE, OWE, HYDROMETER)
- ZAWORY DO REGULACJI PŁONÓW (ORAS)
- POMPY (BRUNDFOS)
- STALOWE ZAWORY KULOWE (NEXVE)
- MOSIĘŻNE ZAWORY KULOWE, ZAWORY ZWROTNE (FIV)
- MANOMETRY I TERMOMETRY (KFM, KW7)
- PRZEPONOWE NACZYNNIA WZBIORCZE (REFLEX)
- ZAWORY BEZPIECZEŃSTWA INTERMES (MTR)
- GRZEJNIKI PŁYTKOWE CO (COSMOCOMPACT)
- ZAWORY ZWROTNE (DANFOSS-SOLA)
- PRZETWORNICZESZCZOTŁOWIŚCI VLT (DANFOSS)
- MAGNETYZERY, OSADNIKI SIATKOWE, ODPOWIEŹNIKI

GDANSK-PRZYMORZE UL. ŚLĄSKA 60 TEL. FAX (058) 51-47-15 TEL. FAX (058) 57-06-54

ODCZUŁA GDYNIA UL. ŚLĄSKA 22/26 TEL. (058) 20-31-29

ODCZUŁA ELBLĄG UL. ODOLNA 17A TEL. FAX (055) 32-14-49

ODCZUŁA SŁUPSK UL. ORZEŚKOWEJ 2 TEL. (059) 356-59

DOBÓR URZĄDZEŃ, KOMPLETACJA DOSTAW, SPRZEDAŻ I MONTAŻ

GLAZURA - TERAKOTA

Jasienica

WŁOSKA TECHNOLOGIA - WŁOSKIE MASZYNY
POLSKI PRODUKT - POLSKA CENA

glazura 24,35 zł/m²
terakota 23,54 - 25,57 zł/m² z VAT

Zakup powyżej 60 m² już w cenach hurtowych

POLECAMY RÓWNIEŻ TERAKOTE MROZODOPORNA I PŁYTĘ ELEWACYJNĄ PRODUKCJI CZESKIEJ

GDANSK - OLIVA, ul. Droszyskiego 13, tel. 52-00-71-6 wew. 2349
GDYNIA, ul. Pucka 28, tel. 23-35-21 wew. 51
ELBLĄG, ul. Warszawska 66, tel. 32-84-11
GDANSK, ul. Jedności Robotniczej 3, tel. 39-03-33 wew. 33

Dla sklepów upusty. Oferujemy również pozostałe materiały budowlane.

WIOSNA w... BUDOWNICTWIE

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA „ELEKTRON”
 MALBORK, ul. ZYGAMUNTA STAREGO 25, tel. (055) 72 30 54 (OSIEDLE CZWARTAKI)

- kable, przewody
- rozdzielnie elektryczne (ZK)
- osprzęt elektromontażowy
- urządzenia (w tym energooszczędne PHILIPS i OSRAM)
- domofony

czynna codziennie w godz. 8.00-16.00, w soboty w godz. 8.00-13.00

HPG GRZEJNIKI

- GRZEJNIKI C.O. PŁYTKOWE Z KONWEKTOREM
- ELEKTRYCZNE URZĄDZENIA GRZEWCZE
- KLIMATYZATORY
- ARMATURA CENTRALNEGO OGRZEWANIA
- POMPY DO C.O. I ZAOPATRZENIA W WODĘ

DYSTRYBUCJA, DOPRAĆDZWO TECHNICZNE, KOMPLETOWANIE ZAMÓWIEN NA WYCZESNE KLIENTA
 GDANSK, DO STUDZIENKI 16, tel. 45-50-43, 45-50-46

Ceresit Henkel

- KLEJE DO GLAZURY I TERAKOTY
- LISTWY DO GLAZURY I TERAKOTY
- SPINY BIAŁE I KOLOROWE
- MASY SAMOPOZIOMIĄCZE
- ZAPRAWY WODOCZEMPNE I SZYBKOWIĄCZE
- DOMIESZKI DO USZCZELNIEŃ BETONU
- FARBY MINERALNE, STRUKTURALNE, ELEWACYJNE
- SZPACHŁÓWKI, GIPSY DO TYNKÓW
- IMPREGNATY GRUNTUJĄCE
- PREPARATY GRZYBOBÓJCZE

SYSTEMY OCIEPLEŃ METODĄ VWS

- SIATKA Z WŁÓKNA SZKLANEGO
- KLEJE DO STYROPIANU
- TYNKI DEKORACYJNE

CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001

Hurtownia Artykułów Ściany i Technicznych
ADRO
 Tczew, ul. Chopina 12/13 tel. (069) 31-24-83

- tarcze do odcięcia szlifowania metali oraz betonu.
- ściernice płaskie i kształtowe.
- ściernice elementowe i obrotowe.
- ściernice parafalowe do lakieru.
- trzpieniaki i osaki.
- piasek korundowy.
- narzędzia do odcięcia i szlifowania glazury.
- rękawice, ubrania i sprzęt ochronny.
- papier ścierny.
- pasty polerskie.
- środki czystości.

Zapraszamy w godz. 8.00-15.00; w soboty w godz. 8.00-12.00.
Najniższe ceny, możliwość dowozu na koszt firmy!

PANELE LAMINOWANE

- PODŁOGI - od 46 zł/m² + VAT
- BOAZERIA - od 12 zł/m² + VAT
- LISTWY WYKONCZENIOWE

LUXFERY
 - różne wzory i kolory

NORD - GLASS
 Pruszczyk Gdańsk, tel. 039-12-47-51, 83-30-83
HURTOWNIA SZKŁA, ul. Podmiejska 5, tel. 82-20-33
HURTOWNIA MEBLI I PANELE, ul. Przemysłowa 3, tel. 83-20-95
EKSPOZYCJE: Gdynia, WTC EXPO, ul. Wandy 7/4
 Gdańsk, Centrum Targowe, sk. 35, ul. Beniewskiego 5

Ogłoszenie
 Syndyk masy upadłości Przedsiębiorstwa Budowlano-Usługowego "Prefabex" sp. z o.o. w Pomyjach k. Pelplina

zaprasza do rokowań w sprawie sprzedaży lub wydzierżawienia zakładu stolarskiego i tartaku położonych na działce nr 66/3 o powierzchni 25 700 m² w Pomyjach.

Zakład stolarski jest w pełni urządzony i przystosowany do produkcji z drewna. Tartak także posiada wszystkie urządzenia do przerobienia tarcicy długiej jak również papierówki i jest w pełni wyposażony. Istnieje możliwość zaadaptowania budynków i biurowca na inne cele np: magazyny itp.

Oferty proszę kierować do biura syndyka w każdy wtorek i czwartek w godz. 8.00-15.00 Pomyje k. Pelplina woj. gdańskie, tel. 069 36-16-30 lub pisemnie 83-121 Rudno P.B.U "Prefabex" sp. z o.o. Pomyje.

BUDUJ Z NAMI!

HURTOWNIA PRZEDSTAWICIEL PRODUCENTA:
 Gdańsk, ul. Struga 16 (wjazd przez stację CPN) tel. kom. 090-50-31-19

tel. 32-48-18 wew. 35, 36 fax 32-48-18 wew. 36, 32-04-23 wew. 35, 36 (058) 81-87-81

BUDOWNICTWIE

Agencia Reklamowa
 83-110 Tczew ul. Lipowa 5/6 tel. 31-31-18 tel./fax 31-25-70

P.P.W. „LAKMA” S.A. CIESZYN

SKŁAD FABRYCZNY W GDYNI OFERUJE PAŃSTWU:

- * FARBY: emulsyjne, akrylowe, do malow. dachów
- * FARBY I EMALIE: akrylowe, olejne, nitro, chlorokauczukowe, epoksydowe
- * FARBY, LAKIERY, IMPREGNATY do drewna i mebli
- * LAKIERY samochodowe
- * SZPACHLE: „NOVOL”, „MIPOL”
- * FARBY PROSZKOWE: „Faprosydy”
- * FARBY DO ZNAKOWANIA JEZDNI
- * SILIKONY, PIANKI MONTAŻOWE, SZPACHLE
- * KLEJE DO PARKIETU, TAPET I STYROPIANU: wikal, osakryl, lateks, styrol-eko
- * KOMPLEKSOWY SYSTEM OCIEPLEŃ BUDYNKÓW
- * ZAPRAWY KLEJOWE: Ceresit, Atlas+spoiny
- * GŁADZIE TYNKOWE: Cokol, Megaron
- * AKCESORIA MALARSKIE, RÓZCIENCZALNIKI

SPRZEDAŻ HURTOWA
 GDYNIA, UL. POLSKA 13 TEL./FAX 274-696

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA PRODUKCJI POLSKIEJ

ATA-TECH s.c.

przekazniki, styczniki
relpol: s.a.
 złącza, listwy
 - POKÓJ łódź
 końcówki kablowe
 - Olsztyn
 oznaczniki
 - POKÓJ łódź
 lampki, przyciski
 - PROMET Sosnowiec
 przełączniki
 - METRON Sosnowiec

manometry - K.F.M. Wrocławek
 termometry - K.F.T. Wrocławek
 zawory regulacyjne - POLNA Przemysł
 rejestratory - KFAP, LUMEL
 przełączniki - KFAP, Falenica
 wodomierze - METRON, POWOGAZ
 ciepłomierze - METRON, POWOGAZ

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP
 Sopot, ul. 3 Maja 6A (od podwórka) ☎/fax (0-58) 51-54-32

BIAŁA MASA SZPACHŁOWA

CEKOL-45

- do ścian, wolno wiążąca
- do wygładzania
- do wyrównywania
- do tynkowania ścian i sufitów

EKOLOGICZNE FARBY EMULSYJNE

- białe i kolorowe ekologiczne farby emulsyjne
- akrylowe dla profesjonalistów

GDANSK, UL. J. HALLERA 16 TEL.(058) 41-50-65; FAX (058) 39-49-09
 GDANSK UL. JEDNOŚCI ROBOTNICZEJ 57 TEL./FAX (058) 39-00-13

ZAPRASZAMY WYKONAWCÓW I HURTOWNIE

ZNAKI I TABLICE

- OSTRZEŻAWCZE
- OCHRONY PPOŻ
- INFORMACYJNE
- URZĄDZEN ELEKTRYCZNYCH
- SYGNALIZACJNE

na folii fotoluminescencyjnej PCW, płyty plexiowej, blasze itp.

Wszystkie znaki są zgodne z PN i posiadają atesty
Do nabycia u wyjątkowego dystrybutora:
 Wydawnictwo Pomorskie Drukarnia im J. Czyżewskiego Tczew ul. Sadowa 5 tel.(069) 31-36-24

OBOWIĄZAJĄ OD 1 STYCZNIA 1994 r.
 Słowniki lotów RP nr 92 i 1982 z prz. 400 gar. 4 wst. 2 pkt 2-7

KANALIZACJA - WODOCIĄGI

Firma Handlowa **TOLANKO s.c.** przedstawiciel

oferuje w cenach producenta

RURY - KSZTAŁTKI PCV
 wodociągowe 63 - 400 mm
 kanalizacyjne 20 - 400 mm

ORYNNOWANIE „DERASCON 130”
 ponadto najtaniej w Trójmieście

PE - wodociągowe
 PP - osłonowe TELEKOMUNIKACJA

ŻELIWO - wodociągowe (HYDRANTY)
 - włazy 2-40
 - wpusty uliczne

CHWASZCZYNO TEL./FAX
 E. Orzeszkowej 6 52-82-65

KOMANDOR

SZAFY, GARDEROBY, WNĘKI Z DRZWIAMI PRZESUWANYMI

Zabudowa wnętrza na dowolny wymiar

SPRZEDAŻ RATALNA - ODPIESZESZ OD PODATKU

Gdańsk, ul. Prusa 2, tel. 41-80-86
 Gdynia, ul. 10 Lutego 23, tel. 20-59-58
 Pruszczyk Gd., ul. Chopina 36, tel. 82-48-93
 Starogard, Osiedle 60-lecia ONP 1e, tel. 291-96
 Tczew, ul. Wąska 2, tel. 31-37-84
 Wejherowo, ul. Sobieskiego 227, tel. 72-23-51 wew. 38

PARKIET DEBOWY I BUKOWY

OKLEINY SOSNOWE I LIŚCIASTE

TARCICE BUKOWA I DEBOWA OFERUJE

WEJHEROWO

PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU DRZEWNEGO „FORNITEX” Sp. z o.o.
 ul. Tartaczna 1 84-200 WEJHEROWO

tel. 0-58/ 72-13-60 do 62 fax 0-58/ 72-13-61

KONKURENCYJNE CENY BONIFIKATY
DARMOWE CZEKI HOTELOWE

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA RACHUNKI VAT

LONG VEHICLE

TABLICE OSTRZEŻAWCZE

do samochodów ciężarowych i przyczep zgodne z rozporządzeniem M.T. i G.M.

Do nabycia w Drukarni im J. Czyżewskiego Tczew ul. Sadowa 5, tel. 31-36-24

Dostojna historia

Książę Mściwoj - trzy żony, romans z zakonnicą i rozwód po znojności

Urozmaicenia życiorysu

I to kiedy? W XIII wieku, który to nieodparcie kojarzy się z...

Tym romansowym bohaterem był nie kto inny, tylko szacowny książę Mściwoj...

Pierwszą swą małżonkę Judytę poznał książę prawdopodobnie na terenie Saksonii...

Za fakty potwierdzonymi historycznie kryją się dramaty i wielkie uczucia...

I tak oto nasuwa się wniosek, że intrzyg politycznych oraz...

A poza tym jakże urozmaicającą monotonią codzienności, a nawet pełną dostojnością...

Barbara GRABOWSKA

Kalendarz Polaka i Pomorzana

11 V 1573 r. - Henryk III Walezy

Walezy (1151 - 1589) został pierwszym elekcyjnym królem Polski...

12 V 1926 r. - Józef Piłsudski

Piłsudski na czele oddanych pułków rozpoczął w Warszawie zamach stanu...

12 V 1970 r. - Londynie umarł gen. Władysław Anders

(1892), w czasie wojny dowodzący armii polskiej w Sowietach...

12 V 1971 r. - w kaszubskiej rodzinie Leokadii i Bronisławy Rychełtów z Gdańska

urodzili się piecioraczki i Eda, Piotr, Roman, Agnieszka i Iwona

(opr. psz.)

Hazard Moralny

Hazard w czystej postaci jest moralnie obojętny

Jeśli gram w ruletkę, to zakładam się o to, czy wypadnie ruletka czarna...

Często jednak czynimy zakłady o rzeczy nam NieObojętne. Na przykład spodobała mi się dziewczyna...

Co byśmy powiedzieli jednak o lordzie Cockocine, który wszedł do klubu i zaproponował taki oto zakład...

Zgodzić się Państwo, że klubowicze pomysliły, że lord Cockocin upadł na głowę...

Chyba zgodzić się Państwo, że taki zakład jest kompletnym nonsensem?

Niczym innym nie jest bowiem najbardziej złowroga instytucja naszej cywilizacji...

Ubezpieczając się od np. złamania nogi zakładam się z Firmą, że w ciągu roku zmienię nogę...

Ubezpieczenie - to zwykła gra hazardowa. Różni się od innych tym, że jest absurdalna i moralnie szkodliwa.

Czy, gdy niemal wszystko jest dzisiaj ubezpieczone, należy się dziwić, że nic nie funkcjonuje tak jak należy?



Janusz KORWIN - MIKKE

- że biznesmeni nie dbają tak bardzo o to, by kontrakt...

- że swoje towary powierzamy byle jakejmu przewoźnikowi...

- że ludzie ubezpieczają dziażdusia na wysoka sumę...

- że ludzie beztrudno sięja pszeniczkę na terenach co drugi rok zalewanych przez wodę...

- że ludzie nie dbają o swoje zdrowie, w razie czego ubezpieczają zwraca ustalone zarobki i pokrywa koszty leczenia.

Ubezpieczenia - to rak taczony naszą cywilizacją. Człowiek, który się dobrobilnie ubezpiecza...

By skrócić czymś weseleśm stary dowcip żydowski. Do Rosenkrantza przychodzi agent i namawia go na ubezpieczenie domu...

Rosenkrantz odkłada pióro i mówi do żony: "Widzisz stara? Od razu widziałem, że w tym tkwi jakieś oszustwo..."

Janusz KORWIN - MIKKE

ZAKŁADY ZBOŻOWO-MŁYNSKIE „PZZ” STAMO 83-200 STAROGARD GDAŃSKI

SKLEP FIRMOWY w Starogardzie, ul. Tczewska 20

Prowadzi sprzedaż produktów „EKO” w tym: mleko kozie, twarogi kozie, zarodki pszenne, kakao owsiane...

PBP ORBIS 219 0 Elbląg, ul. Hetmańska 24

Wszystko dla dzieci „KOKA” HURTOWNIA Gdańsk-Przymorze

APARATY SŁUCHOWE GEERS BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

Wierzyć na słowo Laserowe herbicydy

Od czasu, gdy „cudowny” środek owadobójczy jakim było DDT okazał się groźną dla ludzi...

Zakład zegarmistrzowski SEIKO D.H. BRANGE Elbląg, ul. Gwiazdna 21

HURTOWNIA BHP „WEGA” S.c. Tczew, ul. Pólna 1

Sukcesy na polu walki z wszelkiego rodzaju robactwem nie są bynajmniej jedynymi, jakie odnotowała współczesna nauka...

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I GASTRONOMII medium Sp. z o.o.

FIRMA HINC - TRADE IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY

Wielkiej Brytanii prowadzone są badania nad nowym gatunkiem grzyba, o nazwie Erynia neobaptista...